

AR RU IT ES GE FR BIH CRO PL RO TR DE EN

Zilan

5L Digital Thermopot
ZLN6622



INSTRUCTION MANUAL

1200 Watt

220-240V

50-60 Hz

www.zilan.com.tr

EN SCAN THE QR CODE TO ACCESS THE DIGITAL MANUAL IN ALL LANGUAGES.

DE SCANNEN SIE DEN QR-CODE, UM AUF DAS DIGITALE HANDBUCH IN ALLEN SPRACHEN ZUZUGREIFEN.

TR TŪM DİLLERDEKİ DİJİTAL KILAVUZA ERİŞMEK İÇİN QR KODUNU TARAYIN.

RO SCANAȚI CODUL QR PENTRU A ACCESA MANUALUL DIGITAL ÎN TOATE LIMBILE.

PL ZESKANUJ KOD QR, ABY UZYSKAĆ DOSTĘP DO CYFROWEJ INSTRUKCJI WE WSZYSTKICH JĘZYKACH.

CRO-BIH SKENIRAJTE QR KOD ZA PRISTUP DIGITALNOM PRIRUČNIKU NA SVIM JEZICIMA.

FR SCANEZ LE CODE QR POUR ACCÉDER AU MANUEL NUMÉRIQUE DANS TOUTES LES LANGUES.

GE დაასკანირეთ QR კოდი, რათა მიიღოთ წვდომა ციფრულ სახელმძღვანელოზე ყველა ენაზე.

ES ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA ACCEDER AL MANUAL DIGITAL EN TODOS LOS IDIOMAS.

IT SCANSIONARE IL CODICE QR PER ACCEDERE AL MANUALE DIGITALE IN TUTTE LE LINGUE.

RU ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ЦИФРОВОМУ РУКОВОДСТВУ НА ВСЕХ ЯЗЫКАХ.

AL SKANONI KODIN QR PËR TË AKSESUAR MANUALIN DIGJITAL NË TË GJITHA GJUHËT.

BG СКАНИРАЙТЕ QR КОДА, ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ ДОСТЪП ДО ЦИФРОВОТО РЪКОВОДСТВО НА ВСИЧКИ ЕЗИЦИ.

GR ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΓΛΩΣΣΕΣ.

HU OLVASSA BE A QR-KÓDOT, HOGY HOZZÁFÉRJEN A DIGITÁLIS KÉZIKÖNYVHÖZ MINDEN NYELVEN.

MK СКЕНИРАЈТЕ ГО QR-КОДОТ ЗА ПРИСТАП ДО ДИГИТАЛНОТО УПАТСТВО НА СИТЕ ЈАЗИЦИ.

SR SKENIRAJTE QR KOD ZA PRISTUP DIGITALNOM UPUTSTVU NA SVIM JEZICIMA.

CZ NASKENUJTE QR KÓD PRO PŘÍSTUP K DIGITÁLNÍMU NÁVODU VE VŠECH JAZYCÍCH.

PT DIGITALIZE O CÓDIGO QR PARA ACEDER AO MANUAL DIGITAL EM TODOS OS IDIOMAS.

UA ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОСТУП ДО ЦИФРОВОГО ПОСІБНИКА ВСІМА МОВАМИ.

NL SCAN DE QR-CODE OM TOEGANG TE KRIJGEN TOT DE DIGITALE HANDLEIDING IN ALLE TALEN.

LT NUSKAITYKITE QR KODĄ, KAD PASIEKTUMĖTE SKAITMENINĮ VADOVĄ VISOMIS KALBOMIS.

LV NOSKENĒJIET QR KODU, LAI PIEĻŪTU DIGITĀLAJAI ROKASGRĀMATAI VISĀS VALODĀS.

EE SKANNIGE QR-KOOD, ET PÄÄSEDA LIGI DIGITAALSELE JUHENDILE KÕIGIS KEELTES.

SI SKENIRAJTE QR KODO ZA DOSTOP DO DIGITALNEGA PRIROČNIKA V VSEH JEZIKIH.

SK NASKENUJTE QR KÓD, ABY STE ZÍSKALI PRÍSTUP K DIGITÁLNEMU NÁVODU VO VŠETKÝCH JAZYKOCĤ.

SE SKANNA QR-KODEN FÖR ATT FÅ TILLGÅNG TILL DEN DIGITALA MANUALEN PÅ ALLA SPRÅK.

NO SKANN QR-KODEN FOR Å FÅ TILGANG TIL DEN DIGITALE BRUKSANVISNINGEN PÅ ALLE SPRÅK.

AR للوصول إلى الدليل الرقمي بجميع اللغات QR امسح رمز

FA را اسکن کنید تا به دفترچه راهنمای دیجیتال به تمام زبانها دسترسی پیدا کنید QR کد



PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before using this device please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the supplier.

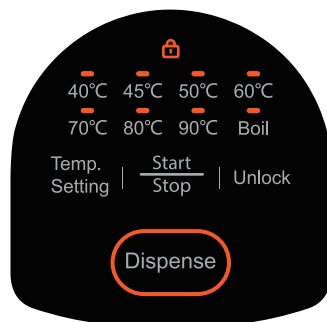
EN

- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.
- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.
- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- Do not insert fingers or other objects into the open parts of the device.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Risk of burns! After the use of appliance some surfaces can be hot, be aware of the risks and be cautious of hot surfaces.
- The base and exterior of the kettle are not water-resistant, keep it dry at all times.
- The kettle is only to be used with the stand provided.
- Do not overfill the kettle, be aware of the maximum capacity while using it. The water level must be between MIN and MAX marks.

GET TO KNOW YOUR PRODUCT AND CONTROL PANEL



1. Top lid
2. Carrying handle
3. Control Panel
4. Main body
5. Water dispensing outlet
6. Water level indicator



OPERATION

Turning On and Operating the Thermopot

- When the Thermopot is plugged in, all indicator lights will illuminate for approximately 1 second and then turn off after the self-check is completed.
- After the self-check, use the "Temp. Setting" button to select the desired temperature between 40°C and 100°C, then press the "Start/Stop" button to start the heating process. The Thermopot will automatically begin heating the water to the selected temperature.
- While the water is heating, the indicator light corresponding to the selected temperature will flash. Once the selected temperature is reached, the Thermopot will beep 3 times and the indicator light will remain steadily lit.
- Once the selected temperature is reached, the Thermopot will automatically enter Keep Warm Mode and maintain the water at the selected temperature.
- If a different temperature between 40°C and 100°C is selected, the Thermopot will reheat the water if the selected temperature is higher than the current water temperature. If the selected temperature is lower, the Thermopot will wait until the water temperature decreases to the selected level. It will then automatically maintain the selected temperature.
- When the Thermopot starts operating, the Child Safety Lock will be activated and the lock indicator light will illuminate.

Note: If no temperature is selected after the Thermopot is plugged in, it will automatically heat the water to 40°C. After the Thermopot has started heating, you can stop the process by pressing the "Start/Stop" button. If the heating process is stopped and no other temperature is selected, the Thermopot will automatically switch to Keep Warm Mode at 40°C within 5 seconds. To turn off the Thermopot completely, unplug it from the power outlet.

Note: The Thermopot continuously monitors the water temperature and automatically reheats the water when necessary to maintain the selected temperature. If no operation is performed on the appliance for 48 hours, the Keep Warm function will automatically stop and the appliance will enter standby mode.

Unlock Function

- Press the "Unlock" button to deactivate the Child Safety Lock.
- When the lock is successfully released, the Child Safety Lock indicator light will turn off.
- Press the "Unlock" button again to reactivate the lock. When the lock is activated, the Child Safety Lock indicator light will illuminate.
- If no operation is performed on the Thermopot for 10 seconds, the control panel will automatically lock and the Child Safety Lock indicator light will illuminate.

Temperature Selection Function

- Press the "Temp. Setting" button to select the desired Keep Warm temperature.
- Each press of the button changes the temperature setting in the following sequence:
40°C → 45°C → 50°C → 60°C → 70°C → 80°C → 90°C → 100°C
- After selecting the desired temperature, press the "Start/Stop" button to start the heating process. If the "Start/Stop" button is not pressed within approximately 5 seconds, the Thermopot will automatically start heating.
- Once the selected temperature is reached, the Thermopot will beep 3 times to indicate that the heating process is complete. After heating is completed, the Thermopot will continue to keep the water warm at the selected temperature.

Water Dispensing "Dispense" Function

The Thermopot has two different water dispensing modes. The Child Safety Lock must first be released before dispensing water.

Continuous Water Dispensing Mode

- Unlock the Thermopot.
- Press and hold the “Dispense” button to dispense water.
- The Thermopot will continue dispensing water for as long as the button is held down. Release the button to stop dispensing.

5-Second Automatic Water Dispensing Mode

- Unlock the Thermopot.
- Press and release the “Dispense” button once.
- The Thermopot will automatically dispense water for approximately 5 seconds and then stop.
- To stop dispensing before the 5-second period has elapsed, press the “Dispense” button again.

Note: Except for the “Unlock” button, all other function buttons can only be used while the Thermopot is unlocked.

CLEANING AND MAINTENANCE**Cleaning the Exterior**

- Wipe the Thermopot with a clean, soft cloth.
- To prevent deformation or damage to the outer housing, do not use volatile substances, thinner, or liquid detergents during cleaning.
- Cloths containing strong chemicals may cause discoloration of the Thermopot surface.

Removing Limescale

- During normal use, minerals in the water may accumulate inside the inner container and cause limescale formation. This is normal and not harmful to health.
- Limescale may commonly appear in the following forms:
 - Milky-white stains
 - Shiny or reflective particles
- To remove limescale buildup:
 - Clean the inner container with citric acid every 2–3 months.
 - Citric acid cleaning products are readily available in stores or on e-commerce platforms.
 - Follow the instructions provided on the citric acid product packaging.

Cleaning the Inner Container

- Clean the inner container using only a soft sponge and water.
- Do not use detergent, metal brushes, wire brushes, or nylon brushes, as they may damage the inner surface.

If the Thermopot Will Not Be Used for an Extended Period

- Unplug the power cord from the power outlet.
- Disconnect the power cord from the Thermopot body.
- Remove the top lid.
- Empty all remaining water from the inner container.
- Dry the inside of the inner container completely using a paper towel or a clean, soft cloth.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause / Explanation	Solution
White or shiny particles in hot water	Mineral deposits or limescale may appear in the hot water as white or shiny particles. This is normal and harmless.	Clean the inner container regularly using citric acid or a suitable cleaning solution.
Unusual smell in hot water	A slight plastic odor may occur during the initial period of use. This is normal for new appliances.	The odor will gradually disappear after the Thermopot has been used several times.
Irregular water dispensing	The water flow may be irregular during dispensing.	First, carefully open the top lid, then use the water dispensing function again. Be cautious of hot steam when opening the lid.
No water is dispensed	The appliance may be locked, or the dispensing button may have been pressed without unlocking the appliance first.	Press the “Unlock” button to unlock the Thermopot. Make sure the lock indicator light is off. Then press the “Dispense” button again.

Water is still not dispensed	If the Thermopot still does not dispense water after approximately 1 minute, technical inspection may be required.	Contact an authorized service center for inspection or repair.
Reduced water flow during dispensing	Reduced water flow or occasional natural dripping from the water outlet may occur.	This is considered normal operation.
Exterior surface feels hot	During Keep Warm operation at high temperatures, the outer housing of the Thermopot may become hot. Depending on the ambient temperature, the surface temperature may reach approximately 60°C.	This is normal and does not indicate a malfunction.
Thermopot does not heat properly	There may not be enough water inside the Thermopot, or the protection system may have been activated.	Check whether there is sufficient water in the Thermopot. If the water level is too low, add approximately 1 litre of cold water. Unplug the power cord, allow the Thermopot to rest for a few minutes, then plug it in again and restart the appliance.
Thermopot still does not operate properly	If the problem persists, the Thermopot may require technical inspection.	Contact an authorized service center for maintenance or repair.

PREPARING MULLED WINE

Ingredients

Syrup Base to Be Prepared in a Saucepan:

- 1 bottle / 75 cl full-bodied red wine
- 4 tablespoons brown sugar
- Freshly squeezed juice of half an orange
- Half an orange, thoroughly washed and sliced with the peel
- Peel of 1 lemon, removed in strips

- 2 cinnamon sticks
- 4 whole cloves
- 1 star anise
- 1 pinch of freshly grated nutmeg

Technical Equipment:

- Thermopot, large strainer, clean cheesecloth, and kitchen string

PREPARATION BEFORE USE

Aroma Extraction

- Pour 1 bottle of red wine directly into the Thermopot. Set the appliance to a constant temperature of 70°C and allow the wine to heat safely.

Important: Alcohol starts to evaporate after 78°C. Preparing the fruit aromas and sugar separately in a saucepan by boiling them will help prevent alcohol loss in your wine.

- Preparing the Syrup in a Saucepan: Add the brown sugar, orange juice, orange slices, lemon peels, and all winter spices (cinnamon, cloves, star anise, and nutmeg) — into a separate saucepan.
- Boiling at High Heat: Place the saucepan over medium-high heat. Boil for 5–6 minutes until the sugar has completely dissolved, caramelized with the fruit juices, and reached a thick, syrup-like consistency.

Cooking And Infusion

Filtration & Infusion

- Straining and Transferring: Place a clean cheesecloth inside a large strainer. Strain the hot spiced syrup prepared in the saucepan through the strainer and cheesecloth directly into the wine inside the Thermopot at 70°C.
- Preparing the Aroma Bag: To prevent any small particles from entering the Thermopot pump, tightly tie the cheesecloth containing the fruit pulp and spices with kitchen string to form an "aroma bag."
- Infusion: Place the prepared aroma bag into the wine inside the Thermopot at 70°C. Close the lid of the appliance.
- Allow the wine to infuse at a constant temperature of 70°C for 15–20 minutes so that it fully absorbs the aromas.
- At the end of the infusion time, remove the cheesecloth bag from the wine. Your smooth, clear, and perfectly warmed mulled wine is ready to serve. You can serve it directly from the Thermopot into mugs.

CLEANING AFTER PREPARING MULLED WINE

IMPORTANT WARNING: Winter spices such as cinnamon, cloves, and star anise used in mulled wine have very intense and long-lasting aromas. When combined with the sugar in the wine, these aromas may permanently penetrate the plastic and metal parts of the appliance. Therefore, it is critically important to start cleaning immediately after serving the wine.

- **Pre-cleaning:** Immediately after serving the wine, add 2 liters of room-temperature or slightly warm water into the appliance tank. Operate the pump mechanism and completely drain this water. This process removes the first concentrated wine residue from the pipes before it dries inside the appliance.
- **Preparing the Natural Cleaning Mixture:** Fill the tank with 2 liters of warm water. Add 2 tablespoons of baking soda and 1 Turkish tea glass of white vinegar.
- **Temperature Control:** Set the appliance temperature to a maximum of 70°C. Remember that higher temperatures may caramelize the sugar dissolved in the wine and make it stickier and harder to clean. Leave the appliance at 70°C for 15 minutes.
- **Cleaning the Internal Mechanism:** After 15 minutes, use the appliance pump to completely drain the vinegar and baking soda mixture. This will help clean the internal pipes and pump channels from spice aromas.
- **Rinsing with Cold Water:** Fill the tank with cold water and operate the pump again to drain all the water. This step helps rinse the inside of the appliance and remove the remaining residues.
- **Drying and Ventilation:** Unplug the appliance. Gently wipe the inner tank with a soft, damp cloth. Leave the Thermopot lid open and allow it to air-dry completely so that any absorbed odors can dissipate.

Note: The silicone-sealed lid of the Thermopot may absorb odors quickly. Remove the lid from the body and wash it by hand using the following steps:

- Fill a deep container with warm water. Add a little vinegar and fragrance-free dishwashing liquid, then soak the lid for 10 minutes.
- After soaking, gently scrub the lid thoroughly with a soft sponge.
- Rinse with plenty of water and allow it to air-dry completely before attaching it back to the appliance.

Warning: Risk of Taste and Odor Retention

The intense structure of wine and winter spices such as cinnamon, cloves, and star anise used in mulled wine may carry the risk of permanently penetrating the silicone seals and internal parts of the Thermopot.

You may need to repeat the cleaning steps above 2 or 3 times consecutively. However, despite all these efforts, please note that the absorbed smell and aroma may not be removed 100%.

When you later use the appliance only for hot water, you may still notice a very slight hint of winter spice aroma.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN. DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die angegebene Nennspannung mit der von Ihnen verwendeten Netzspannung übereinstimmt.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, den Garantieschein, den Kaufbeleg und, wenn möglich, den Karton samt Innenverpackung auf.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für gewerbliche oder professionelle Zwecke bestimmt.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird, wenn Zubehörteile angebracht werden, wenn das Gerät gereinigt wird oder wenn eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät zuvor aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät, um sie vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen. Wählen Sie den Standort des Geräts daher so, dass Kinder keinen Zugang dazu haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Bei jeglicher Art von Beschädigung darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die möglichen Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich bei Problemen an eine autorisierte Fachkraft.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein defektes oder beschädigtes Netzkabel nur durch ein gleichwertiges Kabel des Herstellers, unseres Kundendienstes oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und Ähnlichem

fern.

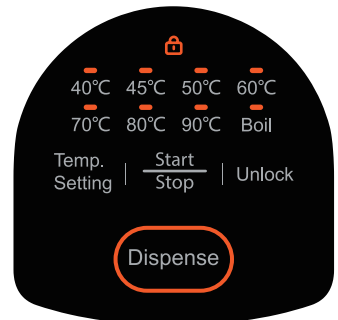
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht verwenden.
- Verwenden Sie ausschließlich das vom Lieferanten bereitgestellte Originalzubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, es sei denn, es ist für die Verwendung im Freien vorgesehen. Schützen Sie es stets vor Temperaturen um oder unter 0 °C.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, beispielsweise einer Badewanne oder einem Waschbecken. Das Gerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nur mit trockenen Händen.
- Falls das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Berühren Sie das Wasser nicht. Das Gerät muss vor der erneuten Verwendung von einer Fachkraft überprüft werden. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser und tauchen Sie es nicht in Wasser, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät darf nur an einer vorschriftsmäßig installierten, geerdeten Steckdose betrieben werden. Vergewissern Sie sich, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung, eine unsachgemäße Bedienung oder eine nicht von Fachkräften durchgeführte Reparatur entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer ebenen und waagerechten Fläche.
- Das Gerät darf nicht mehr verwendet werden, wenn es aus größerer Höhe auf eine harte Oberfläche gefallen ist. Selbst unsichtbare Schäden können die Betriebssicherheit des Geräts beeinträchtigen. Das Gerät darf erst nach der Überprüfung durch eine Fachkraft wieder verwendet werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel, da durch einen Kabelbruch Kurzschlussgefahr besteht. Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Falls Lüftungsöffnungen vorhanden sind, dürfen diese nicht abgedeckt werden. Schütten Sie keine Flüssigkeiten oder Pulver in die Lüftungsöffnungen.

- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die offenen Teile des Geräts.
- Für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen, wird keine Haftung übernommen.
- Verbrennungsgefahr! Nach der Verwendung des Geräts können einige Oberflächen heiß sein. Beachten Sie die bestehenden Gefahren und seien Sie beim Berühren heißer Oberflächen vorsichtig.
- Der Sockel und die Außenseite des Wasserkochers sind nicht wasserfest. Halten Sie sie stets trocken.
- Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.
- Überfüllen Sie den Wasserkocher nicht und beachten Sie während der Verwendung die maximale Füllmenge. Der Wasserstand muss zwischen den Markierungen MIN und MAX liegen.

LERNEN SIE IHR PRODUKT UND DAS BEDIENFELD KENNEN



1. Oberer Deckel
2. Tragegriff
3. Bedienfeld
4. Hauptgehäuse
5. Wasserauslauf
6. Wasserstandsanzeige



BETRIEB

Einschalten und Bedienen des Thermopots

- Wenn der Thermopot an die Stromversorgung angeschlossen wird, leuchten alle Kontrollleuchten etwa 1 Sekunde lang auf und erlöschen nach Abschluss der Selbstprüfung.
- Wählen Sie nach der Selbstprüfung mit der Taste „Temperatureinstellung“ die gewünschte Temperatur zwischen 40 °C und 100 °C aus und drücken Sie anschließend die Taste „Start/Stop“, um den Heizvorgang zu starten. Der Thermopot beginnt automatisch, das Wasser auf die gewählte Temperatur zu erhitzen.
- Während das Wasser erhitzt wird, blinkt die Kontrollleuchte der gewählten Temperatur. Sobald die gewählte Temperatur erreicht ist, gibt der Thermopot drei Signaltöne aus und die Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft.
- Sobald die gewählte Temperatur erreicht ist, wechselt der Thermopot automatisch in den Warmhaltemodus und hält das Wasser auf der gewählten Temperatur.
- Wird eine andere Temperatur zwischen 40 °C und 100 °C gewählt, erhitzt der Thermopot das Wasser erneut, wenn die gewählte Temperatur höher als die aktuelle Wassertemperatur ist. Ist die gewählte Temperatur niedriger, wartet der Thermopot, bis die Wassertemperatur auf den gewählten Wert gesunken ist. Anschließend hält er die gewählte Temperatur automatisch aufrecht.

- Wenn der Thermopot den Betrieb aufnimmt, wird die Kindersicherung aktiviert und die entsprechende Kontrollleuchte leuchtet auf.

Hinweis: Wird nach dem Anschließen des Thermopots keine Temperatur gewählt, erhitzt er das Wasser automatisch auf 40 °C. Nachdem der Thermopot mit dem Erhitzen begonnen hat, können Sie den Vorgang durch Drücken der Taste „Start/Stop“ beenden. Wird der Heizvorgang beendet und keine andere Temperatur gewählt, wechselt der Thermopot innerhalb von 5 Sekunden automatisch in den Warmhaltemodus bei 40 °C. Um den Thermopot vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Hinweis: Der Thermopot überwacht kontinuierlich die Wassertemperatur und erhitzt das Wasser bei Bedarf automatisch erneut, um die gewählte Temperatur aufrechtzuerhalten. Wird das Gerät 48 Stunden lang nicht bedient, wird die Warmhaltefunktion automatisch beendet und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.

Entriegelungsfunktion

- Drücken Sie die Taste „Entriegeln“, um die Kindersicherung zu deaktivieren.
- Nach erfolgreicher Entriegelung erlischt die Kontrollleuchte der Kindersicherung.
- Drücken Sie die Taste „Entriegeln“ erneut, um die Kindersicherung wieder zu aktivieren. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte auf.
- Wird der Thermopot 10 Sekunden lang nicht bedient, wird das Bedienfeld automatisch gesperrt und die Kontrollleuchte der Kindersicherung leuchtet auf.

Temperaturauswahlfunktion

- Drücken Sie die Taste „Temperatureinstellung“, um die gewünschte Warmhaltetemperatur auszuwählen.
- Mit jedem Tastendruck ändert sich die Temperatureinstellung in der folgenden Reihenfolge:
40 °C → 45 °C → 50 °C → 60 °C → 70 °C → 80 °C → 90 °C → 100 °C
- Drücken Sie nach Auswahl der gewünschten Temperatur die Taste „Start/Stop“, um den Heizvorgang zu starten. Wird die Taste „Start/Stop“ nicht innerhalb von etwa 5 Sekunden gedrückt, beginnt der Thermopot automatisch mit dem Erhitzen.
- Sobald die gewählte Temperatur erreicht ist, gibt der Thermopot drei Signaltöne aus, um anzuzeigen, dass der Heizvorgang abgeschlossen ist. Nach Abschluss des Heizvorgangs hält der Thermopot das Wasser weiterhin auf der gewählten Temperatur warm.

Wasserausgabefunktion „Wasserausgabe“

Der Thermopot verfügt über zwei verschiedene Wasserausgabemodi. Vor der Wasserausgabe muss zunächst die Kindersicherung deaktiviert werden.

Kontinuierlicher Wasserausgabemodus

- Entriegeln Sie den Thermopot.
- Halten Sie die Taste „Wasserausgabe“ gedrückt, um Wasser auszugeben.
- Der Thermopot gibt so lange Wasser aus, wie die Taste gedrückt gehalten wird. Lassen Sie die Taste los, um die Wasserausgabe zu beenden.

Automatischer 5-Sekunden-Wasserausgabemodus

- Entriegeln Sie den Thermopot.
- Drücken Sie die Taste „Wasserausgabe“ einmal kurz.
- Der Thermopot gibt etwa 5 Sekunden lang automatisch Wasser aus und beendet anschließend die Wasserausgabe.
- Um die Wasserausgabe vor Ablauf der 5 Sekunden zu beenden, drücken Sie die Taste „Wasserausgabe“ erneut.

Hinweis: Mit Ausnahme der Taste „Entriegeln“ können alle anderen Funktionstasten nur verwendet werden, wenn der Thermopot entriegelt ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung der Außenseite

- Wischen Sie den Thermopot mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine flüchtigen Substanzen, Verdünnungsmittel oder Flüssigreiniger, um Verformungen oder Beschädigungen des Außengehäuses zu vermeiden.
- Tücher, die starke Chemikalien enthalten, können zu Verfärbungen der Oberfläche des Thermopots führen.

Entfernung von Kalkablagerungen

- Bei normalem Gebrauch können sich die im Wasser enthaltenen Mineralien im Innenbehälter ansammeln und Kalkablagerungen bilden. Dies ist normal und gesundheitlich unbedenklich.
- Kalkablagerungen können üblicherweise in folgenden Formen auftreten:
 - Milchig-weiße Flecken
 - Glänzende oder reflektierende Partikel
- So entfernen Sie Kalkablagerungen:
 - Reinigen Sie den Innenbehälter alle 2–3 Monate mit Zitronensäure.
 - Reinigungsprodukte auf Zitronensäurebasis sind in Geschäften oder auf Online-Handelsplattformen leicht erhältlich.
 - Befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung des Zitronensäureprodukts.

Reinigung des Innenbehälters

- Reinigen Sie den Innenbehälter ausschließlich mit einem weichen Schwamm und Wasser.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Metallbürsten, Drahtbürsten oder Nylonbürsten, da diese die Innenfläche beschädigen können.

Wenn der Thermopot über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Netzkabel vom Gehäuse des Thermopots.
- Nehmen Sie den oberen Deckel ab.
- Entleeren Sie das gesamte restliche Wasser aus dem Innenbehälter.
- Trocknen Sie das Innere des Innenbehälters vollständig mit einem Papiertuch oder einem sauberen, weichen Tuch.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache / Erklärung:	Lösung
Weißer oder glänzender Partikel im heißen Wasser	Mineralablagerungen oder Kalk können im heißen Wasser als weißer oder glänzender Partikel auftreten. Dies ist normal und gesundheitlich unbedenklich.	Reinigen Sie den Innenbehälter regelmäßig mit Zitronensäure oder einer geeigneten Reinigungslösung.
Ungewöhnlicher Geruch im heißen Wasser	Während der ersten Anwendungen kann ein leichter Kunststoffgeruch auftreten. Dies ist bei neuen Geräten normal.	Der Geruch verschwindet allmählich, nachdem der Thermopot mehrmals verwendet wurde.
Unregelmäßige Wasserausgabe	Während der Wasserausgabe kann der Wasserfluss unregelmäßig sein.	Öffnen Sie zunächst vorsichtig den oberen Deckel und verwenden Sie anschließend erneut die Wasserausgabefunktion. Achten Sie beim Öffnen des Deckels auf heißen Dampf.
Es wird kein Wasser ausgegeben	Das Gerät ist möglicherweise gesperrt oder die Ausgabetaaste wurde gedrückt, ohne das Gerät zuvor zu entsperren.	Drücken Sie die Taste „Unlock“, um den Thermopot zu entsperren. Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelungsanzeige erloschen ist. Drücken Sie anschließend erneut die Taste „Dispense“.
Es wird weiterhin kein Wasser ausgegeben	Wenn der Thermopot nach etwa 1 Minute weiterhin kein Wasser ausgibt, ist möglicherweise eine technische Überprüfung erforderlich.	Wenden Sie sich zur Überprüfung oder Reparatur an eine autorisierte Servicestelle.
Verringerter Wasserfluss während der Ausgabe	Ein verringerter Wasserfluss oder gelegentliches, natürliches Nachtropfen aus dem Wasserauslauf kann auftreten.	Dies gilt als normaler Betrieb.
Die Außenfläche fühlt sich heiß an	Beim Warmhalten auf hohen Temperaturen kann das Außengehäuse des Thermopots heiß werden. Abhängig von der Umgebungstemperatur kann die Oberflächentemperatur etwa 60 °C erreichen.	Dies ist normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin.
Der Thermopot heizt nicht ordnungsgemäß	Möglicherweise befindet sich nicht genügend Wasser im Thermopot oder das Schutzsystem wurde aktiviert.	Prüfen Sie, ob sich ausreichend Wasser im Thermopot befindet. Wenn der Wasserstand zu niedrig ist, geben Sie etwa 1 Liter kaltes Wasser hinzu. Ziehen Sie den Netzstecker, lassen Sie den Thermopot einige Minuten ruhen, stecken Sie ihn anschließend wieder ein und starten Sie das Gerät erneut.
Der Thermopot funktioniert weiterhin nicht ordnungsgemäß	Wenn das Problem weiterhin besteht, muss der Thermopot möglicherweise technisch überprüft werden.	Wenden Sie sich zur Wartung oder Reparatur an eine autorisierte Servicestelle.

ZUBEREITUNG VON GLÜHWEIN

Zutaten

Im Kochtopf zuzubereitende Sirupbasis:

- 1 Flasche / 75 cl vollmundiger Rotwein
- 4 Esslöffel brauner Zucker
- Frisch gepresster Saft einer halben Orange
- Eine halbe Orange, gründlich gewaschen und mit der Schale in Scheiben geschnitten
- Schale von 1 Zitrone, in Streifen abgezogen

- 2 Zimtstangen
- 4 ganze Gewürznelken
- 1 Sternanis
- 1 Prise frisch geriebene Muskatnuss

Benötigte Küchenausstattung:

- Thermopot, großes Sieb, sauberes Passiertuch und Küchengarn

VORBEREITUNG VOR DEM GEBRAUCH

Aromaextraktion

- Gießen Sie 1 Flasche Rotwein direkt in den Thermopot. Stellen Sie das Gerät auf eine konstante Temperatur von 70 °C ein und lassen Sie den Wein sicher erwärmen.

Wichtig: Alkohol beginnt ab 78 °C zu verdampfen. Wenn Sie die Fruchtaromen und den Zucker separat in einem Kochtopf aufkochen, lässt sich ein Alkoholverlust im Wein vermeiden.

- Zubereitung des Sirups in einem Kochtopf: Geben Sie den braunen Zucker, den Orangensaft, die Orangenscheiben, die Zitronenschalen und alle Wintergewürze – Zimt, Nelken, Sternanis und Muskatnuss – in einen separaten Kochtopf.
- Kochen bei hoher Temperatur: Stellen Sie den Kochtopf auf mittlere bis hohe Hitze. Kochen Sie die Mischung 5–6 Minuten lang, bis sich der Zucker vollständig aufgelöst hat, mit den Fruchtsäften karamellisiert ist und eine dickflüssige, sirupartige Konsistenz erreicht hat.

ERHITZEN UND ZIEHENLASSEN

Filtern und Ziehenlassen

- Abseihen und Umfüllen: Legen Sie ein sauberes Passiertuch in ein großes Sieb. Seihen Sie den im Kochtopf zubereiteten heißen Gewürzsirup durch das Sieb und das Passiertuch direkt in den auf 70 °C erwärmten Wein im Thermopot ab.
- Vorbereitung des Aromabeutels: Damit keine kleinen Partikel in die Pumpe des Thermopots gelangen, binden Sie das Passiertuch mit dem Fruchtfleisch und den Gewürzen mithilfe von Küchengarn fest zu einem „Aromabeutel“ zusammen.
- Ziehenlassen: Legen Sie den vorbereiteten Aromabeutel in den auf 70 °C erwärmten Wein im Thermopot. Schließen Sie den Deckel des Geräts.
- Lassen Sie den Wein bei einer konstanten Temperatur von 70 °C 15–20 Minuten ziehen, damit er die Aromen vollständig aufnehmen kann.
- Nehmen Sie den Passiertuchbeutel nach Ablauf der Ziehzeit aus dem Wein. Ihr geschmeidiger, klarer und perfekt erwärmter Glühwein ist nun servierfertig. Sie können ihn direkt aus dem Thermopot in Tassen ausschenken.

REINIGUNG NACH DER ZUBEREITUNG VON GLÜHWEIN

WICHTIGER WARNHINWEIS: Die für Glühwein verwendeten Wintergewürze wie Zimt, Nelken und Sternanis besitzen sehr intensive und lang anhaltende Aromen. In Verbindung mit dem Zucker im Wein können diese Aromen dauerhaft in die Kunststoff- und Metallteile des Geräts eindringen. Daher ist es äußerst wichtig, unmittelbar nach dem Ausschenken des Weins mit der Reinigung zu beginnen.

- Vorreinigung: Geben Sie unmittelbar nach dem Ausschenken des Weins 2 Liter zimmerwarmes oder leicht warmes Wasser in den Behälter des Geräts. Betätigen Sie den Pumpmechanismus und lassen Sie das Wasser vollständig ab. Dadurch werden die ersten konzentrierten Weinrückstände aus den Leitungen entfernt, bevor sie im Gerät antrocknen können.
- Zubereitung der natürlichen Reinigungsmischung: Füllen Sie den Behälter mit 2 Litern warmem Wasser. Geben Sie 2 Esslöffel Natron und 1 türkisches Teeglas weißen Essig hinzu.
- Temperaturregelung: Stellen Sie die Gerätetemperatur auf höchstens 70 °C ein. Beachten Sie, dass der im Wein gelöste Zucker bei höheren Temperaturen karamellisieren und dadurch klebriger und schwieriger zu entfernen sein kann. Lassen Sie das Gerät 15 Minuten lang bei 70 °C eingeschaltet.
- Reinigung des internen Mechanismus: Lassen Sie die Essig-Natron-Mischung nach 15 Minuten mithilfe der Pumpe des Geräts vollständig ab. Dadurch werden die internen Leitungen und Pumpenkanäle von Gewürzaromen gereinigt.
- Spülen mit kaltem Wasser: Füllen Sie den Behälter mit kaltem Wasser und betätigen Sie erneut die Pumpe, um das gesamte Wasser abzulassen. Dieser Schritt trägt dazu bei, das Innere des Geräts auszuspülen und verbleibende Rückstände zu entfernen.
- Trocknen und Lüften: Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts. Wischen Sie den Innenbehälter vorsichtig mit einem weichen, feuchten Tuch aus. Lassen Sie den Deckel des Thermopots geöffnet und das Gerät vollständig an der Luft trocknen, damit aufgenommene Gerüche entweichen können.

Hinweis: Der Deckel des Thermopots mit Silikondichtung kann Gerüche schnell aufnehmen. Nehmen Sie den Deckel vom Gerätegehäuse ab und reinigen Sie ihn von Hand, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

- Füllen Sie einen tiefen Behälter mit warmem Wasser. Geben Sie etwas Essig und parfümfreies Geschirrspülmittel hinzu und lassen Sie den Deckel 10 Minuten darin einweichen.
- Reinigen Sie den Deckel nach dem Einweichen vorsichtig und gründlich mit einem weichen Schwamm.
- Spülen Sie ihn mit reichlich Wasser ab und lassen Sie ihn vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder am Gerät anbringen.

Warnung: Gefahr einer dauerhaften Geschmacks- und Geruchsaufnahme

Aufgrund der intensiven Eigenschaften des Weins und der für Glühwein verwendeten Wintergewürze wie Zimt, Nelken und Sternanis besteht die Gefahr, dass deren Aromen dauerhaft in die Silikondichtungen und inneren Bauteile des Thermopots eindringen. Möglicherweise müssen Sie die oben beschriebenen Reinigungsschritte zwei- oder dreimal nacheinander wiederholen. Beachten Sie jedoch, dass sich der aufgenommene Geruch und das Aroma trotz aller Reinigungsmaßnahmen möglicherweise nicht vollständig entfernen lassen. Wenn Sie das Gerät später ausschließlich für heißes Wasser verwenden, kann weiterhin ein sehr leichter Hauch von Wintergewürzaroma wahrnehmbar sein.

Importeur: Enstore GmbH,
Rudolf-Diesel-Straße 7 71154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSİDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
BU DİL YAPAY ZEKA YARDIMI İLE ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Bu cihazı kullanmadan önce lütfen talimat kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Lütfen dereceli gerilimin kullandığınız gerilimle aynı olduğundan emin olun.
- Talimatları, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse iç ambalajı ile birlikte saklayın!
- Cihaz yalnızca özel kullanım için tasarlanmış olup ticari veya profesyonel kullanım için değildir!
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda her zaman fişi prizden çıkarın, aksesuar parçalarını takarken, cihazı temizlerken veya herhangi bir sorun olduğunda fişi prizden çıkarın. Cihazı kapatmadan önce fişi prizden çıkarın, kabloya çekmeyin.
- Elektrikli cihazların tehlikelerinden çocukları korumak için, onları cihazın gözetimsiz bırakmayın. Dolayısıyla, cihazınızın yerini seçerken, çocukların cihaza erişimi olmamasını sağlayacak şekilde yapın. Kablonun sarkmadığından emin olun.
- Cihazı ve kabloyu düzenli olarak hasar açısından kontrol edin. Herhangi bir hasar varsa, cihazı kullanmayın.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Plastik torba gibi ambalaj malzemeleriyle oynamalarına izin vermeyin.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel engelli kişiler veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılabilir, ancak gözetim altında olmalı veya cihazın güvenli kullanımı konusunda talimatlar verilmelidir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından küçük ve gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeyin, ancak bir sorun olduğunda yetkili bir uzmana başvurun.
- Güvenlik nedenleriyle, kırık veya hasarlı bir ana kablo sadece üreticiden, müşteri hizmetleri bölümünden veya benzer nitelikli bir kişiden değiştirilmelidir.
- Cihazı ve kabloyu ısıdan, doğrudan güneş ışığından, nemden, keskin kenarlardan ve benzeri maddelerden uzak tutun.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda kapatın ve fişini çekin.
- Sadece tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanın.
- Cihazı dış mekânda kullanmayın. (Cihaz dış mekânda kullanılmak üzere tasarlanmışsa hariç.) Her zaman sıfır veya sıfırın altındaki sıcaklıklara karşı koruma sağlayın.

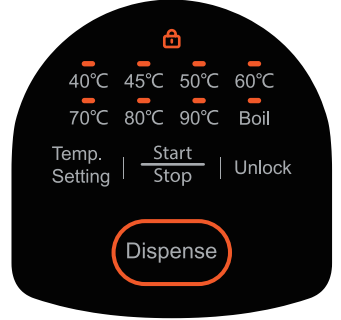
TR

- Su (küvet, lavabo vb.) yakınında kesinlikle kullanmayın. Cihaz yağmur veya nemden korunmalıdır. Cihazı yalnızca elleriniz kuru olduğunda kullanın.
- Cihaz suya düştüğünde, suyun dışına çıkarılmadan önce fişi çekin. Su kaynağına dokunmayın. Cihaz, tekrar kullanılmadan önce bir uzman tarafından kontrol edilmelidir. Elektrik şoku riskini önlemek için cihazı su veya suya daldırarak temizlemeyin.
- Cihazı sadece amacına uygun olarak kullanın.
- Bu cihaz, yalnızca yönetmeliklere uygun bir şekilde kurulmuş bir topraklı prizle bağlandığında çalıştırılmalıdır. Besleme voltajının, tip plakasında belirtilen voltaja uygun olduğundan emin olun.
- Cihazın talimatlarında belirtilen amaçlar dışında kullanılması, yanlış kullanılması veya uzmanlar tarafından tamir edilmemesi durumunda meydana gelen hasarlar garanti kapsamında değildir.
- Cihazı her zaman düz ve yatay bir yüzeyde kullanın.
- Cihaz, yüksek bir yerden sert bir yüzeye düşerse artık kullanılmamalıdır. Görünmeyen hasarlar bile cihazın fonksiyonel güvenliği üzerinde olumsuz etkilere neden olabilir. Cihaz, bir profesyonel tarafından kontrol edildikten sonra ancak kullanılabilir.
- Kablo kopma riski nedeniyle cihazı fişten çekerek veya fişi çekerek taşımayın veya çekmeyin. Güç kablosunu keskin kenarlar üzerinde bükme, sıkıştırma veya çekme.
- Havalandırma deliğini kapatmayın. Havalandırma deliklerine sıvı veya toz dökmeyin.
- Cihazın açık parçalarına parmak veya diğer nesneleri sokmayın.
- Bu talimatlara uyulmaması veya talimatların yerine getirilmemesi durumunda meydana gelen hasarlar için sorumluluk kabul edilmez.
- Yanma riski! Cihaz kullanıldıktan sonra bazı yüzeyler sıcak olabilir, sıcak yüzeylerin risklerinden haberdar olun ve dikkatli olun.
- Kazanın tabanı ve dış yüzeyi suya dayanıklı değildir, her zaman kuru tutun.
- Kazan sadece sağlanan stand ile kullanılmalıdır.
- Kazanı aşırı doldurmayın, kullanırken maksimum kapasiteyi dikkate alın. Su seviyesi MIN ve MAX işaretleri arasında olmalıdır.

ÜRÜNÜNÜZÜ VE KONTROL PANELİNİ TANIYIN



1. Üst kapak
2. Taşıma kolu
3. Kontrol paneli
4. Ana gövde
5. Su çıkış ağzı
6. Su seviye göstergesi



KULLANIM

Termopotu Açma ve Çalıştırma

- Termopot prize takıldığında, tüm gösterge ışıkları yaklaşık 1 saniye boyunca yanacak ve otomatik kontrol işlemi tamamlandıktan sonra sönecektir.
- Otomatik kontrol işleminin ardından, "Temp. Setting" düğmesini kullanarak 40°C ile 100°C arasında istediğiniz sıcaklığı seçin ve "Start/Stop" düğmesine basarak ısıtma işlemini başlatın. Termopot, suyu seçilen sıcaklığa kadar otomatik olarak ısıtmaya başlayacaktır.
- Su ısınırken, seçilen sıcaklığa karşılık gelen gösterge ışığı yanıp sönecektir. Seçilen sıcaklığa ulaşıldığında Termopot 3 kez sesli uyarı verecek ve gösterge ışığı sürekli yanacaktır.
- Seçilen sıcaklığa ulaşıldığında Termopot otomatik olarak Sıcak Tutma Moduna (Keep Warm Mode) geçerek suyu seçilen sıcaklıkta tutacaktır.
- 40°C ile 100°C arasında farklı bir sıcaklık seçildiğinde, seçilen sıcaklık mevcut su sıcaklığından yüksekse Termopot suyu yeniden ısıtacak; seçilen sıcaklık daha düşükse suyun bu sıcaklığa düşmesini bekleyecektir. Ardından seçilen sıcaklığı otomatik olarak korumaya devam edecektir.
- Termopot çalışmaya başladığında Çocuk Güvenlik Kilidi devreye girecek ve gösterge ışığı kilitli olarak yanacaktır.
- Not:** Termopot fişe takıldığında hiçbir sıcaklık değeri seçilmezse suyu otomatik olarak 40°C'ye ısıtacaktır. Termopot ısıtma işlemine başladıktan sonra "Start/Stop" düğmesine basarak işlemi durdurabilirsiniz. Isıtma işlemi durdurup herhangi bir sıcaklık seçmediğiniz durumda Termopot 5 saniye içinde otomatik olarak 40°C için Sıcak Tutma Modu'na geçer. Termopot'u tamamen kapatmak için fişini prizden çıkarınız.

Not: Termopot, su sıcaklığını sürekli olarak izler ve seçilen sıcaklığı korumak için gerektiğinde suyu otomatik olarak yeniden ısıtır. Cihaz üzerinde 48 saat boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa Sıcak Tutma fonksiyonu otomatik olarak durur ve cihaz bekleme moduna geçer.

Kilit Açma Fonksiyonu

- Çocuk güvenlik kilidini devre dışı bırakmak için "Unlock" düğmesine basın.
- Kilit başarıyla açıldığında çocuk güvenlik kilidi gösterge ışığı söner.
- Kilidi tekrar etkinleştirmek için "Unlock" düğmesine yeniden basın. Kilit etkinleştildiğinde çocuk güvenlik kilidi gösterge ışığı yanar.
- Termopot üzerinde 10 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında ekran otomatik olarak kilitlenir ve çocuk güvenlik kilidi gösterge ışığı yanar.

Sıcaklık Seçim Fonksiyonu

- İstediğiniz sıcak tutma sıcaklığını seçmek için "Temp. Setting" düğmesine basın.
- Düğmeye her bastığınızda sıcaklık seçimi sırasıyla değişir: 40°C → 45°C → 50°C → 60°C → 70°C → 80°C → 90°C → 100°C (Boil)
- Seçim yapıldıktan sonra "Start/Stop" düğmesine basarak ısıtma işlemi başlatabilirsiniz. Yaklaşık 5 saniye içinde "Start/Stop" düğmesine basılmazsa bile Termopot otomatik olarak ısıtma işlemine başlar.
- Seçilen sıcaklığa ulaşıldığında Termopot 3 kez sesli uyarı verir ve işlemin tamamlandığını bildirir. Isıtma işlemi tamamlandığında Termopot seçilen sıcaklık değerinde suyu sıcak tutmaya devam edecektir.

Su Verme "Dispense" Fonksiyonu

Termopotta iki farklı su verme modu bulunmaktadır. Su verme işlemi için öncelikle çocuk güvenlik kilidinin açılması gerekir.

Sürekli Su Verme Modu

- Termopotun kilidini açın.
- Termopotan su almak için "Dispense" düğmesine basılı tutun.
- Düğmeye basılı tuttuğunuz sürece Termopot su vermeye devam eder. Düğmeyi bıraktığınızda su verme işlemi durur.

5 Saniyelik Otomatik Su Verme Modu

- Termopotun kilidini açın.
- "Dispense" düğmesine bir kez basıp bırakın.
- Termopot yaklaşık 5 saniye boyunca otomatik olarak su verir ve ardından su verme işlemi durdurur.
- Su verme işlemi 5 saniye dolmadan durdurmak için "Dispense" düğmesine tekrar basın.

Not: "Unlock" düğmesi hariç diğer fonksiyon düğmeleri yalnızca Termopotun kilidi açıkken kullanılabilir.

TEMİZLİK VE BAKIM

Dış Yüzeyin Temizlenmesi

- Termopotu temiz ve yumuşak bir bez ile silin.
- Dış gövdede deformasyon veya hasar oluşmasını önlemek için temizlik sırasında uçucu maddeler, tiner veya sıvı deterjanlar kullanmayın.
- Güçlü kimyasallar içeren bezler, Termopotun yüzeyinde renk değişimine neden olabilir.

Kirecin Temizlenmesi

- Normal kullanım sırasında sudaki mineraller iç haznede birikebilir ve kireç oluşumuna neden olabilir. Bu durum normaldir ve sağlığa zararlı değildir.
- Kireç genellikle aşağıdaki şekillerde görülebilir:
 - Süt beyazı lekeler
 - Parlak veya yansıtıcı parçacıklar
- Kireç birikimini gidermek için:
 - İç hazneyi her 2-3 ayda bir sitrik asit ile temizleyin.
 - Sitrik asit temizlik ürünleri mağazalarda veya e-ticaret platformlarında kolayca bulunabilir.
 - Sitrik asit ambalajı üzerinde belirtilen kullanım talimatlarını takip edin.

İç Haznenin Temizlenmesi

- İç hazneyi yalnızca yumuşak bir sünger ve su kullanarak temizleyin.
- İç yüzeye zarar verebileceği için deterjan, metal fırça, tel fırça veya naylon fırça kullanmayın.

Termopot Uzun Süre Kullanılmayacaksa

- Güç kablosunu prizden çıkarın.
- Güç kablosunu Termopot gövdesinden ayırın.
- Üst kapağı çıkarın.
- İç haznede kalan tüm suyu boşaltın.
- İç haznenin iç kısmını kâğıt havlu veya temiz, yumuşak bir bez kullanarak tamamen kurulaştırın.

SORUN GİDERME

Sorun	Olası Neden / Açıklama	Çözüm
Sıcak suda beyaz veya parlak parçacıklar görülmesi	Sıcak suyun içinde mineral birikintileri veya kireç, beyaz ya da parlak parçacıklar şeklinde görülebilir. Bu durum normaldir ve zararsızdır.	İç hazneyi düzenli olarak sitrik asit veya uygun bir temizlik çözümü ile temizleyin.
Sıcak suda alışılmadık bir koku olması	İlk kullanım döneminde hafif plastik kokusu olabilir. Bu durum yeni cihazlar için normaldir.	Termopot birkaç kez kullanıldıktan sonra koku zamanla kaybolacaktır.
Su verme işleminin düzgün olmaması	Su verme sırasında akışta düzensizlik olabilir.	Öncelikle üst kapağı dikkatlice açın, ardından su verme fonksiyonunu tekrar kullanın. Kapağı açarken sıcak buhara karşı dikkatli olun.
Su verilmemesi	Cihaz kilitli olabilir veya su verme düğmesine kilit açılmadan basılmış olabilir.	"Unlock" düğmesine basarak Termopotun kilidini açın. Kilit gösterge ışığının kapalı olduğundan emin olun. Ardından "Dispense" düğmesine tekrar basın.

Su verilmemesi devam ederse	Termopot yaklaşık 1 dakika sonra hâlâ su vermiyorsa teknik kontrol gerekebilir.	Kontrol veya onarım için yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.
Su verme sırasında su akışının azalması	Su akışında azalma veya su çıkışından doğal damlama zaman zaman görülebilir.	Bu durum normal çalışma olarak kabul edilir.
Dış yüzeyin sıcak hissedilmesi	Yüksek sıcaklıkta sıcak tutma işlemi sırasında Termopotun dış gövdesi ısınabilir. Ortam sıcaklığına bağlı olarak yüzey sıcaklığı yaklaşık 60°C'ye ulaşabilir.	Bu durum normaldir ve bir arıza olduğunu göstermez.
Termopotun düzgün ısıtmaması	Termopot içinde yeterli su olmayabilir veya koruma sistemi devreye girmiş olabilir.	Termopotta yeterli su olup olmadığını kontrol edin. Su seviyesi çok düşükse yaklaşık 1 litre soğuk su ekleyin. Güç kablosunu prizden çıkarın, Termopotu birkaç dakika bekletin, ardından tekrar fişle takıp çalıştırın.
Termopotun hâlâ düzgün çalışmaması	Sorun devam ediyorsa Termopotta teknik kontrol gerektiren bir durum olabilir.	Bakım veya onarım için yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.

SICAK ŞARAP YAPIMI

Malzemeler

Tencerede Hazırlanacak Şurup Tabanı:

- 1 şişe (75 cl) gövdeli kırmızı şarap
- 4 yemek kaşığı esmer şeker
- Yarım portakalın taze sıkılmış suyu
- İyice yıkanmış ve kabuğuyla dilimlenmiş yarım portakal
- 1 adet limonun kabuğu (şerit halinde soyulmuş)

- 2 adet çubuk tarçın
- 4 adet bütün karanfil
- 1 adet yıldız anason
- 1 tutam (taze rendelenmiş) muskat

Teknik Ekipman:

- Termopot, geniş süzgeç, temiz bir tülbent ve mutfak ipi

ÖN HAZIRLANIŞ

Aroma Özütleme

- 1 şişe kırmızı şarabı doğrudan Termopot'un içine boşaltın. Cihazı 70°C sabit sıcaklığa ayarlayın ve şarabın güvenli ısınmasını sağlayın.

Önemli: Alkol 78°C sıcaklıktan sonra uçmaya başlar. Meyve aromalarının ve şekerin ayrı bir tencerede kaynatılarak hazırlanması şarabınızın alkol kaybını engelleyecektir.

- Tencerede Şurup Yapımı: Ayrı bir sos tenceresine esmer şekeri, portakal suyunu, portakal dilimlerini, limon kabuklarını ve tüm kış baharatlarını (tarçın, karanfil, anason, muskat) ekleyin.
- Yüksek Isıda Kaynatma: Tencereyi orta-yüksek ateşe alın. Şeker tamamen eriyip meyve suları ile karamelize olana ve yoğun, ağıdalı bir şurup kıvamı alana kadar 5-6 dakika kaynatın.

Pişirme Ve Demleme

(Filtrasyon & İnfüzyon)

- Süzme ve Aktarma: Geniş bir süzgecin içine temiz bir tülbent yerleştirin. Tencerede hazırladığınız sıcak baharatlı şurubu, bu süzgeç ve tülbent ikilisinden geçirerek doğrudan Termopot'taki 70 derecelik şarabın içine süzün.
- Aroma Torbasının Hazırlanması: Termopot'un pompasına hiçbir küçük parçacık kaçmaması için, tülbenti içindeki meyve posası ve baharatları hapsedecek bir mutfak ipi yardımıyla sıkıca bağlayarak bir "aroma torbası" haline getirin.
- Demleme: Hazırladığınız bu aroma torbasını, Termopot'un içindeki 70 derecelik şarabın içine daldırın. Cihazın kapağını kapatın.
- Şarabı, aromaları tamamen içine çekmesi için 70°C sabit sıcaklıkta 15-20 dakika demlemeye bırakın.
- Süre sonunda tülbent torbayı şarabın içinden çıkarın. Pürüzsüz, berrak ve tam kıvamında ısınmış sıcak şarabınız servise hazırdır. Doğrudan Termopot'tan kupalara doldurarak servis edebilirsiniz.

SICAK ŞARAP SONRASI TEMİZLİK

Önemli Uyarı: Sıcak şarap yapımında kullanılan tarçın, karanfil ve yıldız anason gibi kış baharatları son derece yoğun ve kalıcı aromalara sahiptir. Şarabın içindeki şekerle birleşen bu kokuların cihazın plastik ve metal aksamına kalıcı olarak sinmesini önlemek için, şarap servisi biter bitmez vakit kaybetmeden temizliğe geçilmesi kritik önem taşır.

- **Ön temizlik:** Şarap servisi biter bitmez cihazın haznesine oda 2 litre sıcaklığında veya hafif ılık su ekleyin. Pompa mekanizmasını çalıştırarak bu suyu tamamen boşaltın. Bu işlem, borulardaki ilk yoğun şarap kalıntısını cihaz kurumadan uzaklaştırır.
 - **Doğal Karışımın Hazırlanması:** Hazneyi 2 litrelik ılık suyla doldurun. İçine 2 yemek kaşığı karbonat ve 1 çay bardağı beyaz sirke ilave edin.
 - **Sıcaklık Kontrolü:** Cihazın sıcaklık ayarını maksimum 70°C olacak şekilde sabitleyin. Unutmayın; daha yüksek sıcaklıklar şarapta eriyen şekeri karamelize ederek daha yapışkan ve temizlenmesi zor bir hale getirebilir. Cihazı bu şekilde 70 derecede 15 dakika beklemeye bırakın.
 - **İç Mekanizma Temizliği:** 15 dakikalık sürenin sonunda, cihazın pompasını kullanarak sirkeli ve karbonatlı suyu tamamen dışarı boşaltın. Böylece iç mekanizmadaki tüm borular ve pompa kanalları baharat aromalarından arınacaktır.
 - **Soğuk Su ile Durulama:** Hazneye bu kez tamamen soğuk su doldurun ve pompayı tekrar çalıştırarak suyun tamamını tahliye edin. Bu adım, cihazın içini tamamen şoklayarak son kalıntıları da temizler.
 - **Kurulama ve Havalandırma:** Cihazın fişini çekin. İç hazneyi yumuşak ve nemli bir bezle nazikçe silin. Sinmiş kokuların tamamen uçması için Termopot'un kapağını (ağzını) açık bırakarak kendi kendine kurumaya bırakın.
- Not:** Termopot'un silikon contalı kapağı kokuyu çabuk emer. Kapağı gövdeden ayırın ve şu adımlarla elde yıkayın:
- Derin bir kaba ılık su koyun. İçine biraz sirke ve parfümsüz bulaşık deterjanı ekleyip kapağı 10 dakika içinde bekletin.
 - Sürenin sonunda yumuşak bir süngerle kapağı iyice ovalayın.
 - Bol suyla durulayın ve gövdeye takmadan, kendi kendine kurumaya bırakın.

Uyarı: Tat ve Koku Riski

Sıcak şarap yapımında kullanılan tarçın, karanfil ve anason gibi kış baharatları ile şarabın yoğun yapısı, Termopot'un silikon contalarına ve iç aksamına kalıcı olarak işleme riski barındırır.

Yukarıda paylaştığımız temizlik adımlarını 2 veya 3 kez üst üste tekrarlamamız gerekebilir. Ancak tüm bu çabalara rağmen, sinen kokunun ve aromanın %100 ortadan kalkamayabileceğini belirtmek isteriz. Cihazınızı daha sonra sadece sıcak su için kullandığınızda, çok hafif de olsa bir kış baharatı esintisi alabilirsiniz.

Türkiye Distribütörü: ZİLAN HOME Mahmutbey Mahallesi, 2660 Sokak No:23/31 34218 Bağcılar/İstanbul, Türkiye
zilantrkiye@zilan.com.tr

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünü satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

INSTRUCȚIUNI ȘI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizarea acestui aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală indicată corespunde tensiunii rețelei electrice utilizate.
- Păstrați manualul de instrucțiuni, certificatul de garanție, bonul fiscal și, dacă este posibil, cutia împreună cu ambalajul interior.
- Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic și nu este conceput pentru utilizare comercială sau profesională.
- Scoateți întotdeauna ștecărul din priză atunci când aparatul nu este utilizat, când montați accesorii, când curățați aparatul sau când apare o defecțiune. Opiți aparatul în prealabil. Trageți de ștecăr, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii împotriva pericolelor prezentate de aparatele electrice, nu îi lăsați niciodată nesupravegheați în apropierea aparatului. Prin urmare, amplasați aparatul într-un loc inaccesibil copiilor. Asigurați-vă că nu atâră cablul.
- Verificați periodic aparatul și cablul pentru a identifica eventualele deteriorări. Dacă există orice fel de deteriorare, aparatul nu trebuie utilizat.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Nu lăsați copii să se joace cu materiale de ambalare, precum pungile din plastic.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele posibile. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu reparați singur aparatul. În cazul apariției unei probleme, consultați un specialist autorizat.
- Din motive de siguranță, un cablu de alimentare defect sau deteriorat poate fi înlocuit numai cu un cablu echivalent, furnizat de producător, de serviciul nostru de asistență pentru clienți sau de o persoană cu calificare similară.
- Țineți aparatul și cablul departe de căldură, lumina directă a soarelui, umezeală, margini ascuțite și alte surse similare.
- Opiți aparatul și scoateți ștecărul din priză atunci când nu îl utilizați.
- Utilizați numai accesoriile originale furnizate de distribuitor.
- Nu utilizați aparatul în aer liber, cu excepția cazului în care acesta este

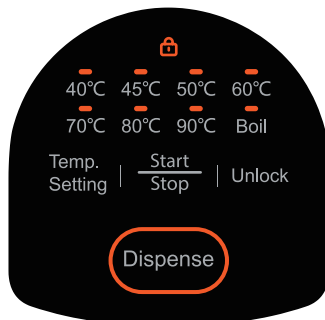
conceput pentru utilizare în exterior. Protejați-l întotdeauna împotriva temperaturilor de 0 °C sau mai scăzute.

- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea apei, de exemplu lângă o cadă sau o chiuvetă. Aparatul nu trebuie expus la ploaie sau umezeală. Utilizați aparatul numai atunci când aveți mâinile uscate.
- Dacă aparatul cade în apă, scoateți ștecărul din priză înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți apa. Aparatul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi utilizat din nou. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu curățați aparatul cu apă și nu îl scufundați în apă.
- Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Acest aparat trebuie utilizat numai atunci când este conectat la o priză cu împământare, instalată în conformitate cu reglementările aplicabile. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde tensiunii indicate pe plăcuța cu date tehnice.
- Deteriorările produse ca urmare a utilizării aparatului în alte scopuri decât cele specificate în instrucțiuni, a utilizării necorespunzătoare sau a reparațiilor efectuate de persoane neautorizate nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizați întotdeauna aparatul pe o suprafață plană și orizontală.
- Aparatul nu mai trebuie utilizat dacă a căzut de la înălțime pe o suprafață dură. Chiar și deteriorările invizibile pot afecta siguranța funcțională a aparatului. Aparatul poate fi utilizat din nou numai după ce a fost verificat de un specialist.
- Nu transportați și nu trageți niciodată aparatul ținându-l de cablul de alimentare, deoarece ruperea cablului poate provoca un scurtcircuit. Nu îndoiți și nu striviți cablul de alimentare și nu îl trageți peste margini ascuțite.
- Dacă aparatul este prevăzut cu orificii de ventilație, nu le acoperiți. Nu turnați lichide sau pulberi în orificiile de ventilație.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în părțile deschise ale aparatului.
- Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daunele provocate de utilizarea necorespunzătoare sau de nerespectarea acestor instrucțiuni.
- Pericol de arsuri! După utilizarea aparatului, anumite suprafețe pot fi fierbinți. Aveți în vedere riscurile și fiți atenți la suprafețele fierbinți.
- Baza și suprafața exterioară a fierbătorului nu sunt rezistente la apă. Păstrați-le permanent uscate.
- Fierbătorul trebuie utilizat numai împreună cu baza furnizată.
- Nu umpleți excesiv fierbătorul și respectați capacitatea maximă în timpul utilizării. Nivelul apei trebuie să se afle între marcajele MIN și MAX.

CUNOAȘTEȚI PRODUSUL ȘI PANOUL DE CONTROL



1. Capac superior
2. Mâner pentru transport
3. Panou de control
4. Corp principal
5. Orificiu de evacuare a apei
6. Indicator al nivelului apei



FUNCȚIONARE

Pornirea și utilizarea termopotului

- Atunci când termopotul este conectat la priză, toate indicatoarele luminoase se vor aprinde timp de aproximativ 1 secundă, apoi se vor stinge după finalizarea verificării automate.
- După verificarea automată, utilizați butonul „Temp. Setting” pentru a selecta temperatura dorită între 40 °C și 100 °C, apoi apăsați butonul „Start/Stop” pentru a începe procesul de încălzire. Termopotul va începe automat să încălzească apa până la temperatura selectată.
- În timp ce apa se încălzește, indicatorul luminos corespunzător temperaturii selectate va clipi. După atingerea temperaturii selectate, termopotul va emite 3 semnale sonore, iar indicatorul luminos va rămâne aprins continuu.
- După atingerea temperaturii selectate, termopotul va intra automat în modul de menținere la cald și va menține apa la temperatura selectată.
- Dacă este selectată o temperatură diferită între 40 °C și 100 °C, termopotul va reîncălzi apa dacă temperatura selectată este mai mare decât temperatura actuală a apei. Dacă temperatura selectată este mai mică, termopotul va aștepta până când temperatura apei scade la nivelul selectat. Apoi va menține automat temperatura selectată.
- Atunci când termopotul începe să funcționeze, funcția de blocare pentru siguranța copiilor va fi activată, iar indicatorul luminos al blocării se va aprinde.

Notă: Dacă nu este selectată nicio temperatură după conectarea termopotului la priză, acesta va încălzi automat apa la 40 °C. După ce termopotul a început încălzirea, puteți opri procesul apăsând butonul „Start/Stop”. Dacă procesul de încălzire este oprit și nu este selectată nicio altă temperatură, termopotul va trece automat în modul de menținere la cald la 40 °C în decurs de 5 secunde. Pentru a opri complet termopotul, scoateți ștecherul din priză.

Notă: Termopotul monitorizează continuu temperatura apei și reîncălzește automat apa atunci când este necesar pentru a menține temperatura selectată. Dacă aparatul nu este utilizat timp de 48 de ore, funcția de menținere la cald se va opri automat, iar aparatul va intra în modul de așteptare.

Funcția de deblocare

- Apăsați butonul „Unlock” pentru a dezactiva funcția de blocare pentru siguranța copiilor.
- După deblocarea reușită, indicatorul luminos al funcției de blocare pentru siguranța copiilor se va stinge.
- Apăsați din nou butonul „Unlock” pentru a reactiva blocarea. Când blocarea este activată, indicatorul luminos al funcției de blocare pentru siguranța copiilor se va aprinde.
- Dacă termopotul nu este utilizat timp de 10 secunde, panoul de control se va bloca automat, iar indicatorul luminos al funcției de blocare pentru siguranța copiilor se va aprinde.

Funcția de selectare a temperaturii

- Apăsați butonul „Temp. Setting” pentru a selecta temperatura dorită de menținere la cald.
- La fiecare apăsare a butonului, setarea temperaturii se modifică în următoarea ordine:

40 °C → 45 °C → 50 °C → 60 °C → 70 °C → 80 °C → 90 °C → 100 °C

- După selectarea temperaturii dorite, apăsați butonul „Start/Stop” pentru a începe procesul de încălzire. Dacă butonul „Start/Stop” nu este apăsat în decurs de aproximativ 5 secunde, termopotul va începe automat încălzirea.
- După atingerea temperaturii selectate, termopotul va emite 3 semnale sonore pentru a indica finalizarea procesului de încălzire. După finalizarea încălzirii, termopotul va continua să mențină apa caldă la temperatura selectată.

Funcția de dozare a apei „Dispense”

Termopotul dispune de două moduri diferite de dozare a apei. Înainte de dozarea apei, funcția de blocare pentru siguranța copiilor trebuie mai întâi dezactivată.

Modul de dozare continuă a apei

- Deblocați termopotul.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul „Dispense” pentru a doza apa.

- Termopotul va continua să dozeze apa atât timp cât butonul este menținut apăsat. Eliberați butonul pentru a opri dozarea.

Modul automat de dozare a apei timp de 5 secunde

- Deblocați termopotul.
- Apăsăți și eliberați o singură dată butonul „Dispense”.
- Termopotul va doza automat apa timp de aproximativ 5 secunde, apoi se va opri.
- Pentru a opri dozarea înainte de expirarea celor 5 secunde, apăsați din nou butonul „Dispense”.

Notă: Cu excepția butonului „Unlock”, toate celelalte butoane funcționale pot fi utilizate numai atunci când termopotul este deblocat.

CURĂȚARE ȘI ÎNȚEȚINERE

Curățarea exteriorului

- Ștergeți termopotul cu o lavetă curată și moale.
- Pentru a preveni deformarea sau deteriorarea carcasei exterioare, nu utilizați substanțe volatile, diluant sau detergenți lichizi în timpul curățării.
- Lavetele care conțin substanțe chimice puternice pot provoca decolorarea suprafeței termopotului.

Îndepărtarea depunerilor de calcar

- În timpul utilizării normale, mineralele din apă se pot acumula în interiorul recipientului și pot duce la formarea depunerilor de calcar. Acest lucru este normal și nu este dăunător sănătății.
- Depunerile de calcar pot apărea, de obicei, sub următoarele forme:
 - Pete alb-lăptoase
 - Particule strălucitoare sau reflectorizante
- Pentru îndepărtarea depunerilor de calcar:
 - Curățați recipientul interior cu acid citric la fiecare 2–3 luni.
 - Produsele de curățare pe bază de acid citric sunt disponibile în magazine sau pe platformele de comerț electronic.
 - Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului pe bază de acid citric.

Curățarea recipientului interior

- Curățați recipientul interior numai cu un burete moale și apă.
- Nu utilizați detergent, perii metalice, perii de sârmă sau perii din nailon, deoarece acestea pot deteriora suprafața interioară.

Dacă termopotul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată

- Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.
- Deconectați cablul de alimentare de la corpul termopotului.
- Scoateți capacul superior.
- Goliți complet apa rămasă din recipientul interior.
- Uscați complet interiorul recipientului folosind un prosop de hârtie sau o lavetă curată și moale.

DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă / Explicație:	Soluție:
Particule albe sau strălucitoare în apa fierbinte	Depunerile minerale sau calcarul pot apărea în apa fierbinte sub formă de particule albe sau strălucitoare. Acest lucru este normal și nu prezintă niciun pericol pentru sănătate.	Curățați periodic recipientul interior cu acid citric sau cu o soluție de curățare adecvată.
Miros neobișnuit în apa fierbinte	În perioada inițială de utilizare poate apărea un ușor miros de plastic. Acest lucru este normal în cazul aparatelor noi.	Mirosul va dispărea treptat după ce Thermopotul va fi utilizat de mai multe ori.
Distribuire neregulată a apei	Debitul apei poate fi neregulat în timpul distribuirii.	Mai întâi, deschideți cu grijă capacul superior, apoi utilizați din nou funcția de distribuire a apei. Aveți grijă la aburul fierbinte atunci când deschideți capacul.
Apa nu este distribuită	Aparatul poate fi blocat sau butonul de distribuire poate fi apăsat fără ca aparatul să fi fost deblocat în prealabil.	Apăsăți butonul „Unlock” pentru a debloca Thermopotul. Asigurați-vă că indicatorul luminos de blocare este stins. Apoi apăsați din nou butonul „Dispense”.
Apa tot nu este distribuită	Dacă Thermopotul tot nu distribuie apă după aproximativ 1 minut, poate fi necesară o verificare tehnică.	Contactați un centru de service autorizat pentru verificare sau reparație.

Debit redus al apei în timpul distribuiri	Poate apărea un debit redus al apei sau o picurare naturală ocazională din orificiul de evacuare a apei.	Acest lucru este considerat o funcționare normală.
Suprafața exterioară este fierbinte	În timpul funcției de menținere la cald la temperaturi ridicate, carcasa exterioară a Thermopotului se poate încălzi. În funcție de temperatura ambiantă, temperatura suprafeței poate ajunge la aproximativ 60 °C.	Acest lucru este normal și nu indică o defecțiune.
Thermopotul nu încălzește corespunzător	Este posibil să nu existe suficientă apă în Thermopot sau să se fi activat sistemul de protecție.	Verificați dacă există suficientă apă în Thermopot. Dacă nivelul apei este prea scăzut, adăugați aproximativ 1 litru de apă rece. Deconectați cablul de alimentare, lăsați Thermopotul să stea câteva minute, apoi conectați-l din nou și reporniți aparatul.
Thermopotul continuă să nu funcționeze corespunzător	Dacă problema persistă, Thermopotul poate necesita o verificare tehnică.	Contactați un centru de service autorizat pentru întreținere sau reparație.

PREPARAREA VINULUI FIERT

Ingrediente

Bază de sirop care trebuie preparată într-o cratiță:

- 1 sticlă / 75 cl de vin roșu corpolent
- 4 linguri de zahăr brun
- Sucul proaspăt stors de la o jumătate de portocală
- O jumătate de portocală, spălată bine și tăiată în felii împreună cu coaja
- Coaja de la 1 lămâie, îndepărtată în fâșii

- 2 batoane de scorțișoară
- 4 cuișoare întregi
- 1 anason stelat
- 1 vârf de cuțit de nucșoară proaspăt rasă

Echipament necesar:

- Thermopot, strecurătoare mare, tifon curat și sfoară de bucătărie

PREGĂTIREA ÎNAINTE DE UTILIZARE

Extragerea aromelor

- Turnați 1 sticlă de vin roșu direct în Thermopot. Setați aparatul la o temperatură constantă de 70 °C și lăsați vinul să se încălzească în siguranță.

Important: Alcoolul începe să se evapore după 78 °C. Prepararea separată, într-o cratiță, a aromelor de fructe și a zahărului prin fierbere va ajuta la prevenirea pierderii alcoolului din vin.

- Prepararea siropului într-o cratiță: Adăugați într-o cratiță separată zahărul brun, suc de portocale, feliile de portocală, cojile de lămâie și toate condimentele de iarnă – scorțișoară, cuișoare, anason stelat și nucșoară.
- Fierberea la foc mare: Puneți cratița la foc mediu-mare. Fierbeți timp de 5–6 minute, până când zahărul s-a dizolvat complet, s-a caramelizat împreună cu sucurile de fructe și a căpătat o consistență densă, asemănătoare siropului.

ÎNCĂLZIREA ȘI INFUZAREA

Filtrarea și infuzarea

- Strecurarea și transferarea: Așezați o bucată curată de tifon într-o strecurătoare mare. Strecurați siropul fierbinte cu mirodenii, preparat în cratiță, prin strecurătoare și tifon, direct în vinul din Thermopot, menținut la 70 °C.
- Pregătirea săculețului aromatic: Pentru a împiedica pătrunderea particulelor mici în pompa Thermopotului, legați strâns tifonul care conține pulpa de fructe și condimentele cu sfoară de bucătărie, formând un „săculeț aromatic”.
- Infuzarea: Introduceți săculețul aromatic pregătit în vinul din Thermopot, menținut la 70 °C. Închideți capacul aparatului.
- Lăsați vinul la infuzat timp de 15–20 de minute, la o temperatură constantă de 70 °C, pentru a absorbi complet aromele.
- La sfârșitul perioadei de infuzare, scoateți săculețul de tifon din vin. Vinul fiert, fin, limpede și încălzit perfect este gata pentru servire. Îl puteți distribui direct din Thermopot în căni.

CURĂȚAREA DUPĂ PREPARAREA VINULUI FIERT

AVERTISMENT IMPORTANT: Condimentele de iarnă utilizate pentru vinul fiert, precum scorțișoara, cuișoarele și anasonul stelat, au arome foarte intense și persistente. În combinație cu zahărul din vin, aceste arome pot pătrunde permanent în componentele din plastic și metal ale aparatului. Prin urmare, este extrem de important să începeți curățarea imediat după servirea vinului.

- Curățarea preliminară: Imediat după servirea vinului, adăugați 2 litri de apă la temperatura camerei sau ușor caldută în rezervorul aparatului. Acționați mecanismul pompei și evacuați complet apa. Acest proces îndepărtează primele reziduuri concentrate de vin din conducte înainte ca acestea să se usuce în interiorul aparatului.
- Prepararea amestecului natural de curățare: Umpleți rezervorul cu 2 litri de apă caldă. Adăugați 2 linguri de bicarbonat de sodiu și 1 pahar turcesc de ceai cu oțet alb.
- Controlul temperaturii: Setați temperatura aparatului la maximum 70 °C. Rețineți că temperaturile mai ridicate pot carameliza zahărul dizolvat în vin, făcându-l mai lipicios și mai greu de curățat. Lăsați aparatul la 70 °C timp de 15 minute.
- Curățarea mecanismului intern: După 15 minute, utilizați pompa aparatului pentru a evacua complet amestecul de oțet și bicarbonat de sodiu. Acest proces va ajuta la eliminarea aromelor de condimente din conductele interne și canalele pompei.
- Clătirea cu apă rece: Umpleți rezervorul cu apă rece și acționați din nou pompa pentru a evacua toată apa. Această etapă ajută la clătirea interiorului aparatului și la îndepărtarea reziduurilor rămase.
- Uscarea și aerisirea: Deconectați aparatul de la priză. Ștergeți delicat rezervorul interior cu o lavetă moale și umedă. Lăsați capacul Thermopotului deschis și permiteți aparatului să se usuce complet la aer, astfel încât mirosurile absorbite să se poată dispersa.

Notă: Capacul Thermopotului, prevăzut cu garnitură din silikon, poate absorbi rapid mirosurile. Îndepărtați capacul de pe corpul aparatului și spălați-l manual, urmând pașii de mai jos:

- Umpleți un recipient adânc cu apă caldă. Adăugați puțin oțet și detergent de vase fără parfum, apoi lăsați capacul la înmuiat timp de 10 minute.
- După înmuiere, curățați delicat și temeinic capacul cu un burete moale.
- Clătiți-l cu apă din abundență și lăsați-l să se usuce complet la aer înainte de a-l monta din nou pe aparat.

Avvertisment: Risc de persistență a gustului și mirosului

Caracterul intens al vinului și al condimentelor de iarnă utilizate pentru vinul fiert, precum scorțișoara, cuișoarele și anasonul stelat, poate prezenta riscul pătrunderii permanente a aromelor în garniturile din silikon și în componentele interne ale Thermopotului. Este posibil să fie necesar să repetați consecutiv de 2 sau 3 ori etapele de curățare descrise mai sus. Cu toate acestea, în ciuda tuturor eforturilor, rețineți că este posibil ca mirosul și aroma absorbite să nu poată fi eliminate în proporție de 100%. Atunci când veți utiliza ulterior aparatul numai pentru apă fierbinte, este posibil să observați în continuare o nuanță foarte ușoară de aromă de condimente de iarnă.

Importator: •S.C. Zilanrom Trading S.r.l. Sos. Bucuresti-Urzceni nr 64B, Afumatii, Jud ilfov (office@zilan.ro)

•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l. Strada 3, nr 11A, Afumatii, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe w Twojej sieci jest takie samo, jak napięcie, wskazane na urządzeniu.
- Zachowaj instrukcję, certyfikat gwarancyjny, paragon sprzedaży i, jeśli to możliwe, karton z opakowaniem!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku komercyjnego ani profesjonalnego!
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane oraz podczas podłączania akcesoriów, czyszczenia urządzenia lub gdy wystąpią zakłócenia. Wyłącz urządzenie wcześniej. Ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwami związanymi z urządzeniami elektrycznymi, nigdy nie pozostawiaj ich bez nadzoru przy urządzeniu. Dlatego wybierając miejsce dla urządzenia, rób to w taki sposób, aby dzieci nie miały do niego dostępu.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel zasilający pod kątem uszkodzeń. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń nie należy używać urządzenia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi, takim jak plastikowe torby.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku do 8 lat i starsze oraz osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci w wieku do 8 lat i starsze oraz osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pozostające bez nadzoru.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, ale w przypadku wystąpienia problemu skonsultuj się z autoryzowanym serwisem.
- Ze względów bezpieczeństwa uszkodzony lub zepsuty przewód sieciowy można wymienić wyłącznie na równoważny przewód producenta. Wymiana powinna być przeprowadzona przez naszego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
- Trzymaj urządzenie i kabel z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego

światła słonecznego, wilgoci, ostrych krawędzi itp.

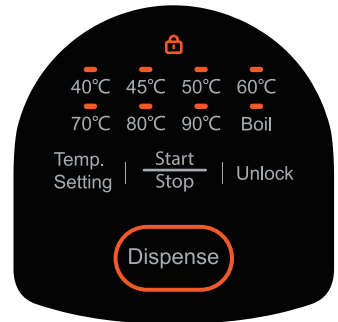
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania, gdy nie używasz urządzenia.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. (Chyba że urządzenie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz) Zawsze chroń je przed temperaturami poniżej zera stopni C.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wanna, umywalka itp.). Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz lub wilgoć. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy masz suche ręce.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je od zasilania przed wyjęciem z wody. Urządzenie musi zostać sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- To urządzenie może być używane tylko wtedy, gdy jest podłączone do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z lokalnymi przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku użytkowania urządzenia w celach innych niż określone w instrukcji lub nieprawidłowego użytkowania lub nienaprawiania przez autoryzowane punkty serwisowe nie są objęte gwarancją.
- Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
- Urządzenia nie należy używać ponownie, jeśli spadnie z wysokości na twardą powierzchnię. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie można używać wyłącznie po sprawdzeniu przez autoryzowany punkt serwisowy.
- Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia, trzymając za przewód zasilający, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia z powodu pęknięcia kabla. Nie zginać, nie ścisnąć ani nie przeciągać przewodu zasilającego po ostrych krawędziach.
- Jeśli jest otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj żadnych płynów ani proszków do otworów wentylacyjnych.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otwartych części urządzenia.
- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji.

- Ryzyko poparzenia! Po użyciu urządzenia niektóre powierzchnie mogą być gorące, bądź świadomy ryzyka i uważaj na gorące powierzchnie.
- Podstawa i obudowa czajnika nie są wodoodporne, utrzymuj je cały czas w suchości.
- Czajnik należy używać wyłącznie z dołączoną podstawką.
- Nie przepełniaj czajnika, pamiętaj o maksymalnej pojemności podczas korzystania z niego. Poziom wody musi znajdować się między znakami MIN i MAX.

POZNAJ SWÓJ PRODUKT I PANEL STEROWANIA



1. Górna pokrywa
2. Uchwyt do przenoszenia
3. Panel sterowania
4. Korpus główny
5. Wylot wody
6. Wskaźnik poziomu wody



OBSŁUGA

Włączanie i obsługa termopotu

- Po podłączeniu termopotu do zasilania wszystkie kontrolki zaświecą się na około 1 sekundę, a następnie zgasną po zakończeniu automatycznej kontroli.
- Po zakończeniu automatycznej kontroli za pomocą przycisku „Temp. Setting” wybierz żądaną temperaturę w zakresie od 40°C do 100°C, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć proces podgrzewania. Termopot automatycznie rozpocznie podgrzewanie wody do wybranej temperatury.
- Podczas podgrzewania wody kontrolka odpowiadająca wybranej temperaturze będzie migać. Po osiągnięciu wybranej temperatury termopot wyemituje 3 sygnały dźwiękowe, a kontrolka zacznie świecić światłem ciągłym.
- Po osiągnięciu wybranej temperatury termopot automatycznie przejdzie w tryb podtrzymywania temperatury i będzie utrzymywać wodę w wybranej temperaturze.
- Jeśli zostanie wybrana inna temperatura w zakresie od 40°C do 100°C, termopot ponownie podgrzeje wodę, jeśli wybrana temperatura jest wyższa niż aktualna temperatura wody. Jeśli wybrana temperatura jest niższa, termopot poczeka, aż temperatura wody spadnie do wybranego poziomu. Następnie będzie automatycznie utrzymywać wybraną temperaturę.
- Po rozpoczęciu pracy termopotu blokada zabezpieczająca przed dziećmi zostanie aktywowana, a kontrolka blokady zaświeci się.

Uwaga: Jeśli po podłączeniu termopotu do zasilania nie zostanie wybrana żadna temperatura, urządzenie automatycznie podgrzeje wodę do 40°C. Po rozpoczęciu podgrzewania można zatrzymać proces, naciskając przycisk „Start/Stop”. Jeśli proces podgrzewania zostanie zatrzymany i nie zostanie wybrana inna temperatura, termopot automatycznie przejdzie w ciągu 5 sekund w tryb podtrzymywania temperatury 40°C. Aby całkowicie wyłączyć termopot, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Uwaga: Termopot stale monitoruje temperaturę wody i w razie potrzeby automatycznie ją podgrzewa, aby utrzymać

wybraną temperaturę. Jeśli urządzenie nie będzie obsługiwane przez 48 godzin, funkcja podtrzymywania temperatury zostanie automatycznie wyłączona, a urządzenie przejdzie w tryb czuwania.

Funkcja odblokowania

- Naciśnij przycisk „Unlock”, aby wyłączyć blokadę zabezpieczającą przed dziećmi.
- Po pomyślnym odblokowaniu kontrolka blokady zabezpieczającej przed dziećmi zgaśnie.
- Ponownie naciśnij przycisk „Unlock”, aby ponownie aktywować blokadę. Po aktywowaniu blokady zaświeci się kontrolka blokady zabezpieczającej przed dziećmi.
- Jeśli przez 10 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, panel sterowania termostatu zostanie automatycznie zablokowany, a kontrolka blokady zabezpieczającej przed dziećmi zaświeci się.

Funkcja wyboru temperatury

- Naciśnij przycisk „Temp. Setting”, aby wybrać żądaną temperaturę podtrzymywania.
- Każde naciśnięcie przycisku zmienia ustawienie temperatury w następującej kolejności: 40°C → 45°C → 50°C → 60°C → 70°C → 80°C → 90°C → 100°C
- Po wybraniu żądanej temperatury naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć proces podgrzewania. Jeśli przycisk „Start/Stop” nie zostanie naciśnięty w ciągu około 5 sekund, termostot automatycznie rozpocznie podgrzewanie.
- Po osiągnięciu wybranej temperatury termostot wyemituje 3 sygnały dźwiękowe, informując o zakończeniu procesu podgrzewania. Po zakończeniu podgrzewania termostot będzie nadal utrzymywać wodę w wybranej temperaturze.

Funkcja nalewania wody „Dispense”

Termostot oferuje dwa różne tryby nalewania wody. Przed rozpoczęciem nalewania należy najpierw wyłączyć blokadę zabezpieczającą przed dziećmi.

Tryb ciągłego nalewania wody

- Odblokuj termostot.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Dispense”, aby nalać wodę.
- Termostot będzie nalewać wodę przez cały czas przytrzymywania przycisku. Zwolnij przycisk, aby zatrzymać nalewanie.

Automatyczny tryb nalewania wody przez 5 sekund

- Odblokuj termostot.
- Jeden raz naciśnij i zwolnij przycisk „Dispense”.
- Termostot będzie automatycznie nalewać wodę przez około 5 sekund, a następnie się zatrzyma.
- Aby zatrzymać nalewanie przed upływem 5 sekund, ponownie naciśnij przycisk „Dispense”.

Uwaga: Z wyjątkiem przycisku „Unlock” wszystkie pozostałe przyciski funkcyjne mogą być używane wyłącznie wtedy, gdy termostot jest odblokowany.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie powierzchni zewnętrznej

- Wytrzyj termostot czystą, miękką ściereczką.
- Aby zapobiec odkształceniu lub uszkodzeniu obudowy zewnętrznej, podczas czyszczenia nie używaj substancji lotnych, rozcieńczalników ani detergentów w płynie.
- Ściereczki zawierające silne środki chemiczne mogą spowodować odbarwienie powierzchni termostotu.

Usuwanie kamienia

- Podczas normalnego użytkowania minerały zawarte w wodzie mogą gromadzić się wewnątrz zbiornika i powodować powstawanie osadu wapiennego. Jest to normalne i nieszkodliwe dla zdrowia.
- Osad wapienny może zazwyczaj występować w następujących postaciach:
 - Mlecznobiałe plamy
 - Błyszczące lub odbłaskowe cząsteczki
- Aby usunąć nagromadzony osad wapienny:
 - Czyść zbiornik wewnętrzny kwasem cytrynowym co 2–3 miesiące.
 - Środki czyszczące na bazie kwasu cytrynowego są łatwo dostępne w sklepach lub na platformach handlu internetowego.
 - Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu produktu na bazie kwasu cytrynowego.

Czyszczenie zbiornika wewnętrznego

- Czyść zbiornik wewnętrzny wyłącznie miękką gąbką i wodą.
- Nie używaj detergentów, szczotek metalowych, szczotek drucianych ani szczotek nylonowych, ponieważ mogą one uszkodzić wewnętrzną powierzchnię.

Jeśli termostot nie będzie używany przez dłuższy czas

- Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.
- Odłącz przewód zasilający od korpusu termostotu.
- Zdejmij górną pokrywę.
- Wylej całą pozostałą wodę ze zbiornika wewnętrznego.
- Dokładnie osusz wnętrze zbiornika za pomocą ręcznika papierowego lub czystej, miękkiej ściereczki.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna / Wyjaśnienie	Rozwiązanie:
Białe lub błyszczące cząsteczki w gorącej wodzie	Osady mineralne lub kamień mogą pojawić się w gorącej wodzie w postaci białych lub błyszczących cząsteczek. Jest to zjawisko normalne i nieszkodliwe.	Regularnie czyść zbiornik wewnętrzny kwasem cytrynowym lub odpowiednim środkiem czyszczącym.
Nietypowy zapach gorącej wody	W początkowym okresie użytkowania może pojawić się delikatny zapach tworzywa sztucznego. Jest to normalne w przypadku nowych urządzeń.	Zapach będzie stopniowo zanikał po kilkukrotnym użyciu termopotu.
Nieregularne dozowanie wody	Podczas dozowania przepływ wody może być nieregularny.	Najpierw ostrożnie otwórz górną pokrywę, a następnie ponownie użyj funkcji dozowania wody. Podczas otwierania pokrywy uważaj na gorącą parę.
Woda nie jest dozowana	Urządzenie może być zablokowane lub przycisk dozowania mógł zostać naciśnięty bez wcześniejszego odblokowania urządzenia.	Naciśnij przycisk „Unlock”, aby odblokować termopot. Upewnij się, że kontrolka blokady jest wyłączona. Następnie ponownie naciśnij przycisk „Dispense”.
Woda nadal nie jest dozowana	Jeśli po upływie około 1 minuty termopot nadal nie dozuje wody, może być wymagana kontrola techniczna.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu przeprowadzenia kontroli lub naprawy.
Zmniejszony przepływ wody podczas dozowania	Może wystąpić zmniejszony przepływ wody lub sporadyczne, naturalne kapanie z wylotu wody.	Jest to uważane za normalne działanie urządzenia.
Zewnętrzna powierzchnia jest gorąca	Podczas pracy w trybie podtrzymywania temperatury przy wysokich ustawieniach obudowa termopotu może się nagrzewać. W zależności od temperatury otoczenia temperatura powierzchni może osiągnąć około 60°C.	Jest to normalne i nie oznacza usterki.
Termopot nie podgrzewa prawidłowo	W termopocie może nie być wystarczającej ilości wody lub mógł zostać uruchomiony system zabezpieczający.	Sprawdź, czy w termopocie znajduje się wystarczająca ilość wody. Jeśli poziom wody jest zbyt niski, dodaj około 1 litra zimnej wody. Odłącz przewód zasilający, pozostaw termopot na kilka minut, a następnie podłącz go ponownie i uruchom urządzenie.
Termopot nadal nie działa prawidłowo	Jeśli problem nadal występuje, termopot może wymagać kontroli technicznej.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu przeprowadzenia konserwacji lub naprawy.

PRZYGOTOWANIE GRZANEGO WINA

Składniki

Baza syropu do przygotowania w rondlu:

- 1 butelka / 75 cl pełnego w smaku czerwonego wina
- 4 łyżki brązowego cukru
- Świeżo wyciśnięty sok z połowy pomarańczy
- Połowa dokładnie umytej pomarańczy, pokrojona w plasterki wraz ze skórką
- Skórka z 1 cytryny, obrana w paski

- 2 łaski cynamonu
- 4 całe goździki
- 1 gwiazdka anyżu
- 1 szczypta świeżo startej gałki muszkatołowej

Wypożyczenie techniczne:

- Termopot, duże sitko, czysta gaza i sznurek kuchenny

PRZYGOTOWANIE PRZED UŻYCIEM

Ekstrakcja aromatów

- Wlej 1 butelkę czerwonego wina bezpośrednio do termopotu. Ustaw stałą temperaturę 70°C i poczekaj, aż wino bezpiecznie się podgrzeje.

Ważne: Alkohol zaczyna parować po przekroczeniu temperatury 78°C. Oddzielne zagotowanie aromatycznych owoców i cukru w rondlu pomoże zapobiec utracie alkoholu z wina.

- Przygotowanie syropu w rondlu: Do osobnego rondla dodaj brązowy cukier, sok pomarańczowy, plasterki pomarańczy,

skórki cytrynowe oraz wszystkie zimowe przyprawy – cynamon, goździki, anyż gwiazdkowaty i gałkę muszkatołową.

- Gotowanie na dużym ogniu: Umieść rondel na średnio dużym ogniu. Gotuj przez 5–6 minut, aż cukier całkowicie się rozpuści, skarmelizuje wraz z sokami owocowymi i uzyska gęstą konsystencję przypominającą syrop.

PODGRZEWANIE I ZAPARZANIE

Filtrowanie i zaparzanie

- Odciedzanie i przelewanie: Umieść czystą gazę w dużym sitku. Przecedź przygotowany w rondlu gorący syrop z przyprawami przez sitko i gazę bezpośrednio do wina znajdującego się w termopocie i podgrzanego do temperatury 70°C.
- Przygotowanie woreczka aromatycznego: Aby zapobiec przedostawianiu się drobnych cząstek do pompy termopotu, mocno zwiąż gazę zawierającą miąższ owocowy i przyprawy za pomocą sznurka kuchennego, tworząc „woreczek aromatyczny”.
- Zaparzanie: Umieść przygotowany woreczek aromatyczny w winie znajdującym się w termopocie i podgrzanym do temperatury 70°C. Zamknij pokrywę urządzenia.
- Pozostaw wino do zaparzenia przez 15–20 minut w stałej temperaturze 70°C, aby w pełni wchłonęło aromaty.
- Po zakończeniu zaparzania wyjmij woreczek z gazy z wina. Gładkie, klarowne i idealnie podgrzane grzane wino jest gotowe do podania. Można je nalewać bezpośrednio z termopotu do kubków.

CZYSZCZENIE PO PRZYGOTOWANIU GRZANEGO WINA

WAŻNE OSTRZEŻENIE: Zimowe przyprawy używane do przygotowania grzanego wina, takie jak cynamon, goździki i anyż gwiazdkowaty, mają bardzo intensywne i długotrwałe aromaty. W połączeniu z cukrem zawartym w winie aromaty te mogą trwale przeniknąć do plastikowych i metalowych części urządzenia. Dlatego niezwykle ważne jest rozpoczęcie czyszczenia natychmiast po podaniu wina.

- Czyszczenie wstępne: Natychmiast po podaniu wina wlej do zbiornika urządzenia 2 litry wody o temperaturze pokojowej lub lekko ciepłej. Uruchom mechanizm pompy i całkowicie opróżnij zbiornik z wody. Proces ten usuwa z przewodów pierwsze skoncentrowane pozostałości wina, zanim zaschną wewnątrz urządzenia.
- Przygotowanie naturalnej mieszanki czyszczącej: Napełnij zbiornik 2 litrami ciepłej wody. Dodaj 2 łyżki sody oczyszczonej oraz 1 łyżeczkę szklankę do herbaty białego octu.
- Regulacja temperatury: Ustaw temperaturę urządzenia na maksymalnie 70°C. Pamiętaj, że wyższa temperatura może spowodować karmelizację cukru rozpuszczonego w winie, przez co stanie się on bardziej lepki i trudniejszy do usunięcia. Pozostaw urządzenie w temperaturze 70°C przez 15 minut.
- Czyszczenie mechanizmu wewnętrznego: Po upływie 15 minut użyj pompy urządzenia, aby całkowicie usunąć mieszaninę octu i sody oczyszczonej. Pomoże to oczyścić wewnętrzne przewody i kanały pompy z aromatów przypraw.
- Płukanie zimną wodą: Napełnij zbiornik zimną wodą i ponownie uruchom pompę, aby usunąć całą wodę. Ten etap pomaga wypłukać wnętrze urządzenia i usunąć pozostałe osady.
- Suszenie i wietrzenie: Odłącz urządzenie od zasilania. Delikatnie wytrzyj wewnętrzny zbiornik miękką, wilgotną ściereczką. Pozostaw pokrywę termopotu otwartą i poczekaj, aż urządzenie całkowicie wyschnie na powietrzu, aby pochłonięte zapachy mogły się ulotnić.

Uwaga: Pokrywa termopotu z silikonową uszczelką może szybko pochłaniać zapachy. Zdejmij pokrywę z korpusu urządzenia i umyj ją ręcznie, wykonując następujące czynności:

- Napełnij głębokie naczynie ciepłą wodą. Dodaj niewielką ilość octu i bezzapachowego płynu do mycia naczyń, a następnie namaczaj pokrywę przez 10 minut.
- Po namoczeniu delikatnie i dokładnie wyczyść pokrywę miękką gąbką.
- Wypłucz dużą ilością wody i pozostaw do całkowitego wyschnięcia na powietrzu przed ponownym zamontowaniem w urządzeniu.

Ostrzeżenie: Ryzyko utrzymywania się smaku i zapachu

Intensywne właściwości wina oraz zimowych przypraw używanych do przygotowania grzanego wina, takich jak cynamon, goździki i anyż gwiazdkowaty, mogą powodować ryzyko trwałego przeniknięcia aromatów do silikonowych uszczelkek i wewnętrznych części termopotu. Może być konieczne powtórzenie opisanych powyżej czynności czyszczenia 2 lub 3 razy z rzędu. Należy jednak pamiętać, że pomimo podjęcia wszelkich działań pochłonięty zapach i aromat mogą nie zostać usunięte w 100%. Podczas późniejszego używania urządzenia wyłącznie do podgrzewania wody nadal może być wyczuwalna bardzo delikatna nuta aromatu zimowych przypraw.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego zilanpolska@zilan.com.tr
SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego 14, 08-110 Siedlce

Prawidłowa utylizacja tego produktu



- To oznaczenie oznacza, że tego produktu nie należy utylizować razem z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy go poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, promując zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Produkt powinien zostać poddany recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA. VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU. OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije uporabe ovog uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Provjerite odgovara li navedeni nazivni napon naponu električne mreže koju koristite.
- Sačuvajte upute za uporabu, jamstveni list, račun i, ako je moguće, kutiju s unutarnjom ambalažom.
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu uporabu, a ne za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada se uređaj ne koristi, prilikom postavljanja dodatne opreme, čišćenja uređaja ili pojave smetnje. Prije toga isključite uređaj. Povucite utikač, a ne kabel.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti električnih uređaja, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora u blizini uređaja. Uređaj postavite na mjesto koje nije dostupno djeci. Pazite da kabel ne visi.
- Redovito provjeravajte ima li oštećenja na uređaju i kabelu. Ako postoji bilo kakvo oštećenje, uređaj se ne smije koristiti.
- Ne dopuštajte djeci da se igraju uređajem. Ne dopuštajte djeci da se igraju ambalažnim materijalima, poput plastičnih vrećica.
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja te razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Ne popravljajte uređaj sami, nego se u slučaju problema obratite ovlaštenom stručnjaku.
- Iz sigurnosnih razloga neispravan ili oštećen kabel za napajanje smije se zamijeniti samo odgovarajućim kabelom koji osigurava proizvođač, naša služba za korisnike ili druga slično kvalificirana osoba.
- Držite uređaj i kabel podalje od topline, izravne sunčeve svjetlosti, vlage, oštih rubova i sličnih utjecaja.
- Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice kada ga ne koristite.
- Koristite samo originalnu dodatnu opremu koju je osigurao dobavljač.
- Ne koristite uređaj na otvorenom, osim ako je namijenjen za vanjsku uporabu. Uvijek ga zaštitite od temperatura od 0 °C ili nižih.
- Nikada ne koristite uređaj u blizini vode, primjerice kade ili sudopera. Uređaj se ne smije izlagati kiši ni vlazi. Uređaj koristite samo suhim

rukama.

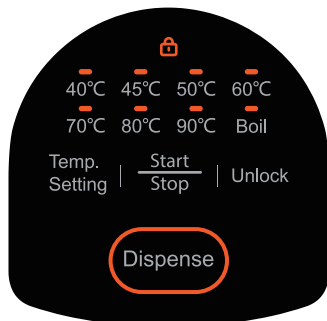
- Ako uređaj padne u vodu, izvucite utikač iz utičnice prije nego što ga izvadite iz vode. Ne dodirujte vodu. Prije ponovne uporabe uređaj mora pregledati stručnjak. Kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara, nemojte čistiti uređaj vodom niti ga uranjati u vodu.
- Uređaj koristite samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Ovaj uređaj smije se koristiti samo kada je priključen na propisno ugrađenu uzemljenu utičnicu. Provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.
- Oštećenja nastala uporabom uređaja u svrhe koje nisu navedene u uputama, nepravilnom uporabom ili popravcima koje nisu izvršile stručne osobe nisu obuhvaćena jamstvom.
- Uređaj uvijek koristite na ravnoj i vodoravnoj površini.
- Uređaj se više ne smije koristiti ako je pao s visine na tvrdi površinu. Čak i nevidljiva oštećenja mogu negativno utjecati na sigurnost rada uređaja. Uređaj se smije ponovno koristiti tek nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada ne nosite niti povlačite uređaj držeći ga za kabel za napajanje jer zbog pucanja kabela postoji opasnost od kratkog spoja. Nemojte savijati ili prignječiti kabel za napajanje niti ga povlačiti preko oštih rubova.
- Ako uređaj ima ventilacijske otvore, nemojte ih prekrivati. Ne ulijevajte tekućine niti usipajte praškaste tvari u ventilacijske otvore.
- Ne stavljajte prste ni druge predmete u otvorene dijelove uređaja.
- Ne prihvaća se odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe ili nepridržavanja ovih uputa.
- Opasnost od opekline! Nakon uporabe uređaja neke površine mogu biti vruće. Budite svjesni opasnosti i oprezni pri dodirivanju vrućih površina.
- Postolje i vanjska površina kuhala za vodu nisu vodootporni. Uvijek ih održavajte suhima.
- Kuhalo za vodu smije se koristiti samo s isporučenim postoljem.
- Nemojte prepuniti kuhalo za vodu. Tijekom uporabe vodite računa o najvećem dopuštenom kapacitetu. Razina vode mora biti između oznaka MIN i MAX.

CRO-BIH

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD I UPRAVLJAČKU PLOČU



1. Gornji poklopac
2. Ručka za nošenje
3. Upravljačka ploča
4. Glavno kućište
5. Otvor za ispuštanje vode
6. Pokazivač razine vode



UPORABA

Uključivanje i uporaba termopota

- Kada se termopot priključi na napajanje, svi indikatori zasvijetlit će približno 1 sekundu, a zatim će se isključiti nakon dovršetka automatske provjere.
- Nakon automatske provjere pomoću tipke „Temp. Setting” odaberite željenu temperaturu između 40 °C i 100 °C, a zatim pritisnite tipku „Start/Stop” kako biste pokrenuli postupak zagrijavanja. Termopot će automatski početi zagrijavati vodu do odabrane temperature.
- Dok se voda zagrijava, treperit će indikator koji odgovara odabranoj temperaturi. Kada se postigne odabrana temperatura, termopot će se oglasiti s 3 zvučna signala, a indikator će nastaviti neprekidno svijetliti.
- Kada se postigne odabrana temperatura, termopot će automatski prijeći u način održavanja topline i održavati vodu na odabranoj temperaturi.
- Ako se odabere druga temperatura između 40 °C i 100 °C, termopot će ponovno zagrijati vodu ako je odabrana temperatura viša od trenutne temperature vode. Ako je odabrana temperatura niža, termopot će pričekati da temperatura vode padne na odabranu razinu. Zatim će automatski održavati odabranu temperaturu.
- Kada termopot započne s radom, aktivirat će se sigurnosna blokada za djecu i zasvijetlit će indikator blokade.

Napomena: Ako se nakon priključivanja termopota na napajanje ne odabere temperatura, uređaj će automatski zagrijati vodu na 40 °C. Nakon što termopot započne sa zagrijavanjem, postupak možete zaustaviti pritiskom na tipku „Start/Stop”. Ako se postupak zagrijavanja zaustavi i ne odabere druga temperatura, termopot će u roku od 5 sekundi automatski prijeći u način održavanja topline na 40 °C. Kako biste potpuno isključili termopot, izvucite utikač iz električne utičnice.

Napomena: Termopot neprekidno prati temperaturu vode i prema potrebi je automatski ponovno zagrijava kako bi održao odabranu temperaturu. Ako se uređaj ne upotrebljava 48 sati, funkcija održavanja topline automatski će se isključiti, a uređaj će prijeći u stanje pripravnosti.

Funkcija otključavanja

- Pritisnite tipku „Unlock” kako biste deaktivirali sigurnosnu blokadu za djecu.
- Nakon uspješnog otključavanja indikator sigurnosne blokade za djecu isključit će se.
- Ponovno pritisnite tipku „Unlock” kako biste ponovno aktivirali blokadu. Kada je blokada aktivirana, zasvijetlit će indikator sigurnosne blokade za djecu.
- Ako se termopot ne upotrebljava 10 sekundi, upravljačka ploča automatski će se zaključati i zasvijetlit će indikator sigurnosne blokade za djecu.

Funkcija odabira temperature

- Pritisnite tipku „Temp. Setting” kako biste odabrali željenu temperaturu održavanja topline.
- Svakim pritiskom na tipku postavka temperature mijenja se sljedećim redoslijedom:
40 °C → 45 °C → 50 °C → 60 °C → 70 °C → 80 °C → 90 °C → 100 °C
- Nakon odabira željene temperature pritisnite tipku „Start/Stop” kako biste pokrenuli postupak zagrijavanja. Ako se tipka „Start/Stop” ne pritisne u roku od približno 5 sekundi, termopot će automatski započeti sa zagrijavanjem.
- Kada se postigne odabrana temperatura, termopot će se oglasiti s 3 zvučna signala kako bi označio da je postupak zagrijavanja završen. Nakon završetka zagrijavanja termopot će nastaviti održavati vodu toplom na odabranoj temperaturi.

Funkcija ispuštanja vode „Dispense”

Termopot ima dva različita načina ispuštanja vode. Prije ispuštanja vode najprije je potrebno deaktivirati sigurnosnu blokadu za djecu.

Način neprekidnog ispuštanja vode

- Otključajte termopot.
- Pritisnite i držite tipku „Dispense” kako biste ispustili vodu.

- Termopot će ispuštati vodu sve dok držite tipku pritisnutom. Otpustite tipku kako biste zaustavili ispuštanje vode.

Način automatskog ispuštanja vode u trajanju od 5 sekundi

- Otključajte termopot.
- Jednom pritisnite i otpustite tipku „Dispense”.
- Termopot će automatski ispuštati vodu približno 5 sekundi, a zatim će se zaustaviti.
- Kako biste zaustavili ispuštanje vode prije isteka 5 sekundi, ponovno pritisnite tipku „Dispense”.

Napomena: Osim tipke „Unlock”, sve ostale funkcijske tipke mogu se upotrebljavati samo kada je termopot otključan.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čišćenje vanjske površine

- Obrišite termopot čistom, mekom krpom.
- Kako biste spriječili deformaciju ili oštećenje vanjskog kućišta, tijekom čišćenja nemojte upotrebljavati hlapljive tvari, razrjeđivače ni tekuće deterdžente.
- Krpe koje sadrže jake kemikalije mogu prouzročiti promjenu boje površine termopota.

Uklanjanje kamenca

- Tijekom normalne uporabe minerali iz vode mogu se nakupiti unutar unutarnjeg spremnika i uzrokovati stvaranje kamenca. To je normalno i nije štetno za zdravlje.
- Kamenac se obično može pojaviti u sljedećim oblicima:

Mliječno bijele mrlje

- Sjajne ili reflektirajuće čestice
- Za uklanjanje nakupljenog kamenca:
- Očistite unutarnji spremnik limunskom kiselinom svaka 2–3 mjeseca.
- Sredstva za čišćenje na bazi limunske kiseline lako su dostupna u trgovinama ili na platformama za internetsku trgovinu.
- Slijedite upute navedene na pakiranju proizvoda s limunskom kiselinom.

Čišćenje unutarnjeg spremnika

- Unutarnji spremnik čistite isključivo mekom spužvom i vodom.
- Nemojte upotrebljavati deterdžent, metalne četke, žičane četke ni najlonske četke jer mogu oštetiti unutarnju površinu.

Ako se termopot neće upotrebljavati dulje vrijeme

- Izvucite utikač kabela za napajanje iz električne utičnice.
- Odspojite kabel za napajanje od kućišta termopota.
- Skinite gornji poklopac.
- Ispraznite svu preostalu vodu iz unutarnjeg spremnika.
- Potpuno osušite unutrašnjost spremnika papirnatim ručnikom ili čistom, mekom krpom.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok / Objašnjenje	Rješenje
Bijele ili sjajne čestice u vrućoj vodi	Mineralne naslage ili kamenac mogu se pojaviti u vrućoj vodi u obliku bijelih ili sjajnih čestica. To je normalno i bezopasno.	Redovito čistite unutarnji spremnik limunskom kiselinom ili odgovarajućom otopinom za čišćenje.
Neobičan miris vruće vode	Tijekom početnog razdoblja uporabe može se pojaviti blag miris plastike. To je normalno kod novih uređaja.	Miris će postupno nestati nakon nekoliko uporaba Thermopota.
Nepravilno ispuštanje vode	Protok vode može biti nepravilan tijekom ispuštanja.	Najprije pažljivo otvorite gornji poklopac, a zatim ponovno upotrijebite funkciju ispuštanja vode. Budite oprezni zbog vruće pare prilikom otvaranja poklopca.
Voda se ne ispušta	Uređaj je možda zaključan ili je tipka za ispuštanje pritisnuta bez prethodnog otključavanja uređaja.	Pritisnite tipku „Unlock” kako biste otključali Thermopot. Provjerite je li kontrolna lampica zaključavanja isključena. Zatim ponovno pritisnite tipku „Dispense”.

CRO-BIH

Voda se i dalje ne ispušta	Ako Thermopot ni nakon približno 1 minute ne ispušta vodu, možda je potreban tehnički pregled.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru radi pregleda ili popravka.
Smanjen protok vode tijekom ispuštanja	Može doći do smanjenog protoka vode ili povremenog prirodnog kapanja iz otvora za ispuštanje vode.	To se smatra normalnim radom uređaja.
Vanjska je površina vruća	Tijekom rada funkcije održavanja topline pri visokim temperaturama vanjsko kućište Thermopota može se zagrijati. Ovisno o temperaturi okoline, temperatura površine može doseći približno 60 °C.	To je normalno i ne ukazuje na kvar.
Thermopot ne zagrijava pravilno	U Thermopotu možda nema dovoljno vode ili se aktivirao zaštitni sustav.	Provjerite ima li u Thermopotu dovoljno vode. Ako je razina vode preniska, dodajte približno 1 litru hladne vode. Isključite kabel za napajanje iz utičnice, ostavite Thermopot da miruje nekoliko minuta, zatim ga ponovno priključite i pokrenite uređaj.
Thermopot i dalje ne radi pravilno	Ako se problem nastavi, možda je potreban tehnički pregled Thermopota.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru radi održavanja ili popravka.

PRIPREMA KUHANOG VINA

Sastojci

Baza sirupa koja se priprema u loncu:

- 1 boca / 75 cl punog crnog vina
- 4 žlice smeđeg šećera
- Svježe iscijeđen sok polovice naranče
- Polovica naranče, temeljito oprana i narezana na kriške zajedno s korom
- Kora 1 limuna, oguljena u trakama

- 2 štapića cimeta
- 4 cijela klinčića
- 1 zvjezdasti anis
- 1 prstohvat svježe naribanog muškarnog oraščića

Potrebna kuhinjska oprema:

- Thermopot, veliko cjedilo, čista gaza i kuhinjski konac

PRIPREMA PRIJE UPORABE

Ekstrakcija aroma

- Ulijte 1 bocu crnog vina izravno u termopot. Postavite uređaj na stalnu temperaturu od 70 °C i pustite da se vino sigurno zagrije.

Važno: Alkoholi počinje isparavati nakon što temperatura prijeđe 78 °C. Zasebno prokuhavanje voćnih aroma i šećera u loncu pomoći će spriječiti gubitak alkohola iz vina.

- Priprema sirupa u loncu: U zaseban lonac dodajte smeđi šećer, sok od naranče, kriške naranče, koru limuna i sve zimske začine – cimet, klinčiće, zvjezdasti anis i muškarni oraščić.
- Kuhanje na jakoj vatri: Stavite lonac na srednje jaku vatru. Kuhajte 5–6 minuta, sve dok se šećer potpuno ne otopi, karamelizira zajedno s voćnim sokovima i ne postigne gustu konzistenciju nalik sirupu.

ZAGRIJAVANJE I INFUZIJA

Filtriranje i infuzija

- Cijedenje i prelijevanje: Stavite čistu gazu u veliko cjedilo. Vrući začinski sirup pripremljen u loncu procijedite kroz cjedilo i gazu izravno u vino koje se nalazi u termopotu na temperaturi od 70 °C.
- Priprema aromatične vrećice: Kako biste spriječili ulazak sitnih čestica u pumpu termopota, gazu koja sadržava voćnu pulpu i začine čvrsto zavežite kuhinjskim koncem tako da oblikujete „aromatičnu vrećicu“.
- Infuzija: Pripremljenu aromatičnu vrećicu stavite u vino koje se nalazi u termopotu na temperaturi od 70 °C. Zatvorite poklopac uređaja.
- Ostavite vino da se natapa 15–20 minuta na stalnoj temperaturi od 70 °C kako bi u potpunosti upilo arome.
- Nakon završetka vremena infuzije izvadite vrećicu od gaze iz vina. Vaše glatko, bistro i savršeno zagrijano kuhano vino spremno je za posluživanje. Možete ga točiti izravno iz termopota u šalice.

ČIŠĆENJE NAKON PRIPREME KUHANOG VINA

VAŽNO UPOZORENJE: Zimski začini koji se upotrebljavaju za kuhano vino, poput cimeta, klinčića i zvjezdastog anisa, imaju vrlo intenzivne i dugotrajne arome. U kombinaciji sa šećerom iz vina te arome mogu trajno prodrijeti u plastične i metalne dijelove uređaja. Stoga je iznimno važno započeti s čišćenjem odmah nakon posluživanja vina.

- Prethodno čišćenje: Odmah nakon posluživanja vina ulijte 2 litre vode sobne temperature ili blago tople vode u spremnik uređaja. Aktivirajte mehanizam pumpe i potpuno ispuštite vodu. Ovim se postupkom iz cijevi uklanjaju prvi koncentrirani ostaci vina prije nego što se osuše unutar uređaja.
- Priprema prirodne mješavine za čišćenje: Napunite spremnik s 2 litre tople vode. Dodajte 2 jušne žlice sode bikarbone i 1 tursku čašicu za čaj bijelog octa.
- Kontrola temperature: Postavite temperaturu uređaja na najviše 70 °C. Imajte na umu da više temperature mogu karamelizirati šećer otopljen u vinu, zbog čega može postati ljepljiviji i teži za čišćenje. Ostavite uređaj na temperaturi od 70 °C tijekom 15 minuta.
- Čišćenje unutarnjeg mehanizma: Nakon 15 minuta s pomoću pumpe uređaja potpuno ispuštite mješavinu octa i sode bikarbone. Time ćete pomoći ukloniti arome začina iz unutarnjih cijevi i kanala pumpe.
- Ispiranje hladnom vodom: Napunite spremnik hladnom vodom i ponovno aktivirajte pumpu kako biste ispuštili svu vodu. Ovaj korak pomaže isprati unutrašnjost uređaja i ukloniti preostale ostatke.
- Sušenje i prozračivanje: Isključite uređaj iz električne mreže. Nježno obrišite unutarnji spremnik mekom, vlažnom krpom. Ostavite poklopac termopota otvoren i pustite da se uređaj potpuno osuši na zraku kako bi se upijeni mirisi mogli raspršiti.

Napomena: Poklopac termopota sa silikonskom brtvom može brzo upiti mirise. Skinite poklopac s kućišta uređaja i operite ga ručno prateći sljedeće korake:

- Napunite duboku posudu toplom vodom. Dodajte malo octa i deterdženta za pranje posuda bez mirisa, a zatim ostavite poklopac da se namače 10 minuta.
- Nakon namakanja nježno i temeljito očistite poklopac mekom spužvom.
- Isperite ga s mnogo vode i ostavite da se potpuno osuši na zraku prije nego što ga ponovno postavite na uređaj.

Upozorenje: Opasnost od zadržavanja okusa i mirisa! Intenzivna svojstva vina i zimskih začina koji se upotrebljavaju za kuhano vino, poput cimeta, klinčića i zvjezdastog anisa, mogu prouzročiti trajno prodiranje aroma u silikonske brtve i unutarnje dijelove termopota. Možda ćete prethodno navedene korake čišćenja morati ponoviti 2 ili 3 puta zaredom. Međutim, unatoč svim naporima, imajte na umu da upijeni miris i aroma možda neće biti uklonjeni u potpunosti. Kada uređaj poslije budete upotrebljavali samo za zagrijavanje vode, možda ćete i dalje osjetiti vrlo blagu aromu zimskih začina.

Uvoznik za HR: • ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR Tel: +385 01 2006 148
Uvoznik za BIH: • Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ETRE PREPARE POUR PLUS QU'UN MODELE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTERISTIQUES QUI SONT CITEES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation.
- Assurez-vous que la tension nominale indiquée correspond à la tension du réseau électrique utilisé.
- Conservez le manuel d'utilisation, le certificat de garantie, le ticket de caisse et, si possible, le carton avec son emballage intérieur.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage privé et non à un usage commercial ou professionnel.
- Débranchez toujours la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lors de l'installation d'accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de dysfonctionnement. Éteignez préalablement l'appareil. Tirez sur la fiche et non sur le câble.
- Afin de protéger les enfants contre les dangers liés aux appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance à proximité de l'appareil. Installez donc l'appareil dans un endroit hors de leur portée. Veillez à ce que le câble ne pende pas.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés. En cas de dommage, quel qu'il soit, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne les laissez pas jouer avec les matériaux d'emballage, tels que les sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. En cas de problème, adressez-vous à un spécialiste agréé.
- Pour des raisons de sécurité, un câble d'alimentation défectueux ou endommagé ne peut être remplacé que par un câble équivalent fourni par le fabricant, notre service clientèle ou une personne possédant des qualifications similaires.
- Maintenez l'appareil et le câble à l'écart de la chaleur, de la lumière

directe du soleil, de l'humidité, des arêtes vives et de tout autre élément similaire.

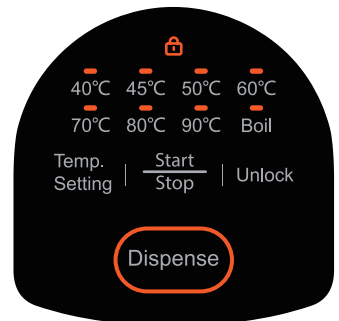
- Éteignez et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis par le fournisseur.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur, sauf s'il est conçu à cet effet. Protégez-le toujours des températures égales ou inférieures à 0 °C.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire ou d'un évier. L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. Utilisez-le uniquement avec les mains sèches.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de l'en retirer. Ne touchez pas l'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être réutilisé. Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé lorsqu'il est branché sur une prise de terre installée conformément aux réglementations en vigueur. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages résultant d'une utilisation de l'appareil à des fins autres que celles indiquées dans les instructions, d'une utilisation incorrecte ou de réparations effectuées par des personnes non qualifiées ne sont pas couverts par la garantie.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé s'il est tombé d'une certaine hauteur sur une surface dure. Même des dommages invisibles peuvent compromettre sa sécurité de fonctionnement. L'appareil ne peut être réutilisé qu'après avoir été contrôlé par un professionnel.
- Ne transportez et ne tirez jamais l'appareil par le câble d'alimentation, car la rupture du câble peut entraîner un risque de court-circuit. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas le câble d'alimentation sur des arêtes vives.
- Si l'appareil comporte des ouvertures de ventilation, ne les couvrez pas. Ne versez aucun liquide et aucune poudre dans les ouvertures de ventilation.
- N'introduisez pas vos doigts ni d'autres objets dans les parties ouvertes de l'appareil.
- Aucune responsabilité ne pourra être engagée en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect des présentes instructions.

- Risque de brûlure ! Après l'utilisation de l'appareil, certaines surfaces peuvent être chaudes. Soyez conscient des risques et faites preuve de prudence à proximité des surfaces chaudes.
- Le socle et la surface extérieure de la bouilloire ne résistent pas à l'eau. Maintenez-les toujours au sec.
- La bouilloire doit uniquement être utilisée avec le socle fourni.
- Ne remplissez pas excessivement la bouilloire et respectez sa capacité maximale pendant l'utilisation. Le niveau d'eau doit se situer entre les repères MIN et MAX.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE PRODUIT ET SON PANNEAU DE COMMANDE



1. Couvercle supérieur
2. Poignée de transport
3. Panneau de commande
4. Corps principal
5. Sortie de distribution d'eau
6. Indicateur de niveau d'eau



FONCTIONNEMENT

Mise en marche et utilisation du thermopot

- Lorsque le thermopot est branché, tous les voyants lumineux s'allument pendant environ 1 seconde, puis s'éteignent une fois l'autodiagnostic terminé.
- Après l'autodiagnostic, utilisez le bouton "Temp. Setting" pour sélectionner la température souhaitée entre 40 °C et 100 °C, puis appuyez sur le bouton "Start/Stop" pour démarrer le processus de chauffage. Le thermopot commence automatiquement à chauffer l'eau jusqu'à la température sélectionnée.
- Pendant le chauffage de l'eau, le voyant correspondant à la température sélectionnée clignote. Une fois la température sélectionnée atteinte, le thermopot émet 3 signaux sonores et le voyant reste allumé en continu.
- Une fois la température sélectionnée atteinte, le thermopot passe automatiquement en mode Maintien au chaud et maintient l'eau à la température sélectionnée.
- Si une autre température comprise entre 40 °C et 100 °C est sélectionnée, le thermopot réchauffe l'eau si la température sélectionnée est supérieure à la température actuelle de l'eau. Si la température sélectionnée est inférieure, le thermopot attend que la température de l'eau descende jusqu'au niveau sélectionné. Il maintient ensuite automatiquement la température sélectionnée.
- Lorsque le thermopot commence à fonctionner, le verrouillage de sécurité enfant s'active et son voyant lumineux s'allume.

Remarque : Si aucune température n'est sélectionnée après le branchement du thermopot, celui-ci chauffe automatiquement l'eau à 40 °C. Une fois que le thermopot a commencé à chauffer, vous pouvez arrêter le processus en appuyant sur le bouton "Start/Stop". Si le processus de chauffage est arrêté et qu'aucune autre température n'est sélectionnée, le thermopot passe automatiquement en mode Maintien au chaud à 40 °C dans un délai de 5 secondes. Pour éteindre complètement le thermopot, débranchez-le de la prise électrique.

Remarque : Le thermopot surveille en permanence la température de l'eau et la réchauffe automatiquement lorsque cela est nécessaire afin de maintenir la température sélectionnée. Si aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant 48 heures, la fonction Maintien au chaud s'arrête automatiquement et l'appareil passe en mode veille.

Fonction de déverrouillage

- Appuyez sur le bouton "Unlock" pour désactiver le verrouillage de sécurité enfant.
- Une fois le déverrouillage effectué, le voyant du verrouillage de sécurité enfant s'éteint.
- Appuyez à nouveau sur le bouton "Unlock" pour réactiver le verrouillage. Lorsque le verrouillage est activé, le voyant

du verrouillage de sécurité enfant s'allume.

- Si aucune opération n'est effectuée sur le thermopot pendant 10 secondes, le panneau de commande se verrouille automatiquement et le voyant du verrouillage de sécurité enfant s'allume.

Fonction de sélection de la température

- Appuyez sur le bouton " Temp. Setting " pour sélectionner la température de maintien au chaud souhaitée.
- Chaque pression sur le bouton modifie le réglage de la température selon l'ordre suivant :
40 °C → 45 °C → 50 °C → 60 °C → 70 °C → 80 °C → 90 °C → 100 °C
- Après avoir sélectionné la température souhaitée, appuyez sur le bouton " Start/Stop " pour démarrer le processus de chauffage. Si le bouton " Start/Stop " n'est pas actionné dans un délai d'environ 5 secondes, le thermopot commence automatiquement à chauffer.
- Une fois la température sélectionnée atteinte, le thermopot émet 3 signaux sonores pour indiquer que le processus de chauffage est terminé. Après le chauffage, le thermopot continue à maintenir l'eau à la température sélectionnée.

Fonction de distribution d'eau "Dispense"

Le thermopot dispose de deux modes de distribution d'eau. Le verrouillage de sécurité enfant doit d'abord être désactivé avant de distribuer de l'eau.

Mode de distribution continue de l'eau

- Déverrouillez le thermopot.
- Appuyez sur le bouton " Dispense " et maintenez-le enfoncé pour distribuer de l'eau.
- Le thermopot continue à distribuer de l'eau tant que le bouton reste enfoncé. Relâchez le bouton pour arrêter la distribution.

Mode de distribution automatique de l'eau pendant 5 secondes

- Déverrouillez le thermopot.
- Appuyez une fois sur le bouton "Dispense", puis relâchez-le.
- Le thermopot distribue automatiquement de l'eau pendant environ 5 secondes, puis s'arrête.
- Pour arrêter la distribution avant la fin des 5 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton "Dispense".

Remarque : À l'exception du bouton " Unlock ", tous les autres boutons de fonction ne peuvent être utilisés que lorsque le thermopot est déverrouillé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage de l'extérieur

- Essuyez le thermopot avec un chiffon propre et doux.
- Afin d'éviter toute déformation ou détérioration du boîtier extérieur, n'utilisez pas de substances volatiles, de diluants ni de détergents liquides pendant le nettoyage.
- Les chiffons contenant des produits chimiques puissants peuvent provoquer une décoloration de la surface du thermopot.

Élimination du calcaire

- Lors d'une utilisation normale, les minéraux présents dans l'eau peuvent s'accumuler à l'intérieur du réservoir et entraîner la formation de calcaire. Ce phénomène est normal et sans danger pour la santé.
- Le calcaire peut généralement apparaître sous les formes suivantes :
 - Taches blanc laiteux
 - Particules brillantes ou réfléchissantes
- Pour éliminer les dépôts de calcaire :
 - Nettoyez le réservoir intérieur avec de l'acide citrique tous les 2 à 3 mois.
 - Les produits de nettoyage à base d'acide citrique sont facilement disponibles dans les magasins ou sur les plateformes de commerce électronique.
 - Suivez les instructions figurant sur l'emballage du produit à base d'acide citrique.

Nettoyage du réservoir intérieur

- Nettoyez le réservoir intérieur uniquement avec une éponge douce et de l'eau.
- N'utilisez pas de détergent, de brosse métallique, de brosse en fil métallique ni de brosse en nylon, car ces éléments pourraient endommager la surface intérieure.

Si le thermopot ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
- Débranchez le cordon d'alimentation du corps du thermopot.
- Retirez le couvercle supérieur.
- Videz toute l'eau restante du réservoir intérieur.
- Séchez complètement l'intérieur du réservoir à l'aide d'un essuie-tout ou d'un chiffon propre et doux.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible / Explication	Solution
Particules blanches ou brillantes dans l'eau chaude	Des dépôts minéraux ou du calcaire peuvent apparaître dans l'eau chaude sous forme de particules blanches ou brillantes. Ce phénomène est normal et sans danger.	Nettoyez régulièrement le récipient intérieur avec de l'acide citrique ou une solution de nettoyage appropriée.

Odeur inhabituelle dans l'eau chaude	Une légère odeur de plastique peut apparaître lors des premières utilisations. Ce phénomène est normal pour les appareils neufs.	L'odeur disparaîtra progressivement après plusieurs utilisations du Thermopot.
Distribution irrégulière de l'eau	Le débit d'eau peut être irrégulier pendant la distribution.	Ouvrez d'abord délicatement le couvercle supérieur, puis utilisez de nouveau la fonction de distribution d'eau. Faites attention à la vapeur chaude lors de l'ouverture du couvercle.
Aucune eau n'est distribuée	L'appareil est peut-être verrouillé ou le bouton de distribution a peut-être été pressé sans que l'appareil ait été préalablement déverrouillé.	Appuyez sur le bouton "Unlock" pour déverrouiller le Thermopot. Assurez-vous que le voyant de verrouillage est éteint. Appuyez ensuite de nouveau sur le bouton "Dispense".
L'eau n'est toujours pas distribuée	Si le Thermopot ne distribue toujours pas d'eau après environ 1 minute, une inspection technique peut être nécessaire.	Contactez un centre de service agréé pour une inspection ou une réparation.
Débit d'eau réduit pendant la distribution	Une réduction du débit d'eau ou un écoulement occasionnel naturel goutte à goutte au niveau de la sortie d'eau peut se produire.	Ce phénomène est considéré comme un fonctionnement normal.
La surface extérieure est chaude au toucher	Lorsque la fonction de maintien au chaud est utilisée à des températures élevées, le boîtier extérieur du Thermopot peut devenir chaud. Selon la température ambiante, la température de la surface peut atteindre environ 60 °C.	Ce phénomène est normal et n'indique aucun dysfonctionnement.
Le Thermopot ne chauffe pas correctement	Il se peut que le Thermopot ne contienne pas suffisamment d'eau ou que le système de protection ait été activé.	Vérifiez que le Thermopot contient suffisamment d'eau. Si le niveau d'eau est trop bas, ajoutez environ 1 litre d'eau froide. Débranchez le cordon d'alimentation, laissez le Thermopot reposer pendant quelques minutes, puis rebranchez-le et redémarrez l'appareil.
Le Thermopot ne fonctionne toujours pas correctement	Si le problème persiste, une inspection technique du Thermopot peut être nécessaire.	Contactez un centre de service agréé pour l'entretien ou la réparation.

PRÉPARATION DU VIN CHAUD

Ingrédients

Base de sirop à préparer dans une casserole :

- 1 bouteille / 75 cl de vin rouge corsé
- 4 cuillères à soupe de sucre roux
- Jus fraîchement pressé d'une demi-orange
- Une demi-orange, soigneusement lavée et coupée en rondelles avec la peau
- Le zeste d'un citron, prélevé en lanières

- 2 bâtons de cannelle
- 4 clous de girofle entiers
- 1 étoile de badiane
- 1 pincée de noix de muscade fraîchement râpée

Matériel nécessaire :

- Thermopot, grande passoire, étamine propre et ficelle de cuisine

PRÉPARATION AVANT UTILISATION

Extraction des arômes

- Versez directement 1 bouteille de vin rouge dans le thermopot. Réglez l'appareil sur une température constante de 70 °C et laissez le vin chauffer en toute sécurité.

Important : L'alcool commence à s'évaporer à partir de 78 °C. La préparation séparée des arômes de fruits et du sucre dans une casserole en les faisant bouillir permettra d'éviter la perte d'alcool contenu dans le vin.

- Préparation du sirop dans une casserole : Ajoutez dans une casserole séparée la cassonade, le jus d'orange, les tranches d'orange, les écorces de citron et toutes les épices hivernales – cannelle, clous de girofle, anis étoilé et noix de muscade.
- Cuisson à feu vif : Placez la casserole sur feu moyen-vif. Faites bouillir pendant 5 à 6 minutes, jusqu'à ce que le sucre soit complètement dissous, qu'il ait caramélisé avec le jus des fruits et que le mélange ait obtenu une consistance

épaisse et sirupeuse.

CHAUFFAGE ET INFUSION

Filtration et infusion

- Filtrage et transfert : Placez une étamine propre dans une grande passoire. Filtrez le sirop chaud épicé préparé dans la casserole à travers la passoire et l'étamine, directement dans le vin contenu dans le thermopot à 70 °C.
- Préparation du sachet aromatique : Afin d'empêcher toute petite particule de pénétrer dans la pompe du thermopot, attachez fermement l'étamine contenant la pulpe des fruits et les épices avec de la ficelle de cuisine pour former un " sachet aromatique ".
- Infusion : Placez le sachet aromatique préparé dans le vin contenu dans le thermopot à 70 °C. Fermez le couvercle de l'appareil.
- Laissez le vin infuser pendant 15 à 20 minutes à une température constante de 70 °C afin qu'il absorbe pleinement les arômes.
- À la fin du temps d'infusion, retirez le sachet en étamine du vin. Votre vin chaud, onctueux, limpide et parfaitement réchauffé est prêt à être servi. Vous pouvez le verser directement du thermopot dans des tasses.

NETTOYAGE APRÈS LA PRÉPARATION DU VIN CHAUD

AVERTISSEMENT IMPORTANT : Les épices hivernales utilisées dans le vin chaud, telles que la cannelle, les clous de girofle et l'anis étoilé, possèdent des arômes très intenses et persistants. Associés au sucre contenu dans le vin, ces arômes peuvent imprégner durablement les pièces en plastique et en métal de l'appareil. Il est donc essentiel de commencer le nettoyage immédiatement après avoir servi le vin.

- Prénettoyage : Immédiatement après avoir servi le vin, versez 2 litres d'eau à température ambiante ou légèrement tiède dans le réservoir de l'appareil. Actionnez le mécanisme de la pompe et évacuez complètement cette eau. Ce processus élimine les premiers résidus concentrés de vin présents dans les conduits avant qu'ils ne sèchent à l'intérieur de l'appareil.
- Préparation du mélange nettoyant naturel : Remplissez le réservoir avec 2 litres d'eau tiède. Ajoutez 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude et 1 verre à thé turc de vinaigre blanc.
- Contrôle de la température : Réglez la température de l'appareil sur 70 °C maximum. N'oubliez pas qu'une température plus élevée peut faire caraméliser le sucre dissous dans le vin, le rendant ainsi plus collant et plus difficile à nettoyer. Laissez l'appareil fonctionner à 70 °C pendant 15 minutes.
- Nettoyage du mécanisme interne : Après 15 minutes, utilisez la pompe de l'appareil pour évacuer complètement le mélange de vinaigre et de bicarbonate de soude. Cela permettra d'éliminer les arômes des épices présents dans les conduits internes et les canaux de la pompe.
- Rinçage à l'eau froide : Remplissez le réservoir d'eau froide et actionnez de nouveau la pompe afin d'évacuer toute l'eau. Cette étape permet de rincer l'intérieur de l'appareil et d'éliminer les résidus restants.
- Séchage et aération : Débranchez l'appareil. Essuyez délicatement le réservoir intérieur avec un chiffon doux et humide. Laissez le couvercle du thermopot ouvert et laissez l'appareil sécher complètement à l'air libre afin que les odeurs absorbées puissent se dissiper.

Remarque : Le couvercle du thermopot doté d'un joint en silicone peut rapidement absorber les odeurs. Retirez le couvercle du corps de l'appareil et lavez-le à la main en suivant les étapes ci-dessous :

- Remplissez un récipient profond d'eau tiède. Ajoutez un peu de vinaigre et de liquide vaisselle sans parfum, puis laissez tremper le couvercle pendant 10 minutes.
- Après le trempage, nettoyez délicatement et soigneusement le couvercle avec une éponge douce
- Rincez-le abondamment à l'eau et laissez-le sécher complètement à l'air libre avant de le remettre en place sur l'appareil.

Avertissement : Risque de rétention du goût et des odeurs

La nature intense du vin et des épices hivernales utilisées dans le vin chaud, telles que la cannelle, les clous de girofle et l'anis étoilé, peut entraîner une imprégnation permanente des joints en silicone et des pièces internes du thermopot. Il peut être nécessaire de répéter les étapes de nettoyage ci-dessus 2 ou 3 fois consécutivement. Cependant, malgré tous vos efforts, veuillez noter que l'odeur et les arômes absorbés peuvent ne pas être éliminés à 100 %. Lorsque vous utiliserez ultérieurement l'appareil uniquement pour chauffer de l'eau, il est possible qu'une très légère note d'épices hivernales reste perceptible.

IMPORTATEUR: ZILAN FRANCE 9, Rue des Colonnes, 75002 Paris, France
N° TVA: FR72953802378 N° SIRET : 95380237800018 zilanfrance2023@gmail.com

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილობის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელისთვის. ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილობის ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში. ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერითი გამოყენებით.

უსაფრთხოების ზოგადი ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

- მოწყობილობის გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხეთ გამოყენების ინსტრუქცია.
- დარწმუნდით, რომ მითითებული ნომინალური ძაბვა შეესაბამება თქვენს მიერ გამოყენებული ელექტროქსელის ძაბვას.
- შეინახეთ გამოყენების ინსტრუქცია, საგარანტიო მოწმობა, შეძენის ქვითარი და, თუ შესაძლებელია, ყუთი შიდა შეფუთვასთან ერთად.
- მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ საყოფაცხოვრებო გამოყენებისთვის და არა კომერციული ან პროფესიული მიზნებისთვის.
- ყოველთვის გამოაერთეთ შტეფსელი როზეტიდან, როდესაც მოწყობილობას არ იყენებთ, აქსესუარებს ამაგრებთ, მოწყობილობას წმენდთ ან გაუმართაობა წარმოიქმნება. წინასწარ გამორთეთ მოწყობილობა. მოქაჩეთ შტეფსელს და არა კაბელს.
- ბავშვების ელექტრომოწყობილობებთან დაკავშირებული საფრთხეებისგან დასაცავად არასოდეს დატოვოთ ისინი მოწყობილობასთან ზედამხედველობის გარეშე. ამიტომ მოწყობილობა ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას განათავსეთ. დარწმუნდით, რომ კაბელი დაბლა არ კიდია.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა და კაბელი დაზიანების არსებობაზე. ნებისმიერი სახის დაზიანების შემთხვევაში მოწყობილობა არ უნდა გამოიყენოთ.
- არ მისცეთ ბავშვებს მოწყობილობით თამაშის უფლება. არ მისცეთ მათ შეფუთვის მასალებით, მაგალითად პლასტმასის პარკებით, თამაშის უფლება.
- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ 8 წლის და უფროსი ასაკის ბავშვებს, ასევე შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე ან გამოცდილებისა და ცოდნის არმქონე პირებს, იმ პირობით, რომ ისინი იმყოფებიან ზედამხედველობის ქვეშ ან მიღებული აქვთ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და ესმით შესაძლო საფრთხეები. მოწყობილობის გაწმენდა და მომხმარებლის მიერ შესასრულებელი ტექნიკური მომსახურება ბავშვებმა

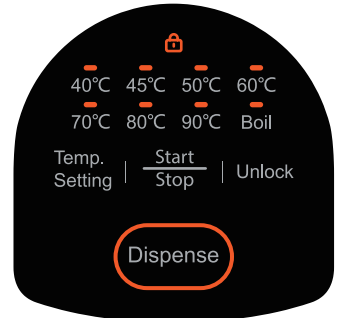
- არ უნდა განახორციელონ, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც ისინი 8 წელზე უფროსი ასაკის არიან და ზედამხედველობის ქვეშ იმყოფებიან.
- ნუ შეაკეთებთ მოწყობილობას დამოუკიდებლად. პრობლემის შემთხვევაში მიმართეთ უფლებამოსილ სპეციალისტს.
 - უსაფრთხოების მიზნით, დაზიანებული ელექტროსადენის შეცვლა დასაშვებია მხოლოდ მწარმოებლის, ჩვენი მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურის ან შესაბამისი კვალიფიკაციის მქონე პირის მიერ მოწოდებული ანალოგიური სადენით.
 - მოწყობილობა და კაბელი მოარიდეთ სითბოს, მზის პირდაპირ სხივებს, ტენიანობას, ბასრ კიდეებსა და მსგავს ზემოქმედებას.
 - როდესაც მოწყობილობას არ იყენებთ, გამორთეთ იგი და გამოაერთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
 - გამოიყენეთ მხოლოდ მომწოდებლის მიერ მოწოდებული ორიგინალი აქსესუარები.
 - არ გამოიყენოთ მოწყობილობა ღია ცის ქვეშ, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც იგი გარე გამოყენებისთვისაა განკუთვნილი. ყოველთვის დაიცავით მოწყობილობა 0 °C-ის ან უფრო დაბალი ტემპერატურისგან.
 - არასოდეს გამოიყენოთ მოწყობილობა წყალთან ახლოს, მაგალითად აბაზანასთან ან ნიჟარასთან. მოწყობილობა არ უნდა მოხვდეს წვიმის ან ტენიანობის ზემოქმედების ქვეშ. მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ მშრალი ხელებით.
 - თუ მოწყობილობა წყალში ჩავარდება, წყლიდან ამოღებამდე გამოაერთეთ შტეფსელი როზეტიდან. არ შეეხოთ წყალს. ხელახლა გამოყენებამდე მოწყობილობა სპეციალისტმა უნდა შეამოწმოს. ელექტროშოკის საფრთხის თავიდან ასაცილებლად მოწყობილობა არ გაწმინდოთ წყლით და არ ჩაყოთ წყალში.
 - გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
 - ეს მოწყობილობა უნდა გამოიყენოთ მხოლოდ მოქმედი წესების შესაბამისად დამონტაჟებულ, დამიწებულ როზეტთან შეერთებისას. დარწმუნდით, რომ კვების ძაბვა შეესაბამება მოწყობილობის ტექნიკური მონაცემების ფირფიტაზე მითითებულ ძაბვას.
 - გარანტია არ ვრცელდება დაზიანებებზე, რომლებიც გამოწვეულია მოწყობილობის ინსტრუქციაში მითითებულისგან განსხვავებული დანიშნულებით გამოყენებით, არასწორი ექსპლუატაციით ან არაკვალიფიციური პირების მიერ ჩატარებული შეკეთებით.

- მოწყობილობა ყოველთვის გამოიყენეთ ბრტყელ და ჰორიზონტალურ ზედაპირზე.
- თუ მოწყობილობა სიმაღლიდან მყარ ზედაპირზე დაეცა, მისი გამოყენება აღარ შეიძლება. უხილავმა დაზიანებამაც კი შეიძლება უარყოფითად იმოქმედოს მოწყობილობის უსაფრთხო მუშაობაზე. მოწყობილობის ხელახლა გამოყენება დასაშვებია მხოლოდ სპეციალისტის მიერ შემოწმების შემდეგ.
- არასოდეს გადაიტანოთ ან მოქაჩოთ მოწყობილობა ელექტროსადენით, რადგან კაბელის დაზიანებამ შეიძლება მოკლე ჩართვა გამოიწვიოს. არ მოხაროთ, არ მოჭყლიტოთ და არ გადაატაროთ ელექტროსადენი ბასრ კიდეებზე.
- თუ მოწყობილობას სავენტილაციო ღიობები აქვს, არ დაფაროთ ისინი. არ ჩაასხათ სითხე ან არ ჩაყაროთ ფხვნილი სავენტილაციო ღიობებში.
- არ შეიყოთ თითები ან სხვა საგნები მოწყობილობის ღია ნაწილებში.
- მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას არასათანადო გამოყენებით ან ამ ინსტრუქციების შეუსრულებლობით გამოწვეულ დაზიანებებზე.
- დამწვრობის საფრთხე! მოწყობილობის გამოყენების შემდეგ ზოგიერთი ზედაპირი შეიძლება ცხელი იყოს. გაითვალისწინეთ არსებული საფრთხეები და სიფრთხილე გამოიჩინეთ ცხელ ზედაპირებთან შეხებისას.
- ჩაიდნის ძირი და გარე ზედაპირი წყალგამძლე არ არის. ყოველთვის შეინარჩუნეთ ისინი მშრალ მდგომარეობაში.
- ჩაიდანი უნდა გამოიყენოთ მხოლოდ კომპლექტში მოწოდებულ სადგამთან ერთად.
- ზედმეტად არ გაავსოთ ჩაიდანი და გამოყენებისას გაითვალისწინეთ მისი მაქსიმალური ტევადობა. წყლის დონე უნდა იყოს MIN და MAX ნიშნულებს შორის.

გაეცანით თქვენს პროდუქტსა და მართვის პანელს



1. ზედა სახურავი
2. გადასატანი სახელური
3. მართვის პანელი
4. ძირითადი კორპუსი
5. წყლის ჩამოსასხმელი
6. წყლის დონის მაჩვენებელი



მუშაობა

თერმოპოტის ჩართვა და გამოყენება

- თერმოპოტის ელექტროქსელში შეერთებისას ყველა ინდიკატორი დაახლოებით 1 წამით აინთება, ხოლო თვითშემოწმების დასრულების შემდეგ ჩაქრება.
- თვითშემოწმების დასრულების შემდეგ „Temp. Setting“ ლილაკის გამოყენებით აირჩიეთ სასურველი ტემპერატურა 40°C-დან 100°C-მდე, შემდეგ კი გათბობის პროცესის დასაწყებად დააჭირეთ „Start/Stop“ ლილაკს. თერმოპოტი ავტომატურად დაიწყებს წყლის გათბობას არჩეულ ტემპერატურამდე.
- წყლის გათბობისას არჩეული ტემპერატურის შესაბამისი ინდიკატორი ციმციმებს. არჩეული ტემპერატურის მიღწევის შემდეგ თერმოპოტი გამოსცემს 3 ხმოვან სიგნალს, ხოლო ინდიკატორი მუდმივად ანთებული დარჩება.
- არჩეული ტემპერატურის მიღწევის შემდეგ თერმოპოტი ავტომატურად გადავა სითბოს შენარჩუნების რეჟიმში და წყალს არჩეულ ტემპერატურაზე შეინარჩუნებს.
- თუ აირჩევთ სხვა ტემპერატურას 40°C-დან 100°C-მდე, თერმოპოტი ხელახლა გაათბობს წყალს, თუ არჩეული ტემპერატურა წყლის მიმდინარე ტემპერატურაზე მაღალია. თუ არჩეული ტემპერატურა უფრო დაბალია, თერმოპოტი დაელოდება, სანამ წყლის ტემპერატურა არჩეულ დონემდე შემცირდება. ამის შემდეგ იგი ავტომატურად შეინარჩუნებს არჩეულ ტემპერატურას.
- თერმოპოტის მუშაობის დაწყებისას გააქტიურდება ბავშვებისგან დამცავი ბლოკირება და აინთება ბლოკირების ინდიკატორი.

შენიშვნა: თუ თერმოპოტის ელექტროქსელში შეერთების შემდეგ ტემპერატურა არ იქნება არჩეული, იგი ავტომატურად გაათბობს წყალს 40°C-მდე. გათბობის დაწყების შემდეგ პროცესის შეჩერება შეგიძლიათ „Start/Stop“ ლილაკზე დაჭერით. თუ გათბობის პროცესი შეჩერდება და სხვა ტემპერატურა არ იქნება არჩეული, თერმოპოტი 5 წამით ავტომატურად გადავა 40°C-ზე სითბოს შენარჩუნების რეჟიმში. თერმოპოტის სრულად გამოსართავად გამოაერთეთ იგი ელექტროქსელიდან.

შენიშვნა: თერმოპოტი მუდმივად აკონტროლებს წყლის ტემპერატურას და არჩეული ტემპერატურის შესანარჩუნებლად საჭიროების შემთხვევაში წყალს ავტომატურად ხელახლა ათბობს. თუ მოწყობილობაზე 48 საათის განმავლობაში არანაირი მოქმედება არ შესრულდება, სითბოს შენარჩუნების ფუნქცია ავტომატურად შეწყდება და მოწყობილობა ლოდინის რეჟიმში გადავა.

განბლოკვის ფუნქცია

- ბავშვებისგან დამცავი ბლოკირების გასათიშად დააჭირეთ „Unlock“ ლილაკს.
- წარმატებით განბლოკვის შემდეგ ბავშვებისგან დამცავი ბლოკირების ინდიკატორი ჩაქრება.
- ბლოკირების ხელახლა გასაქტიურებლად კვლავ დააჭირეთ „Unlock“ ლილაკს. ბლოკირების გააქტიურებისას ბავშვებისგან დამცავი ბლოკირების ინდიკატორი აინთება.
- თუ თერმოპოტზე 10 წამის განმავლობაში არანაირი მოქმედება არ შესრულდება, მართვის პანელი ავტომატურად დაიბლოკება და ბავშვებისგან დამცავი ბლოკირების ინდიკატორი აინთება.

ტემპერატურის არჩევის ფუნქცია

- სითბოს შენარჩუნების სასურველი ტემპერატურის ასარჩევად დააჭირეთ „Temp. Setting“ ლილაკს.
- ლილაკზე ყოველი დაჭერისას ტემპერატურის პარამეტრი იცვლება შემდეგი თანმიმდევრობით: 40°C → 45°C → 50°C → 60°C → 70°C → 80°C → 90°C → 100°C
- სასურველი ტემპერატურის არჩევის შემდეგ გათბობის პროცესის დასაწყებად დააჭირეთ „Start/Stop“ ლილაკს. თუ „Start/Stop“ ლილაკს დაახლოებით 5 წამის განმავლობაში არ დააჭირთ, თერმოპოტი ავტომატურად დაიწყებს გათბობას.
- თერმოპოტი ტემპერატურის მიღწევის შემდეგ თერმოპოტი გამოსცემს 3 ხმოვან სიგნალს, რაც გათბობის პროცესის დასრულებაზე მიუთითებს. გათბობის დასრულების შემდეგ თერმოპოტი განაგრძობს წყლის არჩეულ ტემპერატურაზე თბილად შენარჩუნებას.

წყლის ჩამოსხმის „Dispense“ ფუნქცია

თერმოპოტს წყლის ჩამოსხმის ორი განსხვავებული რეჟიმი აქვს. წყლის ჩამოსხმამდე აუცილებელია ბავშვებისგან დამცავი ბლოკირების გათიშვა.

წყლის უწყვეტი ჩამოსხმის რეჟიმი

- განბლოკეთ თერმოპოტი.
- წყლის ჩამოსასხმელად დააჭირეთ „Dispense“ ლილაკს და გეჭირით.
- თერმოპოტი წყალს ჩამოსახამს მანამ, სანამ ლილაკი დაჭერილი გექნებათ. წყლის ჩამოსხმის შესაჩერებლად აუშვით ლილაკს ხელი.

წყლის ავტომატური ჩამოსხმის 5-წამიანი რეჟიმი

- განბლოკეთ თერმოპოტი.
- ერთხელ დააჭირეთ „Dispense“ ლილაკს და აუშვით ხელი.
- თერმოპოტი ავტომატურად ჩამოსახამს წყალს დაახლოებით 5 წამის განმავლობაში, შემდეგ კი შეჩერდება.
- 5-წამიანი პერიოდის დასრულებამდე წყლის ჩამოსხმის შესაჩერებლად კვლავ დააჭირეთ „Dispense“ ლილაკს.

შენიშვნა: „Unlock“ ლილაკის გარდა, ყველა სხვა ფუნქციური ლილაკის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როდესაც თერმოპოტი განბლოკილია.

გაწმენდა და მოვლა

გარე ზედაპირის გაწმენდა

- თერმოპოტი გაწმინდეთ სუფთა, რბილი ქსოვილით.
- გარე კორპუსის დეფორმაციის ან დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, გაწმენდისას არ გამოიყენოთ აქროლადი ნივთიერებები, გამხსნელები ან თხევადი სარეცხი საშუალებები.
- ძლიერი ქიმიური ნივთიერებების შემცველმა ქსოვილებმა შეიძლება თერმოპოტის ზედაპირის გაუფერულება გამოიწვიოს.

ნადების მოცილება

- ჩვეულებრივი გამოყენებისას წყალში არსებული მინერალები შეიძლება შიდა ავზში დაგროვდეს და ნადების წარმოქმნა გამოიწვიოს. ეს ნორმალური მოვლეანა და ჯანმრთელობისთვის საზიანო არ არის.
- ნადები, ჩვეულებრივ, შეიძლება შემდეგი სახით გამოვლინდეს:
 - რძისფერ-თეთრი ლაქები
 - მბზინავი ან სინათლის ამრეკლავი ნაწილაკები
 - დაგროვილი ნადების მოსაცილებლად:
 - შიდა ავზი ლიმონმჟავით ყოველ 2–3 თვეში გაწმინდეთ.
 - ლიმონმჟავაზე დაფუძნებული საწმენდი საშუალებები ხელმისაწვდომია მაღაზიებსა და ელექტრონული კომერციის პლატფორმებზე.
 - დაცავით ლიმონმჟავას შემცველი პროდუქტის შეფუთვაზე მითითებული ინსტრუქციები.

შიდა ავზის გაწმენდა

- შიდა ავზი გაწმინდეთ მხოლოდ რბილი ღრუბლითა და წყლით.
- არ გამოიყენოთ სარეცხი საშუალება, ლითონის, მავთულის ან ნეილონის ჯაგრისები, რადგან მათ შეიძლება შიდა ზედაპირი დაზიანონ.

თუ თერმოპოტი ხანგრძლივი დროის განმავლობაში არ იქნება გამოყენებული

- გამოაერთეთ კვების კაბელის შტეფსელი ელექტროგაყვანილობის როზეტიდან.
- გამოაერთეთ კვების კაბელი თერმოპოტის კორპუსიდან.
- მოხსენით ზედა სახურავი.
- შიდა ავზიდან მთლიანად დაცალეთ დარჩენილი წყალი.
- ქაღალდის ხელსახოცის ან სუფთა, რბილი ქსოვილის გამოყენებით შიდა ავზი სრულად გააშრეთ.

პრობლემების აღმოფხვრა

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი / განმარტება	გამოსავალი
ცხელ წყალში თეთრი ან მბზინავი ნაწილაკები	მინერალური ნალექი ან კირქვა ცხელ წყალში შეიძლება თეთრი ან მბზინავი ნაწილაკების სახით გამოჩნდეს. ეს ნორმალურია და ჯანმრთელობისთვის უვნებელია.	რეგულარულად გაწმინდეთ შიდა ავზი ლიმონმჟავით ან შესაბამისი საწმენდი ხსნარით.
ცხელ წყალს უჩვეულო სუნი აქვს	გამოყენების საწყის პერიოდში შეიძლება პლასტმასის მსუბუქი სუნი იგრძნობოდეს. ეს ახალი მოწყობილობებისთვის ნორმალურია.	Thermopot-ის რამდენჯერმე გამოყენების შემდეგ სუნი თანდათან გაქრება.

წყლის არათანაბარი ჩამოსხმა	ჩამოსხმის დროს წყლის ნაკადი შეიძლება არათანაბარი იყოს.	ჯერ ფრთხილად გახსენით ზედა სახურავი, შემდეგ კვლავ გამოიყენეთ წყლის ჩამოსხმის ფუნქცია. სახურავის გახსნისას მოერიდეთ ცხელ ორთქლს.
წყალი არ ჩამოდის	მოწყობილობა შესაძლოა დაბლოკილი იყოს ან ჩამოსხმის ლილაკი მოწყობილობის წინასწარ განბლოკვის გარეშე იყოს დაჭერილი.	Thermopot-ის განსაბლოკად დააჭირეთ ლილაკს „Unlock“. დარწმუნდით, რომ დაბლოკვის ინდიკატორი გამორთულია. შემდეგ კვლავ დააჭირეთ ლილაკს „Dispense“.
წყალი კვლავ არ ჩამოდის	თუ Thermopot დაახლოებით 1 წუთის შემდეგაც არ ჩამოასხამს წყალს, შესაძლოა საჭირო გახდეს ტექნიკური შემოწმება.	შემოწმების ან შეკეთებისათვის მიმართეთ ავტორიზებულ სერვისცენტრს.
ჩამოსხმის დროს წყლის ნაკადი შემცირებულია	შესაძლოა წყლის ნაკადი შემცირდეს ან წყლის გამოსასვლელიდან ზოგჯერ ბუნებრივი წვეთვა მოხდეს.	ეს მოწყობილობის ნორმალურ მუშაობად ითვლება.
გარე ზედაპირი ცხელია	მაღალ ტემპერატურაზე სითბოს შენარჩუნების რეჟიმის გამოყენებისას Thermopot-ის გარე კორპუსი შეიძლება გაცხელდეს. გარემოს ტემპერატურის მიხედვით, ზედაპირის ტემპერატურამ შეიძლება დაახლოებით 60 °C-ს მიაღწიოს.	ეს ნორმალურია და გაუმართაობაზე არ მიუთითებს.
Thermopot სათანადოდ არ აცხელებს	Thermopot-ში შესაძლოა საკმარისი წყალი არ იყოს ან დამცავი სისტემა გააქტიურდა.	შეამოწმეთ, არის თუ არა Thermopot-ში საკმარისი წყალი. თუ წყლის დონე ძალიან დაბალია, დაამატეთ დაახლოებით 1 ლიტრი ცივი წყალი. გამოაერთეთ კვების კაბელი ელექტროქსელიდან, გააჩერეთ Thermopot რამდენიმე წუთის განმავლობაში, შემდეგ კვლავ შეაერთეთ და ჩართეთ მოწყობილობა.
Thermopot კვლავ არ მუშაობს სათანადოდ	თუ პრობლემა არ აღმოიფხვრა, Thermopot-ს შესაძლოა ტექნიკური შემოწმება დასჭირდეს.	ტექნიკური მომსახურების ან შეკეთებისათვის მიმართეთ ავტორიზებულ სერვისცენტრს.

გლინტვეინის მომზადება

ინგრედიენტები

ქვამში მოსამზადებელი სიროფის საფუძველი:

- 1 ბოთლი / 75 სლ სრულსხეულიანი წითელი ღვინო
- 4 სუფრის კოვზი ყავისფერი შაქარი
- ნახევარი ფორთოხლის ახალგამოწურული წვენი
- ნახევარი ფორთოხალი, კარგად გარეცხილი და კანიანად დაჭრილი
- 1 ლიმონის კანი, ზოლებად გათლილი

- 2 დარიჩინის ჩხირი
- 4 მთლიანი მიხაკი
- 1 ვარსკვლავისებრი ანისი
- 1 მწიკვი ახლად გახეხილი მუსკატის კაკალი

საჭირო სამზარეულოს აღჭურვილობა:

- Thermopot, დიდი საწური, სუფთა მარლა და სამზარეულოს ძაფი

მომზადება გამოყენებამდე

არომატების ექსტრაქცია

- ჩაასხით 1 ბოთლი წითელი ღვინო პირდაპირ თერმოპოტში. დააყენეთ მოწყობილობა მუდმივ 70°C ტემპერატურაზე და უსაფრთხოდ გააცხელეთ ღვინო.
- მნიშვნელოვანია:** ალკოჰოლი აორთქლებას 78°C-ის ზემოთ იწყებს. ხილის არომატებისა და შაქრის ცალკე ქვებში ადუღება ხელს შეუწყობს ღვინოში ალკოჰოლის დაკარგვის თავიდან აცილებას.
- სიროფის მომზადება ქვაბში: ცალკე ქვაბში მოათავსეთ ყავისფერი შაქარი, ფორთოხლის წვენი, ფორთოხლის ნაჭრები, ლიმონის კანი და ყველა ზამთრის სანელებელი — დარიჩინი, მიხაკი, ვარსკვლავისებრი ანისი და მუსკატის კაკალი.
- მაღალ ცეცხლზე ადუღება: დადგით ქვაბი საშუალო-მაღალ ცეცხლზე. ადუღეთ 5–6 წუთის განმავლობაში, სანამ შაქარი მთლიანად არ გაიხსნება, ხილის წვენებთან ერთად არ კარამელიზდება და სქელ, სიროფის მსგავს კონსისტენციას არ მიიღებს.

გაცხელება და დაყენება

გაფილტვრა და დაყენება

- გაწურვა და გადასხმა: დიდ საწურში მოათავსეთ სუფთა მარლა. ქვაბში მომზადებული ცხელი სანელებლებიანი სიროფი საწურისა და მარლის მეშვეობით პირდაპირ 70°C-ზე გაცხელებულ, თერმოპოტში მოთავსებულ ღვინოში გადაწურეთ.
- არომატული ტომსიკის მომზადება: თერმოპოტის ტუმბოში წვრილი ნაწილაკების მოხვედრის თავიდან ასაცილებლად, ხილის რბილობისა და სანელებლების შემცველი მარლა სამზარეულოს ძაფით მჭიდროდ შეკარით და „არომატული ტომსიკა“ გააკეთეთ.
- დაყენება: მომზადებული არომატული ტომსიკა თერმოპოტში მოთავსებულ 70°C ტემპერატურის ღვინოში ჩადეთ. დახურეთ მოწყობილობის თავსახური.
- დატოვეთ ღვინო მუდმივ 70°C ტემპერატურაზე 15–20 წუთის განმავლობაში, რათა მან სრულად შეიწოვოს არომატები.
- დაყენების დროის დასრულების შემდეგ ღვინიდან მარლის ტომსიკა ამოიღეთ. თქვენი რბილი, გამჭვირვალე და იდეალურად გაცხელებული გლინტვეინი მზად არის მისართმევად. შეგიძლიათ იგი თერმოპოტიდან პირდაპირ ჭიქებში ჩამოასხათ.

გაწმენდა გლინტვეინის მომზადების შემდეგ

მნიშვნელოვანი გაფრთხილება: გლინტვეინში გამოყენებულ ზამთრის სანელებლებს, როგორცაა დარიჩინი, მიხაკი და ვარსკვლავისებრი ანისი, ძალიან ინტენსიური და ხანგრძლივი არომატი აქვს. ღვინოში არსებულ შაქართან შერევისას ამ არომატებმა შეიძლება მოწყობილობის პლასტმასისა და ლითონის ნაწილებთან შედგენად შეაღწიოს. ამიტომ ღვინის ჩამოსხმისთანავე გაწმენდის დაწყება უარესად მნიშვნელოვანია.

- წინასწარი გაწმენდა: ღვინის ჩამოსხმისთანავე მოწყობილობის ავზში ჩაასხით ოთახის ტემპერატურის ან ოდნავ თბილი 2 ლიტრი წყალი. ჩართეთ ტუმბოს მექანიზმი და წყალი მთლიანად გამოიწვიოს. ეს პროცესი მილებიდან ღვინის პირველ კონცენტრირებულ ნარჩენებს მანამდე მოაშორებს, სანამ ისინი მოწყობილობის შიგნით გაშრება.
- ბუნებრივი საწმენდი ნარევის მომზადება: ავზში ჩაასხით 2 ლიტრი თბილი წყალი. დაუმატეთ 2 სუფრის კოვზი საკვები სოდა და 1 თურქული ჩაის ჭიქა თეთრი ძმარი.
- ტემპერატურის კონტროლი: მოწყობილობის ტემპერატურა დააყენეთ მაქსიმუმ 70°C-ზე. გახსოვდეთ, რომ უფრო მაღალმა ტემპერატურამ შეიძლება ღვინოში გახსნილი შაქრის კარამელიზაცია გამოიწვიოს, რის შედეგადაც ის უფრო წებოვანი და გასაწმენდად რთული გახდება. დატოვეთ მოწყობილობა 70°C ტემპერატურაზე 15 წუთის განმავლობაში.
- შიდა მექანიზმის გაწმენდა: 15 წუთის შემდეგ მოწყობილობის ტუმბოს საშუალებით ძმრისა და საკვები სოდის ნარევი მთლიანად გამოიწვიეთ. ეს ხელს შეუწყობს შიდა მილებისა და ტუმბოს არხებიდან სანელებლების არომატების მოცილებას.
- ცივი წყლით გავლება: ავზი ცივი წყლით შეავსეთ და მთელი წყლის გამოსაშვებად კვლავ ჩართეთ ტუმბო. ეს ეტაპი ხელს უწყობს მოწყობილობის შიდა ნაწილის გამოვლებასა და დარჩენილი ნარჩენების მოცილებას.
- გაშრობა და განიავება: გამორთეთ მოწყობილობა ელექტროქსელიდან. შიდა ავზი რბილი, ნოტიო ქსოვილით ფრთხილად გაწმინდეთ. დატოვეთ თერმოპოტის თავსახური ღია და აცადეთ მოწყობილობას ჰაერზე სრულად გაშრობა, რათა შეუვლილი სუნის გაიფანტოს.

შენიშვნა: თერმოპოტის სილიკონის შუასადების მქონე თავსახურმა შეიძლება სუნი სწრაფად შეიწოვოს. მოხსენით თავსახური მოწყობილობის კორპუსს და ხელით გარეცხეთ შემდეგი ნაბიჯების დაცვით:

- ღრმა ჭურჭელი თბილი წყლით შეავსეთ. დაუმატეთ ცოტაოდენი ძმარი და უსუნო ჭურჭლის სარეცხი საშუალება, შემდეგ თავსახური 10 წუთის განმავლობაში დააღვით.
- დაღობის შემდეგ თავსახური რბილი ღრუბლით ფრთხილად და საფუძვლიანად გაწმინდეთ.
- გარეცხეთ დიდი რაოდენობით წყლით და მოწყობილობაზე ხელახლა დაბაგრებად ჰაერზე სრულად გააშრეთ.

გაფრთხილება: გემოსა და სუნის შენარჩუნების რისკი

ღვინისა და გლინტვეინში გამოყენებული ზამთრის სანელებლების, როგორიცაა დარიჩინი, მიხაკი და ვარსკვლავისებრი ანისი, ინტენსიურმა თვისებებმა შეიძლება თერმოპოტის სილიკონის შუასაღებებსა და შიდა ნაწილებში მუდმივად შეაღწიოს.

შესაძლოა ზემოაღნიშნული გაწმენდის ეტაპების ზედიზედ 2-ჯერ ან 3-ჯერ გამეორება დაგჭირდეთ. თუმცა ყველა ამ მცდელობის მიუხედავად, გაითვალისწინეთ, რომ შეწოვილი სუნისა და არომატის 100%-ით მოცილება შესაძლოა შეუძლებელი იყოს.

როდესაც მოგვიანებით მოწყობილობას მხოლოდ ცხელი წყლისთვის გამოიყენებთ, შესაძლოა კვლავ შეამჩნიოთ ზამთრის სანელებლების ძალიან მსუბუქი არომატი.

წარმოშობის ქვეყანა: ჩინეთი
 იმპორტიორი : შპს ტექნოპაუს ,
 205277608, ფარსადანის 5, 0131,
 თბილისი, საქართველო
 ზილან ევ გერეჩლერი სან.თიფ. ა.შ. ,
 სტამბოლი, თურქეთი-ის დაკვეთით

პროდუქტის სათანადო განკარგვა



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ წინამდებარე პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის ფარგლებში.
- გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურებისგან, პროდუქტის პასუხისმგებლობით გადამუშავება და მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახალი გამოყენების ხელშეწყობა.
- თქვენ მიერ გამოყენებული მოწყობილობის დასაბრუნებლად გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით დილერს, ვისგანაც შეიძინეთ პროდუქტი. ისინი შეაგროვებენ თქვენგან არსებულ პროდუქტს ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL. ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

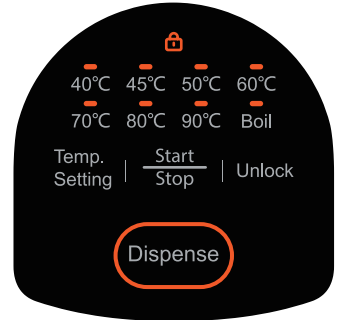
- Antes de utilizar este aparato, lea atentamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que la tensión nominal indicada coincida con la tensión de la red eléctrica utilizada.
- Conserve el manual de instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de compra y, si es posible, la caja con el embalaje interior.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico y no al uso comercial o profesional.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no esté en uso, al instalar accesorios, al limpiarlo o cuando se produzca una avería. Apague previamente el aparato. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros asociados con los aparatos eléctricos, nunca los deje sin supervisión cerca del aparato. Coloque el aparato en un lugar que esté fuera de su alcance. Asegúrese de que el cable no quede colgando.
- Compruebe regularmente que el aparato y el cable no presenten daños. Si existe cualquier tipo de daño, no utilice el aparato.
- No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que jueguen con materiales de embalaje, como bolsas de plástico.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- No repare el aparato por su cuenta. En caso de problema, consulte a un especialista autorizado.
- Por motivos de seguridad, un cable de alimentación defectuoso o dañado solo puede sustituirse por otro equivalente suministrado por el fabricante, nuestro servicio de atención al cliente o una persona con cualificación similar.
- Mantenga el aparato y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y otros elementos similares.
- Apague y desenchufe el aparato cuando no lo utilice.
- Utilice únicamente los accesorios originales suministrados por el proveedor.

- No utilice el aparato al aire libre, salvo que esté diseñado para ello. Protéjalo siempre de temperaturas iguales o inferiores a 0 °C.
- Nunca utilice el aparato cerca del agua, por ejemplo, junto a una bañera o un fregadero. El aparato no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad. Utilícelo únicamente con las manos secas.
- Si el aparato cae al agua, desenchúfelo antes de sacarlo. No toque el agua. El aparato debe ser revisado por un especialista antes de volver a utilizarse. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja en ella.
- Utilice el aparato únicamente para el fin previsto.
- Este aparato solo debe utilizarse conectado a una toma de corriente con conexión a tierra instalada de acuerdo con la normativa vigente. Asegúrese de que la tensión de alimentación coincida con la indicada en la placa de características.
- Los daños ocasionados por utilizar el aparato para fines distintos de los especificados en las instrucciones, por un uso incorrecto o por reparaciones realizadas por personas no cualificadas no están cubiertos por la garantía.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie plana y horizontal.
- El aparato no debe seguir utilizándose si se ha caído desde cierta altura sobre una superficie dura. Incluso los daños invisibles pueden afectar negativamente a la seguridad de funcionamiento del aparato. Solo podrá volver a utilizarse después de haber sido revisado por un profesional.
- Nunca transporte ni tire del aparato sujetándolo por el cable de alimentación, ya que su rotura puede provocar un cortocircuito. No doble ni aprisione el cable de alimentación y no tire de él sobre bordes afilados.
- Si el aparato dispone de orificios de ventilación, no los cubra. No vierta líquidos ni introduzca sustancias en polvo en los orificios de ventilación.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en las partes abiertas del aparato.
- No se acepta ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o por el incumplimiento de estas instrucciones.
- ¡Riesgo de quemaduras! Después de utilizar el aparato, algunas superficies pueden estar calientes. Tenga en cuenta los riesgos y actúe con precaución cerca de las superficies calientes.
- La base y la superficie exterior del hervidor no son resistentes al agua. Manténgalas secas en todo momento.
- El hervidor solo debe utilizarse con la base suministrada.
- No llene excesivamente el hervidor y respete su capacidad máxima durante el uso. El nivel del agua debe encontrarse entre las marcas MIN y MAX.

CONOZCA SU PRODUCTO Y EL PANEL DE CONTROL



1. Tapa superior
2. Asa de transporte
3. Panel de control
4. Cuerpo principal
5. Salida de dispensación de agua
6. Indicador del nivel de agua



FUNCIONAMIENTO

Encendido y funcionamiento del termopot

- Al enchufar el termopot, todos los indicadores luminosos se encenderán durante aproximadamente 1 segundo y se apagarán una vez finalizada la autocomprobación.
- Después de la autocomprobación, utilice el botón "Temp. Setting" para seleccionar la temperatura deseada entre 40 °C y 100 °C y, a continuación, pulse el botón "Start/Stop" para iniciar el proceso de calentamiento. El termopot comenzará automáticamente a calentar el agua hasta alcanzar la temperatura seleccionada.
- Mientras el agua se calienta, el indicador luminoso correspondiente a la temperatura seleccionada parpadeará. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el termopot emitirá 3 señales acústicas y el indicador luminoso permanecerá encendido de forma continua.
- Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el termopot pasará automáticamente al modo de mantenimiento del calor y mantendrá el agua a la temperatura seleccionada.
- Si se selecciona una temperatura diferente entre 40 °C y 100 °C, el termopot volverá a calentar el agua si la temperatura seleccionada es superior a la temperatura actual del agua. Si la temperatura seleccionada es inferior, el termopot esperará hasta que la temperatura del agua descienda al nivel seleccionado. A continuación, mantendrá automáticamente la temperatura seleccionada.
- Cuando el termopot comience a funcionar, se activará el bloqueo de seguridad infantil y se encenderá su indicador luminoso.

Nota: Si no se selecciona ninguna temperatura después de enchufar el termopot, este calentará automáticamente el agua a 40 °C. Una vez iniciado el calentamiento, puede detener el proceso pulsando el botón "Start/Stop". Si se detiene el proceso de calentamiento y no se selecciona ninguna otra temperatura, el termopot pasará automáticamente al modo de mantenimiento del calor a 40 °C en un plazo de 5 segundos. Para apagar completamente el termopot, desenchúfelo de la toma de corriente.

Nota: El termopot controla continuamente la temperatura del agua y la recalienta automáticamente cuando es necesario para mantener la temperatura seleccionada. Si no se realiza ninguna operación en el aparato durante 48 horas, la función de mantenimiento del calor se desactivará automáticamente y el aparato pasará al modo de espera.

Función de desbloqueo

- Pulse el botón "Unlock" para desactivar el bloqueo de seguridad infantil.
- Cuando el aparato se haya desbloqueado correctamente, el indicador luminoso del bloqueo de seguridad infantil se apagará.
- Pulse de nuevo el botón "Unlock" para volver a activar el bloqueo. Cuando el bloqueo esté activado, se encenderá el indicador luminoso del bloqueo de seguridad infantil.
- Si no se realiza ninguna operación en el termopot durante 10 segundos, el panel de control se bloqueará automáticamente y se encenderá el indicador luminoso del bloqueo de seguridad infantil.

Función de selección de temperatura

- Pulse el botón "Temp. Setting" para seleccionar la temperatura deseada de mantenimiento del calor.
- Cada pulsación del botón cambia el ajuste de temperatura en el siguiente orden:
40 °C → 45 °C → 50 °C → 60 °C → 70 °C → 80 °C → 90 °C → 100 °C
- Después de seleccionar la temperatura deseada, pulse el botón "Start/Stop" para iniciar el proceso de calentamiento. Si no se pulsa el botón "Start/Stop" en un plazo aproximado de 5 segundos, el termopot comenzará a calentar automáticamente.
- Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el termopot emitirá 3 señales acústicas para indicar que el proceso de calentamiento ha finalizado. Una vez finalizado el calentamiento, el termopot seguirá manteniendo el agua caliente a la temperatura seleccionada.

Función de dispensación de agua “Dispense”

El termopot dispone de dos modos diferentes de dispensación de agua. Antes de dispensar agua, debe desactivarse el bloqueo de seguridad infantil.

Modo de dispensación continua de agua

- Desbloquee el termopot.
- Mantenga pulsado el botón “Dispense” para dispensar agua.
- Para detener la dispensación antes de que transcurran los 5 segundos, pulse de nuevo el botón “Dispense”. Suelte el botón para detener la dispensación.

Modo de dispensación automática de agua durante 5 segundos

- Desbloquee el termopot.
- Pulse y suelte una vez el botón “Dispense”.
- El termopot dispensará agua automáticamente durante aproximadamente 5 segundos y luego se detendrá.
- Para detener la dispensación antes de que transcurran los 5 segundos, pulse de nuevo el botón “Dispense”.

Nota: Excepto el botón “Unlock”, los demás botones de función solo pueden utilizarse cuando el termopot está desbloqueado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza del exterior

- Limpie el termopot con un paño limpio y suave.
- Para evitar la deformación o el daño de la carcasa exterior, no utilice sustancias volátiles, disolventes ni detergentes líquidos durante la limpieza.
- Los paños que contienen productos químicos fuertes pueden provocar la decoloración de la superficie del termopot.

Eliminación de la cal

- Durante el uso normal, los minerales presentes en el agua pueden acumularse en el interior del recipiente y provocar la formación de cal. Esto es normal y no es perjudicial para la salud.
- La cal puede aparecer habitualmente de las siguientes formas:
 - Manchas de color blanco lechoso
 - Partículas brillantes o reflectantes
- Para eliminar la acumulación de cal:
 - Limpie el recipiente interior con ácido cítrico cada 2–3 meses.
 - Los productos de limpieza a base de ácido cítrico están disponibles en tiendas o plataformas de comercio electrónico.
 - Siga las instrucciones indicadas en el envase del producto de ácido cítrico.

Limpieza del recipiente interior

- Limpie el recipiente interior únicamente con una esponja suave y agua.
- No utilice detergentes, cepillos metálicos, cepillos de alambre ni cepillos de nailon, ya que pueden dañar la superficie interior.

Si el termopot no se va a utilizar durante un período prolongado

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Desconecte el cable de alimentación del cuerpo del termopot.
- Retire la tapa superior.
- Vacíe toda el agua restante del recipiente interior.
- Seque completamente el interior del recipiente con una toalla de papel o un paño limpio y suave.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa / Explicación	Solución
Partículas blancas o brillantes en el agua caliente	Mineral deposits or limescale may appear in the hot water as white or shiny particles. This is normal and harmless.	Limpie regularmente el recipiente interior con ácido cítrico o una solución de limpieza adecuada.
Olor inusual en el agua caliente	Durante el periodo inicial de uso puede percibirse un ligero olor a plástico. Esto es normal en los aparatos nuevos.	El olor desaparecerá gradualmente después de utilizar el Thermopot varias veces.
Dispensación irregular de agua	El flujo de agua puede ser irregular durante la dispensación.	Primero, abra con cuidado la tapa superior y, a continuación, vuelva a utilizar la función de dispensación de agua. Tenga cuidado con el vapor caliente al abrir la tapa.
No se dispensa agua	Es posible que el aparato esté bloqueado o que se haya pulsado el botón de dispensación sin desbloquearlo previamente.	Pulse el botón “Unlock” para desbloquear el Thermopot. Asegúrese de que el indicador luminoso de bloqueo esté apagado. A continuación, vuelva a pulsar el botón “Dispense”.

Sigue sin dispensarse agua	Si el Thermopot sigue sin dispensar agua después de aproximadamente 1 minuto, puede ser necesaria una revisión técnica.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su revisión o reparación.
Flujo de agua reducido durante la dispensación	Puede producirse una reducción del flujo de agua o un goteo natural ocasional por la salida de agua.	Esto se considera un funcionamiento normal.
La superficie exterior está caliente	Durante el funcionamiento de la función de mantenimiento del calor a temperaturas elevadas, la carcasa exterior del Thermopot puede calentarse. Dependiendo de la temperatura ambiente, la superficie puede alcanzar aproximadamente 60 °C.	Esto es normal y no indica un fallo de funcionamiento.
El Thermopot no calienta correctamente	Puede que no haya suficiente agua en el Thermopot o que se haya activado el sistema de protección.	Compruebe que haya suficiente agua en el Thermopot. Si el nivel de agua es demasiado bajo, añada aproximadamente 1 litro de agua fría. Desenchufe el cable de alimentación, deje reposar el Thermopot durante unos minutos, vuelva a enchufarlo y reinicie el aparato.
El Thermopot sigue sin funcionar correctamente	Si el problema persiste, puede ser necesaria una revisión técnica del Thermopot.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su mantenimiento o reparación.

PREPARACIÓN DE VINO CALIENTE ESPECIALIZADO

Ingredientes

Base de sirope que debe prepararse en una cacerola:

- 1 botella / 75 cl de vino tinto con cuerpo
- 4 cucharadas de azúcar moreno
- Zumo recién exprimido de media naranja
- Media naranja, bien lavada y cortada en rodajas con la piel
- La piel de 1 limón, retirada en tiras

- 2 ramas de canela
- 4 clavos de olor enteros
- 1 anís estrellado
- 1 pizca de nuez moscada recién rallada

Equipo necesario:

- Thermopot, colador grande, gasa limpia e hilo de cocina

PREPARACIÓN ANTES DEL USO

Extracción de aromas

- Vierta 1 botella de vino tinto directamente en el Thermopot. Ajuste el aparato a una temperatura constante de 70 °C y deje que el vino se caliente de forma segura. Importante: El alcohol comienza a evaporarse a partir de los 78 °C. Preparar por separado los aromas de frutas y el azúcar en una cacerola, hirviéndolos, ayudará a evitar la pérdida de alcohol del vino.
- Preparación del almíbar en una cacerola: Añada el azúcar moreno, el zumo de naranja, las rodajas de naranja, las cáscaras de limón y todas las especias de invierno —canela, clavo, anís estrellado y nuez moscada— en una cacerola aparte.
- Hervido a fuego alto: Coloque la cacerola a fuego medio-alto. Hierva durante 5–6 minutos hasta que el azúcar se haya disuelto por completo, se haya caramelizado con los zumos de frutas y haya adquirido una consistencia espesa similar a la de un almíbar.

CALENTAMIENTO E INFUSIÓN

Filtrado e infusión

- Colado y transferencia: Coloque una estopilla limpia dentro de un colador grande. Cuele el almíbar caliente con especias preparado en la cacerola a través del colador y la estopilla, directamente en el vino que se encuentra en el Thermopot a 70 °C.
- Preparación de la bolsa aromática: Para evitar que las partículas pequeñas entren en la bomba del Thermopot, ate firmemente con hilo de cocina la estopilla que contiene la pulpa de las frutas y las especias hasta formar una "bolsa aromática".
- Infusión: Introduzca la bolsa aromática preparada en el vino que se encuentra en el Thermopot a 70 °C. Cierre la tapa del aparato.
- Deje infusionar el vino durante 15–20 minutos a una temperatura constante de 70 °C para que absorba completamente los aromas.
- Una vez transcurrido el tiempo de infusión, retire del vino la bolsa de estopilla. El vino caliente, suave, transparente y perfectamente calentado está listo para servir. Puede servirlo directamente desde el Thermopot en tazas.

LIMPIEZA DESPUÉS DE PREPARAR VINO CALIENTE

ADVERTENCIA IMPORTANTE: Las especias de invierno utilizadas en el vino caliente, como la canela, el clavo y el anís estrellado, poseen aromas muy intensos y persistentes. Al combinarse con el azúcar del vino, estos aromas pueden impregnar permanentemente las piezas de plástico y metal del aparato. Por lo tanto, es de vital importancia comenzar la limpieza inmediatamente después de servir el vino.

- Limpieza previa: Inmediatamente después de servir el vino, añada 2 litros de agua a temperatura ambiente o ligeramente tibia al depósito del aparato. Accione el mecanismo de la bomba y vacíe completamente el agua. Este proceso elimina de los conductos los primeros residuos concentrados de vino antes de que se sequen en el interior del aparato.
- Preparación de la mezcla limpiadora natural: Llene el depósito con 2 litros de agua tibia. Añada 2 cucharadas de bicarbonato de sodio y 1 vaso turco de té de vinagre blanco.
- Control de la temperatura: Ajuste la temperatura del aparato a un máximo de 70 °C. Recuerde que las temperaturas más altas pueden caramelizar el azúcar disuelto en el vino, haciendo que se vuelva más pegajoso y difícil de limpiar. Mantenga el aparato a 70 °C durante 15 minutos.
- Limpieza del mecanismo interno: Después de 15 minutos, utilice la bomba del aparato para vaciar completamente la mezcla de vinagre y bicarbonato de sodio. Esto ayudará a eliminar los aromas de las especias de los conductos internos y de los canales de la bomba.
- Enjuague con agua fría: Llene el depósito con agua fría y accione nuevamente la bomba para vaciar toda el agua. Este paso ayuda a enjuagar el interior del aparato y eliminar los residuos restantes.
- Secado y ventilación: Desenchufe el aparato. Limpie suavemente el depósito interior con un paño suave y húmedo. Deje abierta la tapa del Thermopot y permita que el aparato se seque completamente al aire para que los olores absorbidos puedan disiparse.

Nota: La tapa del Thermopot con junta de silicona puede absorber rápidamente los olores. Retire la tapa del cuerpo del aparato y lávela a mano siguiendo estos pasos:

- Llene un recipiente profundo con agua tibia. Añada un poco de vinagre y líquido lavavajillas sin perfume y deje la tapa en remojo durante 10 minutos.
- Después del remojo, limpie la tapa cuidadosa y minuciosamente con una esponja suave.
- Enjuáguela con abundante agua y deje que se seque completamente al aire antes de volver a colocarla en el aparato.

Advertencia: Riesgo de retención de sabores y olores

La naturaleza intensa del vino y de las especias de invierno utilizadas en el vino caliente, como la canela, el clavo y el anís estrellado, puede provocar que sus aromas impregnen permanentemente las juntas de silicona y las piezas internas del Thermopot. Es posible que deba repetir consecutivamente 2 o 3 veces los pasos de limpieza indicados anteriormente. Sin embargo, a pesar de todos estos esfuerzos, tenga en cuenta que es posible que el olor y el aroma absorbidos no puedan eliminarse al 100 %. Cuando posteriormente utilice el aparato únicamente para calentar agua, es posible que todavía perciba una nota muy ligera de aroma a especias de invierno.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

- Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che la tensione nominale indicata corrisponda alla tensione della rete elettrica utilizzata.
- Conservare il manuale di istruzioni, il certificato di garanzia, la ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non all'uso commerciale o professionale.
- Scollegare sempre la spina dalla presa quando l'apparecchio non viene utilizzato, durante il montaggio degli accessori, la pulizia dell'apparecchio o in caso di malfunzionamento. Spegnerne preventivamente l'apparecchio. Tirare la spina e non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dagli apparecchi elettrici, non lasciarli mai incustoditi vicino all'apparecchio. Posizionare pertanto l'apparecchio in un luogo fuori dalla loro portata. Assicurarsi che il cavo non penda.
- Controllare regolarmente che l'apparecchio e il cavo non siano danneggiati. In presenza di qualsiasi tipo di danno, non utilizzare l'apparecchio.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. Non lasciare che giochino con materiali di imballaggio, come sacchetti di plastica.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e conoscenza, purché siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Non riparare autonomamente l'apparecchio. In caso di problemi, rivolgersi a un tecnico autorizzato.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione difettoso o danneggiato può essere sostituito esclusivamente con un cavo equivalente dal produttore, dal nostro servizio clienti o da una persona con qualifiche analoghe.
- Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da fonti di calore, luce solare diretta, umidità, bordi taglienti e simili.
- Spegnerne l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa quando non viene utilizzato.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori originali forniti dal produttore.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, salvo che sia stato progettato per

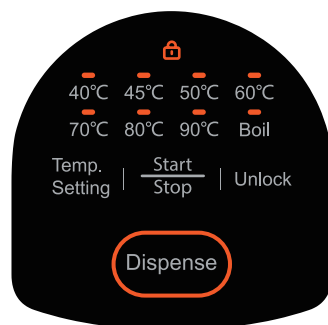
tale uso. Proteggerlo sempre da temperature pari o inferiori a 0 °C.

- Non utilizzare mai l'apparecchio vicino all'acqua, ad esempio in prossimità di una vasca da bagno o di un lavandino. L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità. Utilizzarlo esclusivamente con le mani asciutte.
- Se l'apparecchio cade in acqua, scollegare la spina dalla presa prima di estrarlo. Non toccare l'acqua. Prima di essere nuovamente utilizzato, l'apparecchio deve essere controllato da un tecnico specializzato. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire l'apparecchio con acqua e non immergerlo nell'acqua.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per lo scopo previsto.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente quando è collegato a una presa con messa a terra installata conformemente alle normative vigenti. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta identificativa.
- I danni derivanti dall'utilizzo dell'apparecchio per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni, dall'uso improprio o da riparazioni eseguite da persone non qualificate non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale.
- Non utilizzare più l'apparecchio se è caduto da un'altezza considerevole su una superficie dura. Anche i danni non visibili possono compromettere la sicurezza operativa dell'apparecchio. L'apparecchio può essere nuovamente utilizzato solo dopo essere stato controllato da un tecnico specializzato.
- Non trasportare né tirare mai l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione, poiché la rottura del cavo potrebbe causare un cortocircuito. Non piegare, schiacciare o tirare il cavo di alimentazione su bordi taglienti.
- Se l'apparecchio dispone di aperture di ventilazione, non coprirle. Non versare liquidi né introdurre sostanze in polvere nelle aperture di ventilazione.
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle parti aperte dell'apparecchio.
- Si declina ogni responsabilità per danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni.
- Pericolo di ustioni! Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune superfici possono essere calde. Prestare attenzione ai rischi ed evitare il contatto con le superfici calde.
- La base e la superficie esterna del bollitore non sono resistenti all'acqua. Mantenerle sempre asciutte.
- Il bollitore deve essere utilizzato esclusivamente con la base fornita in dotazione.
- Non riempire eccessivamente il bollitore e rispettare la capacità massima durante l'utilizzo. Il livello dell'acqua deve essere compreso tra i segni MIN e MAX.

CONOSCERE IL PRODOTTO E IL PANNELLO DI CONTROLLO



1. Coperchio superiore
2. Maniglia per il trasporto
3. Pannello di controllo
4. Corpo principale
5. Erogatore dell'acqua
6. Indicatore del livello dell'acqua



FUNZIONAMENTO

Accensione e utilizzo del thermopot

- Quando il thermopot viene collegato alla presa elettrica, tutte le spie luminose si accendono per circa 1 secondo e si spengono al termine dell'autodiagnosi.
- Dopo l'autodiagnosi, utilizzare il pulsante "Temp. Setting" per selezionare la temperatura desiderata tra 40 °C e 100 °C, quindi premere il pulsante "Start/Stop" per avviare il processo di riscaldamento. Il thermopot inizierà automaticamente a riscaldare l'acqua fino alla temperatura selezionata.
- Durante il riscaldamento dell'acqua, la spia corrispondente alla temperatura selezionata lampeggia. Una volta raggiunta la temperatura selezionata, il thermopot emette 3 segnali acustici e la spia rimane accesa in modo continuo.
- Una volta raggiunta la temperatura selezionata, il thermopot passa automaticamente alla modalità di mantenimento in caldo e mantiene l'acqua alla temperatura selezionata.
- Se viene selezionata una temperatura diversa compresa tra 40 °C e 100 °C, il thermopot riscalda nuovamente l'acqua se la temperatura selezionata è superiore a quella attuale dell'acqua. Se la temperatura selezionata è inferiore, il thermopot attende che la temperatura dell'acqua scenda al livello selezionato. Successivamente mantiene automaticamente la temperatura selezionata.
- Quando il thermopot entra in funzione, il blocco di sicurezza per bambini si attiva e la relativa spia luminosa si accende.

Nota: Se non viene selezionata alcuna temperatura dopo aver collegato il thermopot alla presa elettrica, l'apparecchio riscalda automaticamente l'acqua a 40 °C. Dopo l'avvio del riscaldamento, è possibile interrompere il processo premendo il pulsante "Start/Stop". Se il processo di riscaldamento viene interrotto e non viene selezionata un'altra temperatura, il thermopot passa automaticamente alla modalità di mantenimento in caldo a 40 °C entro 5 secondi. Per spegnere completamente il thermopot, scollegarlo dalla presa elettrica.

Nota: Il thermopot monitora continuamente la temperatura dell'acqua e la riscalda nuovamente in modo automatico quando necessario, per mantenere la temperatura selezionata. Se non viene eseguita alcuna operazione sull'apparecchio per 48 ore, la funzione di mantenimento in caldo si arresta automaticamente e l'apparecchio entra in modalità standby.

Funzione di sblocco

- Premere il pulsante "Unlock" per disattivare il blocco di sicurezza per bambini.
- Dopo lo sblocco, la spia luminosa del blocco di sicurezza per bambini si spegne.
- Premere nuovamente il pulsante "Unlock" per riattivare il blocco. Quando il blocco è attivo, la spia luminosa del blocco di sicurezza per bambini si accende.
- Se non viene eseguita alcuna operazione sul thermopot per 10 secondi, il pannello di controllo si blocca automaticamente e la spia luminosa del blocco di sicurezza per bambini si accende.

Funzione di selezione della temperatura

- Premere il pulsante "Temp. Setting" per selezionare la temperatura desiderata per il mantenimento in caldo.
- A ogni pressione del pulsante, l'impostazione della temperatura cambia nella seguente sequenza:
40 °C → 45 °C → 50 °C → 60 °C → 70 °C → 80 °C → 90 °C → 100 °C
- Dopo aver selezionato la temperatura desiderata, premere il pulsante "Start/Stop" per avviare il processo di riscaldamento. Se il pulsante "Start/Stop" non viene premuto entro circa 5 secondi, il thermopot avvia automaticamente il riscaldamento.
- Una volta raggiunta la temperatura selezionata, il thermopot emette 3 segnali acustici per indicare che il processo di riscaldamento è terminato. Al termine del riscaldamento, il thermopot continua a mantenere l'acqua calda alla temperatura selezionata.

Funzione di erogazione dell'acqua "Dispense"

Il thermopot dispone di due diverse modalità di erogazione dell'acqua. Prima di erogare l'acqua è necessario disattivare il blocco di sicurezza per bambini.

Modalità di erogazione continua dell'acqua

- Sbloccare il thermopot.
- Tenere premuto il pulsante "Dispense" per erogare l'acqua.
- Il thermopot continua a erogare acqua finché il pulsante viene mantenuto premuto. Rilasciare il pulsante per interrompere l'erogazione.

Modalità di erogazione automatica dell'acqua per 5 secondi

- Sbloccare il thermopot.
- Premere e rilasciare una volta il pulsante "Dispense".
- Il thermopot eroga automaticamente l'acqua per circa 5 secondi, quindi si arresta.
- Per interrompere l'erogazione prima che siano trascorsi 5 secondi, premere nuovamente il pulsante "Dispense".

Nota: Ad eccezione del pulsante "Unlock", tutti gli altri pulsanti funzione possono essere utilizzati soltanto quando il thermopot è sbloccato.

PULIZIA E MANUTENZIONE**Pulizia della superficie esterna**

- Pulire il thermopot con un panno pulito e morbido.
- Per evitare deformazioni o danni all'involucro esterno, non utilizzare sostanze volatili, diluenti o detergenti liquidi durante la pulizia.
- I panni contenenti sostanze chimiche aggressive possono causare lo scolorimento della superficie del thermopot.

Rimozione del calcare

- Durante il normale utilizzo, i minerali presenti nell'acqua possono accumularsi all'interno del serbatoio e causare la formazione di calcare. Questo fenomeno è normale e non è dannoso per la salute.
- Il calcare può generalmente presentarsi nelle seguenti forme:
 - Macchie bianco-latte
 - Particelle lucide o riflettenti
- Per rimuovere gli accumuli di calcare:
 - Pulire il serbatoio interno con acido citrico ogni 2–3 mesi.
 - I prodotti per la pulizia a base di acido citrico sono facilmente reperibili nei negozi o sulle piattaforme di commercio elettronico.
 - Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del prodotto a base di acido citrico.

Pulizia del serbatoio interno

- Pulire il serbatoio interno utilizzando esclusivamente una spugna morbida e acqua.
- Non utilizzare detergenti, spazzole metalliche, spazzole in filo metallico o spazzole in nylon, poiché potrebbero danneggiare la superficie interna.

Se il thermopot non viene utilizzato per un periodo prolungato

- Scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Scollegare il cavo di alimentazione dal corpo del thermopot.
- Rimuovere il coperchio superiore.
- Svuotare completamente l'acqua residua dal serbatoio interno.
- Asciugare completamente l'interno del serbatoio utilizzando un tovagliolo di carta o un panno pulito e morbido.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa / Spiegazione	Soluzione
Particelle bianche o lucide nell'acqua calda	Nell'acqua calda possono comparire depositi minerali o calcare sotto forma di particelle bianche o lucide. Questo fenomeno è normale e innocuo.	Pulire regolarmente il contenitore interno con acido citrico o una soluzione detergente adeguata.
Odore insolito nell'acqua calda	Durante il primo periodo di utilizzo può essere percepito un leggero odore di plastica. Questo fenomeno è normale per gli apparecchi nuovi.	L'odore scomparirà gradualmente dopo aver utilizzato il Thermopot diverse volte.
Erogazione irregolare dell'acqua	Durante l'erogazione, il flusso dell'acqua può risultare irregolare.	Aprire innanzitutto con cautela il coperchio superiore, quindi utilizzare nuovamente la funzione di erogazione dell'acqua. Prestare attenzione al vapore caldo durante l'apertura del coperchio.
L'acqua non viene erogata	L'apparecchio potrebbe essere bloccato oppure il pulsante di erogazione potrebbe essere stato premuto senza aver prima sbloccato l'apparecchio.	Premere il pulsante "Unlock" per sbloccare il Thermopot. Assicurarsi che la spia di blocco sia spenta. Premere quindi nuovamente il pulsante "Dispense".

L'acqua continua a non essere erogata	Se dopo circa 1 minuto il Thermopot continua a non erogare acqua, potrebbe essere necessario un controllo tecnico.	Contattare un centro di assistenza autorizzato per il controllo o la riparazione.
Flusso d'acqua ridotto durante l'erogazione	Potrebbero verificarsi una riduzione del flusso d'acqua o un occasionale gocciolamento naturale dall'uscita dell'acqua.	Questo fenomeno è considerato normale.
La superficie esterna risulta calda	Durante il funzionamento della modalità di mantenimento in caldo ad alte temperature, l'involucro esterno del Thermopot può riscaldarsi. A seconda della temperatura ambiente, la temperatura della superficie può raggiungere circa 60 °C.	Questo fenomeno è normale e non indica un malfunzionamento.
Il Thermopot non riscalda correttamente	La quantità d'acqua nel Thermopot potrebbe essere insufficiente oppure potrebbe essersi attivato il sistema di protezione.	Verificare che nel Thermopot sia presente una quantità d'acqua sufficiente. Se il livello dell'acqua è troppo basso, aggiungere circa 1 litro di acqua fredda. Scollegare il cavo di alimentazione, lasciare riposare il Thermopot per alcuni minuti, quindi ricollegarlo e riavviare l'apparecchio.
Il Thermopot continua a non funzionare correttamente	Se il problema persiste, potrebbe essere necessario sottoporre il Thermopot a un controllo tecnico.	Contattare un centro di assistenza autorizzato per la manutenzione o la riparazione.

PREPARAZIONE DEL VIN BRULÉ

Ingredienti

Base di sciroppo da preparare in un pentolino:

- 1 bottiglia / 75 cl di vino rosso corposo
- 4 cucchiaini di zucchero di canna
- Succo appena spremuto di mezza arancia
- Mezza arancia, lavata accuratamente e tagliata a fette con la buccia
- Scorza di 1 limone, rimossa a strisce

- 2 stecche di cannella
- 4 chiodi di garofano interi
- 1 anice stellato
- 1 pizzico di noce moscata appena grattugiata

Attrezzatura necessaria:

- Thermopot, colino grande, garza pulita e spago da cucina

PREPARAZIONE PRIMA DELL'USO

Estrazione degli aromi

- Versare 1 bottiglia di vino rosso direttamente nel Thermopot. Impostare l'apparecchio a una temperatura costante di 70 °C e lasciare riscaldare il vino in modo sicuro.

Importante: L'alcol inizia a evaporare a partire da 78 °C. Preparare separatamente gli aromi della frutta e lo zucchero, facendoli bollire in una casseruola, contribuirà a evitare la perdita dell'alcol contenuto nel vino.

- Preparazione dello sciroppo in una casseruola: Aggiungere in una casseruola separata lo zucchero di canna, il succo d'arancia, le fette d'arancia, le scorze di limone e tutte le spezie invernali: cannella, chiodi di garofano, anice stellato e noce moscata.
- **Bollitura a fuoco alto:** Collocare la casseruola su fuoco medio-alto. Far bollire per 5–6 minuti, fino a quando lo zucchero non si sarà completamente sciolto e caramellato con i succhi della frutta e il composto non avrà raggiunto una consistenza densa e simile a quella di uno sciroppo.

RISCALDAMENTO E INFUSIONE

Filtraggio e infusione

- Filtraggio e trasferimento: Collocare una garza pulita all'interno di un colino grande. Filtrare lo sciroppo speziato caldo preparato nella casseruola attraverso il colino e la garza, direttamente nel vino contenuto nel Thermopot a 70 °C.
- Preparazione del sacchetto aromatico: Per impedire che piccole particelle penetrino nella pompa del Thermopot, legare saldamente con spago da cucina la garza contenente la polpa della frutta e le spezie, formando un "sacchetto aromatico".
- Infusione: Immergere il sacchetto aromatico preparato nel vino contenuto nel Thermopot a 70 °C. Chiudere il coperchio dell'apparecchio.
- Lasciare il vino in infusione per 15–20 minuti a una temperatura costante di 70 °C, affinché assorba completamente gli aromi.
- Al termine del tempo di infusione, rimuovere dal vino il sacchetto di garza. Il vin brulé, vellutato, limpido e perfettamente riscaldato è pronto per essere servito. È possibile versarlo direttamente dal Thermopot nelle tazze.

PULIZIA DOPO LA PREPARAZIONE DEL VIN BRULÉ

AVVERTENZA IMPORTANTE: Le spezie invernali utilizzate nel vin brulé, come cannella, chiodi di garofano e anice stellato, possiedono aromi molto intensi e persistenti. Se combinati con lo zucchero contenuto nel vino, questi aromi possono impregnare in modo permanente le parti in plastica e metallo dell'apparecchio. Pertanto, è estremamente importante iniziare la pulizia immediatamente dopo aver servito il vino.

- Pulizia preliminare: Subito dopo aver servito il vino, versare nel serbatoio dell'apparecchio 2 litri d'acqua a temperatura ambiente o leggermente tiepida. Azionare il meccanismo della pompa e scaricare completamente l'acqua. Questo procedimento rimuove dai tubi i primi residui concentrati di vino prima che si asciughino all'interno dell'apparecchio.
- Preparazione della miscela detergente naturale: Riempire il serbatoio con 2 litri d'acqua tiepida. Aggiungere 2 cucchiaini di bicarbonato di sodio e 1 bicchiere turco da tè di aceto bianco.
- Controllo della temperatura: Impostare la temperatura dell'apparecchio a un massimo di 70 °C. Tenere presente che temperature più elevate possono caramellare lo zucchero disciolto nel vino, rendendolo più appiccicoso e difficile da rimuovere. Lasciare l'apparecchio a 70 °C per 15 minuti.
- Pulizia del meccanismo interno: Dopo 15 minuti, utilizzare la pompa dell'apparecchio per scaricare completamente la miscela di aceto e bicarbonato di sodio. Questo aiuterà a eliminare gli aromi delle spezie dai tubi interni e dai canali della pompa.
- Risciacquo con acqua fredda: Riempire il serbatoio con acqua fredda e azionare nuovamente la pompa per scaricare tutta l'acqua. Questa operazione aiuta a risciacquare l'interno dell'apparecchio e a rimuovere i residui rimasti.
- Asciugatura e aerazione: Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente. Pulire delicatamente il serbatoio interno con un panno morbido e umido. Lasciare aperto il coperchio del Thermopot e consentire all'apparecchio di asciugarsi completamente all'aria, in modo che gli odori assorbiti possano dissiparsi.

Nota: Il coperchio del Thermopot dotato di guarnizione in silicone può assorbire rapidamente gli odori. Rimuovere il coperchio dal corpo dell'apparecchio e lavarlo a mano seguendo questi passaggi:

- Riempire un recipiente profondo con acqua tiepida. Aggiungere un po' di aceto e detersivo per piatti senza profumo, quindi lasciare il coperchio in ammollo per 10 minuti.
- Dopo l'ammollo, pulire delicatamente e accuratamente il coperchio con una spugna morbida.
- Risciacquarlo con abbondante acqua e lasciarlo asciugare completamente all'aria prima di rimontarlo sull'apparecchio.

Avvertenza: Rischio di persistenza di sapori e odori

La natura intensa del vino e delle spezie invernali utilizzate nel vin brulé, come cannella, chiodi di garofano e anice stellato, può comportare il rischio che gli aromi penetrino permanentemente nelle guarnizioni in silicone e nei componenti interni del Thermopot. Potrebbe essere necessario ripetere consecutivamente per 2 o 3 volte le operazioni di pulizia sopra descritte. Tuttavia, nonostante tutti gli sforzi, tenere presente che l'odore e l'aroma assorbiti potrebbero non essere eliminati al 100%. Quando successivamente si utilizza l'apparecchio esclusivamente per riscaldare l'acqua, potrebbe essere ancora percepibile una leggerissima nota aromatica di spezie invernali.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.
- Убедитесь, что указанное номинальное напряжение соответствует напряжению используемой электросети.
- Сохраните инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек и, по возможности, коробку с внутренней упаковкой.
- Прибор предназначен исключительно для бытового использования и не предназначен для коммерческого или профессионального применения.
- Всегда извлекайте вилку из розетки, когда прибор не используется, при установке принадлежностей, очистке прибора или возникновении неисправности. Предварительно выключите прибор. Тяните за вилку, а не за кабель.
- Чтобы защитить детей от опасностей, связанных с электрическими приборами, никогда не оставляйте их без присмотра рядом с прибором. Устанавливайте прибор в недоступном для детей месте. Следите за тем, чтобы кабель не свисал.
- Регулярно проверяйте прибор и кабель на наличие повреждений. При обнаружении любых повреждений прибор использовать запрещается.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте им играть с упаковочными материалами, например пластиковыми пакетами.
- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают возможные опасности. Очистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми, если они не достигли возраста 8 лет и не находятся под присмотром.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно. В случае возникновения проблемы обратитесь к уполномоченному специалисту.
- В целях безопасности неисправный или повреждённый кабель питания может быть заменён только равноценным кабелем производителем, нашей службой поддержки клиентов или другим специалистом с аналогичной квалификацией.

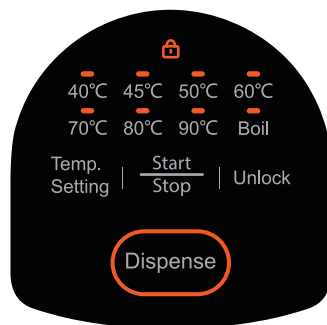
- Держите прибор и кабель вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых краёв и других подобных воздействий.
- Выключайте прибор и извлекайте вилку из розетки, когда он не используется.
- Используйте только оригинальные принадлежности, предоставленные поставщиком.
- Не используйте прибор на открытом воздухе, если он не предназначен для этого. Всегда защищайте его от воздействия температуры 0 °C и ниже.
- Никогда не используйте прибор рядом с водой, например возле ванны или раковины. Не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги. Используйте прибор только сухими руками.
- Если прибор упал в воду, извлеките вилку из розетки, прежде чем доставать его из воды. Не прикасайтесь к воде. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен специалистом. Во избежание поражения электрическим током не очищайте прибор водой и не погружайте его в воду.
- Используйте прибор только по назначению.
- Прибор разрешается использовать только при подключении к надлежащим образом установленной заземлённой розетке. Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке.
- Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие вследствие использования прибора не по назначению, неправильной эксплуатации или ремонта, выполненного неквалифицированными лицами.
- Всегда используйте прибор на ровной горизонтальной поверхности.
- Не используйте прибор после его падения с высоты на твёрдую поверхность. Даже невидимые повреждения могут отрицательно повлиять на безопасность эксплуатации прибора. Повторное использование прибора допускается только после его проверки специалистом.
- Никогда не переносите и не тяните прибор за кабель питания, поскольку повреждение кабеля может привести к короткому замыканию. Не сгибайте, не заземляйте и не протягивайте кабель питания через острые края.
- Если прибор оснащён вентиляционными отверстиями, не закрывайте их. Не наливайте жидкости и не насыпайте порошкообразные вещества в вентиляционные отверстия.

- Не вставляйте пальцы или другие предметы в открытые части прибора.
- Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или несоблюдением настоящих инструкций.
- Опасность ожогов! После использования прибора некоторые поверхности могут оставаться горячими. Учитывайте возможные риски и соблюдайте осторожность при контакте с горячими поверхностями.
- Подставка и внешняя поверхность чайника не являются водостойкими. Всегда поддерживайте их в сухом состоянии.
- Чайник разрешается использовать только с подставкой, входящей в комплект.
- Не переполняйте чайник и соблюдайте его максимальную вместимость во время использования. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX.

ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИЗДЕЛИЕМ И ПАНЕЛЬЮ УПРАВЛЕНИЯ



1. Верхняя крышка
2. Ручка для переноски
3. Панель управления
4. Основной корпус
5. Отверстие для подачи воды
6. Индикатор уровня воды



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Включение и эксплуатация термопота

- После подключения термопота к электросети все световые индикаторы загорятся примерно на 1 секунду, а затем погаснут после завершения самодиагностики.
- После завершения самодиагностики с помощью кнопки «Temp. Setting» выберите желаемую температуру в диапазоне от 40 °C до 100 °C, а затем нажмите кнопку «Start/Stop», чтобы начать процесс нагрева. Термопот автоматически начнет нагревать воду до выбранной температуры.
- Во время нагрева воды световой индикатор, соответствующий выбранной температуре, будет мигать. После достижения выбранной температуры термопот подаст 3 звуковых сигнала, а световой индикатор будет гореть непрерывно.
- После достижения выбранной температуры термопот автоматически перейдет в режим поддержания температуры и будет поддерживать воду при выбранной температуре.
- Если выбрана другая температура в диапазоне от 40 °C до 100 °C, термопот повторно нагреет воду, если выбранная температура выше текущей температуры воды. Если выбранная температура ниже, термопот будет ждать, пока температура воды не снизится до выбранного уровня. Затем он автоматически будет поддерживать выбранную температуру.
- Когда термопот начинает работу, активируется блокировка от детей и загорается индикатор блокировки.

Примечание: Если после подключения термопота к электросети температура не выбрана, устройство автоматически нагреет воду до 40 °C. После начала нагрева его можно остановить нажатием кнопки «Start/Stop».

Если процесс нагрева остановлен и другая температура не выбрана, термопот в течение 5 секунд автоматически перейдет в режим поддержания температуры 40 °C. Чтобы полностью выключить термопот, извлеките вилку из электрической розетки.

Примечание: Термопот непрерывно контролирует температуру воды и при необходимости автоматически повторно нагревает ее для поддержания выбранной температуры. Если в течение 48 часов с устройством не выполняются никакие действия, функция поддержания температуры автоматически отключается, а устройство переходит в режим ожидания.

Функция разблокировки

- Нажмите кнопку «Unlock», чтобы отключить блокировку от детей.
- После успешной разблокировки световой индикатор блокировки от детей погаснет.
- Снова нажмите кнопку «Unlock», чтобы повторно активировать блокировку. После активации блокировки загорится световой индикатор блокировки от детей.
- Если в течение 10 секунд с термопотом не выполняются никакие действия, панель управления автоматически блокируется и загорается световой индикатор блокировки от детей.

Функция выбора температуры

- Нажмите кнопку «Temp. Setting», чтобы выбрать желаемую температуру поддержания тепла.
- При каждом нажатии кнопки настройка температуры изменяется в следующей последовательности: 40 °C → 45 °C → 50 °C → 60 °C → 70 °C → 80 °C → 90 °C → 100 °C
- После выбора желаемой температуры нажмите кнопку «Start/Stop», чтобы начать процесс нагрева. Если кнопка «Start/Stop» не будет нажата в течение приблизительно 5 секунд, термопот автоматически начнет нагрев.
- После достижения выбранной температуры термопот подаст 3 звуковых сигнала, указывающих на завершение процесса нагрева. После завершения нагрева термопот продолжит поддерживать воду при выбранной температуре.

Функция подачи воды «Dispense»

Термопот имеет два различных режима подачи воды. Перед подачей воды необходимо отключить блокировку от детей.

Режим непрерывной подачи воды

- Разблокируйте термопот.
- Нажмите и удерживайте кнопку «Dispense» для подачи воды.
- Термопот будет подавать воду, пока кнопка удерживается нажатой. Отпустите кнопку, чтобы остановить подачу воды.

Режим автоматической подачи воды в течение 5 секунд

- Разблокируйте термопот.
- Один раз нажмите и отпустите кнопку «Dispense».
- Термопот будет автоматически подавать воду в течение приблизительно 5 секунд, а затем остановится.
- Чтобы остановить подачу воды до истечения 5 секунд, снова нажмите кнопку «Dispense».

Примечание: За исключением кнопки «Unlock», все остальные функциональные кнопки можно использовать только тогда, когда термопот разблокирован.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка внешней поверхности

- Протрите термопот чистой мягкой тканью.
- Во избежание деформации или повреждения внешнего корпуса не используйте при очистке летучие вещества, растворители или жидкие моющие средства.
- Салфетки, содержащие агрессивные химические вещества, могут вызвать изменение цвета поверхности термопота.

Удаление накипи

- При обычном использовании содержащиеся в воде минеральные вещества могут накапливаться во внутренней ёмкости и приводить к образованию накипи. Это нормальное явление, не представляющее опасности для здоровья.
- Обычно накипь может проявляться в следующих формах:
 - Молочно-белые пятна
 - Блестящие или отражающие свет частицы
- Для удаления накопившейся накипи:
 - Очищайте внутреннюю ёмкость лимонной кислотой каждые 2–3 месяца.
 - Чистящие средства на основе лимонной кислоты можно приобрести в магазинах или на платформах электронной торговли.
 - Следуйте инструкциям, указанным на упаковке средства на основе лимонной кислоты.

Очистка внутренней ёмкости

- Очищайте внутреннюю ёмкость только мягкой губкой и водой.
- Не используйте моющие средства, металлические, проволочные или нейлоновые щётки, так как они могут повредить внутреннюю поверхность.

Если термопот не будет использоваться в течение длительного времени

- Извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Отсоедините сетевой шнур от корпуса термопота.
- Снимите верхнюю крышку.
- Полностью слейте оставшуюся воду из внутренней ёмкости.
- Полностью высушите внутреннюю поверхность ёмкости бумажным полотенцем или чистой мягкой тканью.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема:	Возможная причина / Пояснение	Решение
Белые или блестящие частицы в горячей воде	Минеральные отложения или накипь могут появляться в горячей воде в виде белых или блестящих частиц. Это нормально и безопасно для здоровья.	Регулярно очищайте внутреннюю ёмкость лимонной кислотой или подходящим чистящим раствором.
Необычный запах горячей воды	В начале эксплуатации может ощущаться лёгкий запах пластика. Это нормально для новых приборов.	После нескольких использований термопота запах постепенно исчезнет.
Неравномерная подача воды	Во время подачи поток воды может быть неравномерным.	Сначала осторожно откройте верхнюю крышку, затем снова воспользуйтесь функцией подачи воды. При открывании крышки остерегайтесь горячего пара.
Вода не подаётся	Возможно, прибор заблокирован или кнопка подачи воды была нажата без предварительной разблокировки прибора.	Нажмите кнопку «Unlock», чтобы разблокировать термопот. Убедитесь, что индикатор блокировки погас. Затем снова нажмите кнопку «Dispense».
Вода по-прежнему не подаётся	Если примерно через 1 минуту термопот по-прежнему не подаёт воду, может потребоваться техническая проверка.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки или ремонта.
Снижение потока воды во время подачи	Возможно снижение потока воды или периодическое естественное капание из отверстия для подачи воды.	Это считается нормальной работой прибора.
Внешняя поверхность горячая	При работе в режиме поддержания температуры на высоких температурных настройках внешний корпус термопота может нагреваться. В зависимости от температуры окружающей среды температура поверхности может достигать приблизительно 60 °C.	Это нормально и не указывает на неисправность.
Термопот не нагревает воду должным образом	Возможно, в термопоте недостаточно воды или сработала система защиты.	Проверьте, достаточно ли воды в термопоте. Если уровень воды слишком низкий, добавьте приблизительно 1 литр холодной воды. Отключите кабель питания от розетки, оставьте термопот на несколько минут, затем снова подключите его и перезапустите прибор.
Термопот по-прежнему работает неправильно	Если проблема сохраняется, термопоту может потребоваться техническая проверка.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для технического обслуживания или ремонта.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГЛИНТВЕЙНА

Ингредиенты

Основа сиропа, которую необходимо приготовить в кастрюле:

- 1 бутылка / 75 сл полнотелого красного вина
- 4 столовые ложки коричневого сахара
- Свежевыжатый сок половины апельсина
- Половина апельсина, тщательно вымытая и нарезанная ломтиками вместе с кожурой

- Кожура 1 лимона, снятая полосками
- 2 палочки корицы
- 4 целых бутона гвоздики
- 1 звёздочка бадьяна
- 1 щепотка свеженатёртого мускатного ореха

Необходимые кухонные принадлежности:

- Термопот, большое сито, чистая марля и кухонная нить

ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Экстракция ароматов

- Налейте 1 бутылку красного вина непосредственно в термопот. Установите постоянную температуру 70 °C и дайте вину безопасно нагреться.

Важно: Спирт начинает испаряться при температуре выше 78 °C. Отдельное кипячение фруктов, специй и сахара в кастрюле поможет предотвратить потерю алкоголя из вина.

- Приготовление сиропа в кастрюле: Добавьте в отдельную кастрюлю коричневый сахар, апельсиновый сок, ломтики апельсина, лимонную цедру и все зимние специи — корицу, гвоздику, бадьян и мускатный орех.
- Кипячение на сильном огне: Поставьте кастрюлю на средне-сильный огонь. Кипятите смесь в течение 5–6 минут, пока сахар полностью не растворится, не карамелизуется вместе с фруктовыми соками и смесь не приобретет густую сиропобразную консистенцию.

НАГРЕВАНИЕ И НАСТАИВАНИЕ

Фильтрация и настаивание

- Процеживание и переливание: Поместите чистую марлю в большое сито. Процедите приготовленный в кастрюле горячий пряный сироп через сито и марлю непосредственно в вино, находящееся в термопote при температуре 70 °C.
- Подготовка ароматического мешочка: Чтобы предотвратить попадание мелких частиц в насос термопота, плотно завяжите марлю с фруктовой мякотью и специями кухонной нитью, сформировав «ароматический мешочек».
- Настаивание: Поместите подготовленный ароматический мешочек в вино, находящееся в термопote при температуре 70 °C. Закройте крышку прибора.
- Оставьте вино настаиваться в течение 15–20 минут при постоянной температуре 70 °C, чтобы оно полностью впитало ароматы.
- По окончании времени настаивания извлеките марлевый мешочек из вина. Однородный, прозрачный и идеально подогретый глнтвейн готов к подаче. Его можно наливать непосредственно из термопота в кружки.

ОЧИСТКА ПОСЛЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ГЛИНТВЕЙНА

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зимние специи, используемые для приготовления глнтвейна, такие как корица, гвоздика и бадьян, обладают очень интенсивными и стойкими ароматами. В сочетании с содержащимся в вине сахаром эти ароматы могут навсегда впитаться в пластиковые и металлические детали прибора. Поэтому крайне важно начинать очистку сразу после подачи вина.

- Предварительная очистка: Сразу после подачи вина налейте в резервуар прибора 2 литра воды комнатной температуры или слегка теплой воды. Включите механизм насоса и полностью слейте воду. Этот процесс удаляет из труб первые концентрированные остатки вина до того, как они высохнут внутри прибора.
- Приготовление натуральной чистящей смеси: Наполните резервуар 2 литрами теплой воды. Добавьте 2 столовые ложки пищевой соды и 1 турецкий чайный стакан белого уксуса.
- Контроль температуры: Установите температуру прибора не выше 70 °C. Помните, что при более высокой температуре растворенный в вине сахар может карамелизоваться, стать более липким и затруднить очистку. Оставьте прибор при температуре 70 °C на 15 минут.
- Очистка внутреннего механизма: Через 15 минут используйте насос прибора, чтобы полностью слить смесь уксуса и пищевой соды. Это поможет удалить ароматы специй из внутренних труб и каналов насоса.
- Промывание холодной водой: Наполните резервуар холодной водой и снова включите насос, чтобы полностью слить всю воду. Этот этап помогает промыть внутреннюю часть прибора и удалить оставшиеся загрязнения.
- Сушка и проветривание: Отключите прибор от электросети. Осторожно протрите внутренний резервуар мягкой влажной тканью. Оставьте крышку термопота открытой и дайте прибору полностью высохнуть на воздухе, чтобы впитавшиеся запахи могли выветриться.

Примечание: Крышка термopота с силиконовым уплотнителем может быстро впитывать запахи. Снимите крышку с корпуса прибора и вымойте ее вручную, выполнив следующие действия:

- Наполните глубокую емкость теплой водой. Добавьте немного уксуса и средства для мытья посуды без ароматизаторов, затем замочите крышку на 10 минут.
- После замачивания осторожно и тщательно очистите крышку мягкой губкой.
- Промойте ее большим количеством воды и дайте полностью высохнуть на воздухе, прежде чем снова установить на прибор.

Предупреждение: Риск сохранения вкуса и запаха

Интенсивные свойства вина и зимних специй, используемых для приготовления глинтвейна, таких как корица, гвоздика и бадьян, могут привести к тому, что их ароматы навсегда впитаются в силиконовые уплотнители и внутренние детали термopота. Возможно, потребуется повторить описанные выше действия по очистке 2 или 3 раза подряд. Однако, несмотря на все усилия, обратите внимание, что впитавшиеся запахи и ароматы могут быть удалены не полностью. При последующем использовании прибора исключительно для нагревания воды может по-прежнему ощущаться очень легкий аромат зимних специй.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

يرجى ملاحظة أن دليل الجهاز قد تم إعداده لعدة طرازات مختلفة.
قد لا يحتوي جهازك على جميع الميزات المذكورة في هذا الدليل.
تمت ترجمة هذا النص بمساعدة الذكاء الاصطناعي

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

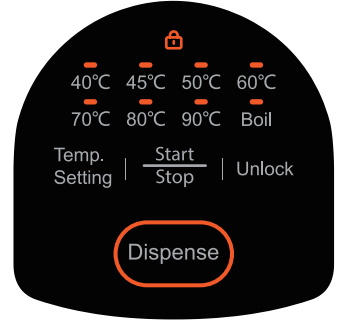
- يُرجى قراءة دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.
- تأكد من أن الجهد الكهربائي المُقدَّر يتوافق مع جهد مصدر الكهرباء المستخدم.
- احتفظ بدليل التعليمات وشهادة الضمان وإيصال الشراء، وإن أمكن، بالعبوة ومواد التغليف الداخلية.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام التجاري أو المهني.
- أفضل القابس دائماً عن مأخذ التيار عند عدم استخدام الجهاز، أو عند تركيب الملحقات، أو تنظيف الجهاز، أو حدوث عطل. أوقف تشغيل الجهاز أولاً. اسحب القابس وليس السلك.
- لحماية الأطفال من مخاطر الأجهزة الكهربائية، لا تتركهم أبداً دون مراقبة بالقرب من الجهاز. لذلك، ضع الجهاز في مكان بعيد عن متناول الأطفال. تأكد من أن السلك لا يتدلى إلى الأسفل.
- افحص الجهاز والسلك بانتظام للتأكد من عدم وجود أي تلف. في حالة وجود أي نوع من التلف، يجب عدم استخدام الجهاز.
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. ولا تسمح لهم باللعب بمواد التغليف، مثل الأكياس البلاستيكية.
- يمكن للأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، استخدام هذا الجهاز بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بتعليمات حول استخدام الجهاز بأمان وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو إجراء الصيانة الخاصة بالمستخدم، إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت الإشراف.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك، بل استشر فنيًا معتمدًا في حالة حدوث مشكلة.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يجوز استبدال سلك الطاقة المكسور أو التالف إلا بسلك مماثل من قبل الشركة المصنعة أو قسم خدمة العملاء لدينا أو شخص مؤهل على نحو مماثل.
- أبقى الجهاز والسلك بعيداً عن الحرارة وأشعة الشمس المباشرة والرطوبة والحواف الحادة وما شابه ذلك.
- أوقف تشغيل الجهاز وافصل القابس عن مأخذ التيار عند عدم استخدامه.
- استخدم فقط الملحقات الأصلية التي يوفرها المورد.
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق، ما لم يكن مصمماً للاستخدام الخارجي. احمله دائماً من درجات الحرارة التي تبلغ 0 درجة مئوية أو أقل.
- لا تستخدم الجهاز أبداً بالقرب من الماء، مثل حوض الاستحمام أو المغسلة. يجب عدم تعريض الجهاز للمطر أو الرطوبة.
- استخدم الجهاز فقط عندما تكون يداك جافتين.
- إذا سقط الجهاز في الماء، فافصل القابس عن مأخذ التيار قبل إخراجها من الماء. لا تلمس الماء. يجب فحص الجهاز بواسطة فني متخصص قبل استخدامه مرة أخرى. لتجنب خطر الصعق الكهربائي، لا تنظف الجهاز بالماء ولا تغمره فيه.
- استخدم الجهاز فقط للغرض المخصص له.
- يجب تشغيل هذا الجهاز فقط عند توصيله بمأخذ تيار مؤرّض ومُركَّب وفقاً للوائح المعمول بها. تأكد من أن جهد مصدر الطاقة يتوافق مع الجهد المذكور على لوحة بيانات الجهاز.
- لا يغطي الضمان الأضرار الناتجة عن استخدام الجهاز لأغراض أخرى غير المحددة في التعليمات، أو عن الاستخدام غير الصحيح، أو عن الإصلاح الذي يجريه أشخاص غير مؤهلين.

- استخدم الجهاز دائماً على سطح مستوٍ وأفقي
- يجب عدم استخدام الجهاز بعد سقوطه من ارتفاع على سطح صلب. فقد تؤثر حتى الأضرار غير المرئية سلباً في سلامة تشغيل الجهاز. لا يجوز استخدام الجهاز مرة أخرى إلا بعد فحصه من قبل فني متخصص
- لا تحمل الجهاز أو تسحبه أبداً من سلك الطاقة، لأن انقطاع السلك قد يؤدي إلى حدوث قصر كهربائي. لا تثنِ سلك الطاقة أو تضغط عليه أو تسحبه فوق الحواف الحادة
- إذا كان الجهاز مزوداً بفتحات تهوية، فلا تغطها. لا تسكب أي سوائل أو مساحيق داخل فتحات التهوية
- لا تدخل أصابعك أو أي أجسام أخرى في الأجزاء المفتوحة من الجهاز
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير الصحيح أو عدم الالتزام بهذه التعليمات
- خطر الإصابة بحروق! قد تصبح بعض الأسطح ساخنة بعد استخدام الجهاز. انتبه إلى المخاطر وتوَحَّ الحذر عند التعامل مع الأسطح الساخنة
- قاعدة الغلاية وسطحها الخارجي غير مقاومين للماء. حافظ عليهما جافين في جميع الأوقات
- يجب استخدام الغلاية فقط مع القاعدة المرفقة
- و MIN لا تملأ الغلاية أكثر من اللازم، وانتبه إلى سعتها القصوى أثناء الاستخدام. يجب أن يكون مستوى الماء بين علامتي MAX.

تعرف على منتجك ولوحة التحكم



1. الغطاء العلوي
2. مقبض الحمل
3. لوحة التحكم
4. الهيكل الرئيسي
5. فتحة توزيع المياه
6. مؤشر مستوى المياه



تشغيل الثرموبوت واستخدامه

- عند توصيل الثرموبوت بمصدر الكهرباء، ستضيء جميع المؤشرات لمدة ثانية واحدة تقريبًا، ثم تنطفئ بعد اكتمال الفحص الذاتي
- «Start/» ثم اضغط على زر C و100° لتحديد درجة الحرارة المطلوبة بين 40° «Temp. Setting» بعد اكتمال الفحص الذاتي، استخدم زر لبدء عملية التسخين. سيبدأ الثرموبوت تلقائيًا بتسخين المياه حتى تصل إلى درجة الحرارة المحددة «Stop»
- أثناء تسخين المياه، سيومض المؤشر الضوئي المقابل لدرجة الحرارة المحددة. عند الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، سيصدر الثرموبوت 3 إشارات صوتية، وسيظل المؤشر الضوئي مضاءً باستمرار
- عند الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، سينتقل الثرموبوت تلقائيًا إلى وضع الحفاظ على سخونة وسيحافظ على المياه عند درجة الحرارة المحددة
- سيعيد الثرموبوت تسخين المياه إذا كانت درجة الحرارة المحددة أعلى من درجة حرارة C و100° في حال تحديد درجة حرارة أخرى بين 40° المياه الحالية. وإذا كانت درجة الحرارة المحددة أقل، فسوف ينتظر الثرموبوت حتى تنخفض درجة حرارة المياه إلى المستوى المحدد. وبعد ذلك سيحافظ تلقائيًا على درجة الحرارة المحددة
- عند بدء تشغيل الثرموبوت، سيتم تفعيل قفل أمان الأطفال وسيضيء مؤشر القفل
- بعد أن يبدأ C. ملاحظة: إذا لم يتم تحديد درجة حرارة بعد توصيل الثرموبوت بمصدر الكهرباء، فسيقوم تلقائيًا بتسخين المياه إلى 40° إذا تم إيقاف عملية التسخين ولم يتم تحديد درجة حرارة أخرى، «Start/Stop» الثرموبوت بالتسخين، يمكنك إيقاف العملية بالضغط على زر خلال 5 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الثرموبوت تمامًا، افصله عن مأخذ التيار C فسينتقل الثرموبوت تلقائيًا إلى وضع الحفاظ على السخونة عند 40° الكهربائي.
- ملاحظة: يراقب الثرموبوت درجة حرارة المياه باستمرار ويعيد تسخينها تلقائيًا عند الحاجة للحفاظ على درجة الحرارة المحددة. إذا لم يتم إجراء أي عملية على الجهاز لمدة 48 ساعة، فستتوقف وظيفة الحفاظ على السخونة تلقائيًا وسيدخل الجهاز في وضع الاستعداد ووظيفة إلغاء القفل
- لإلغاء تفعيل قفل أمان الأطفال «Unlock» اضغط على زر
- عند إلغاء القفل بنجاح، سينطفئ مؤشر قفل أمان الأطفال
- مرة أخرى لإعادة تفعيل القفل. عند تفعيل القفل، سيضيء مؤشر قفل أمان الأطفال «Unlock» اضغط على زر
- إذا لم يتم إجراء أي عملية على الثرموبوت لمدة 10 ثوانٍ، فسيتم قفل لوحة التحكم تلقائيًا وسيضيء مؤشر قفل أمان الأطفال ووظيفة تحديد درجة الحرارة
- لتحديد درجة الحرارة المطلوبة للحفاظ على السخونة «Temp. Setting» اضغط على زر
- تؤدي كل ضغط على الزر إلى تغيير إعداد درجة الحرارة وفقًا للتسلسل التالي
 $40^{\circ}\text{C} \rightarrow 45^{\circ}\text{C} \rightarrow 50^{\circ}\text{C} \rightarrow 60^{\circ}\text{C} \rightarrow 70^{\circ}\text{C} \rightarrow 80^{\circ}\text{C} \rightarrow 90^{\circ}\text{C} \rightarrow 100^{\circ}\text{C}$
- خلال 5 ثوانٍ «Start/Stop» لبدء عملية التسخين. إذا لم يتم الضغط على زر «Start/Stop» بعد تحديد درجة الحرارة المطلوبة، اضغط على زر تقريبًا، فسيبدأ الثرموبوت بالتسخين تلقائيًا
- عند الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، سيصدر الثرموبوت 3 إشارات صوتية للإشارة إلى اكتمال عملية التسخين. بعد اكتمال التسخين، سيواصل الثرموبوت الحفاظ على سخونة المياه عند درجة الحرارة المحددة
- «Dispense» ووظيفة توزيع المياه
- يحتوي الثرموبوت على وضعين مختلفين لتوزيع المياه. يجب أولاً إلغاء قفل أمان الأطفال قبل توزيع المياه
- وضع التوزيع المستمر للمياه
- ألغ قفل الثرموبوت
- لتوزيع المياه «Dispense» اضغط مع الاستمرار على زر
- سيستمر الثرموبوت في توزيع المياه طوال فترة الضغط على الزر. حرر الزر لإيقاف توزيع المياه
- وضع التوزيع التلقائي للمياه لمدة 5 ثوانٍ
- ألغ قفل الثرموبوت
- مرة واحدة ثم حرره «Dispense» اضغط على زر
- سيقوم الثرموبوت تلقائيًا بتوزيع المياه لمدة 5 ثوانٍ تقريبًا ثم يتوقف
- مرة أخرى «Dispense» لإيقاف توزيع المياه قبل انقضاء مدة 5 ثوانٍ، اضغط على زر
- لا يمكن استخدام جميع أزرار الوظائف الأخرى إلا عندما يكون الثرموبوت غير مقفل، «Unlock» ملاحظة: باستثناء زر

التنظيف والصيانة

تنظيف السطح الخارجي

- امسح الوعاء الحراري بقطعة قماش نظيفة وناعمة
- لمنع تشوّه الهيكل الخارجي أو تلفه، لا تستخدم المواد المتطايرة أو المخففات أو المنظفات السائلة أثناء التنظيف
- قد تتسبب قطع القماش التي تحتوي على مواد كيميائية قوية في تغيير لون سطح الوعاء الحراري
- إزالة الترسبات الكلسية
- أثناء الاستخدام العادي، قد تتراكم المعادن الموجودة في الماء داخل الحاوية الداخلية وتتسبب في تكون الترسبات الكلسية. وهذا أمر طبيعي
- وغير ضار بالصحة
- قد تظهر الترسبات الكلسية عادةً بالأشكال التالية

- بقع بيضاء حليبية
- جزيئات لامعة أو عاكسة للضوء
- لإزالة الترسبات الكلسية المتراكمة
- نظّف الحاوية الداخلية بحمض الستريك كل شهرين إلى ثلاثة أشهر
- تتوفر منتجات التنظيف القائمة على حمض الستريك بسهولة في المتاجر أو على منصات التجارة الإلكترونية
- اتبع التعليمات الموضحة على عبوة منتج حمض الستريك
- تنظيف الحاوية الداخلية
- نظّف الحاوية الداخلية باستخدام إسفنجة ناعمة وماء فقط
- لا تستخدم المنظفات أو الفرش المعدنية أو الفرش السلكية أو فرش النايلون، لأنها قد تتسبب في تلف السطح الداخلي
- إذا لم يُستخدم الوعاء الحراري لفترة طويلة
- افصل قابس سلك الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي
- افصل سلك الطاقة عن هيكل الوعاء الحراري
- أزل الغطاء العلوي
- أفرغ جميع المياه المتبقية من الحاوية الداخلية
- جفّف الجزء الداخلي من الحاوية تمامًا باستخدام منشفة ورقية أو قطعة قماش نظيفة وناعمة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الحل	السبب المحتمل / التوضيح	المشكلة
نظّف الوعاء الداخلي بانتظام باستخدام حمض الستريك أو محلول تنظيف مناسب.	تظهر الرواسب المعدنية أو التكتلات في الماء الساخن على شكل جزيئات بيضاء أو لامعة، وهذا أمر طبيعي وغير ضار بالصحة	وجود جزيئات بيضاء أو لامعة في الماء الساخن
عدة مرات Thermopot ستخفي الرائحة تدريجيًا بعد استخدام جهاز	قد تظهر رائحة خفيفة للبلاستيك خلال فترة الاستخدام الأولى. وهذا أمر طبيعي في الأجهزة الجديدة	وجود رائحة غير معتادة في الماء الساخن
افتح الغطاء العلوي بحذر أولًا، ثم استخدم وظيفة توزيع الماء مرة أخرى. احذر من البخار الساخن عند فتح الغطاء	قد يكون تدفق الماء غير منظم أثناء التوزيع	توزيع الماء بصورة غير منتظمة
تأكد من انطفاء Thermopot لإلغاء قفل جهاز «Unlock» اضغط على زر مرة أخرى «Dispense» مؤشر القفل، ثم اضغط على زر	قد يكون الجهاز مقفلاً، أو ربما تم الضغط على زر توزيع الماء دون إلغاء قفل الجهاز أولاً	عدم خروج الماء
اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الفحص أو الإصلاح	في عدم توزيع الماء بعد مرور دقيقة واحدة Thermopot إذا استمر جهاز تقريبيًا، فقد يتطلب الأمر إجراء فحص فني	لا يزال الماء لا يخرج

يُعدّ هذا من حالات التشغيل الطبيعية	قد يحدث انخفاض في تدفق الماء أو تقطير طبيعي من حين إلى آخر من فتحة خروج الماء	انخفاض تدفق الماء أثناء التوزيع
هذا أمر طبيعي ولا يشير إلى وجود عطل	أثناء تشغيل وظيفة الحفاظ على السخونة بدرجات حرارة مرتفعة، قد يسخن وقد تصل درجة حرارة السطح إلى نحو Thermopot الهيكل الخارجي لجهاز 60 درجة مئوية حسب درجة حرارة المكان المحيط	السطح الخارجي ساخن عند لمسه
إذا كان Thermopot تحقق من وجود كمية كافية من الماء داخل جهاز مستوى الماء منخفضًا جدًا، فأضف نحو لتر واحد من الماء البارد. افصل سلك الطاقة واترك الجهاز ليعمل دقائق، ثم وصله بالكهرباء مرة أخرى. وأعد تشغيله	أو ربما تم تفعيل Thermopot، قد لا توجد كمية كافية من الماء داخل جهاز. نظام الحماية	لا يسخن الماء بصورة Thermopot جهاز صحيحة
اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الصيانة أو الإصلاح	إلى فحص فني Thermopot إذا استمرت المشكلة، فقد يحتاج جهاز	لا يعمل بصورة Thermopot لا يزال جهاز صحيحة

تحضير النبيذ الساخن المتبّل

- عودان من القرفة
- حبات كاملة من القرنفل 4
- حبة واحدة من اليانسون النجمي
- رشة واحدة من جوزة الطيب المبشورة حديثًا
- المعدات المطلوبة
- ومصفاة كبيرة، وقطعة شاش نظيفة، وخيط مطبخ، Thermopot جهاز
- قشر ليمونة واحدة منزوع على شكل شرائط
- قاعدة الشراب المُركَّب التي تُحضَّر في قدر
- زجاجة واحدة / 75 سنتيلترًا من النبيذ الأحمر كامل القوام
- ملاعق كبيرة من السكر البني 4
- عصير نصف برتقالة طازج
- نصف برتقالة مغسولة جيدًا ومقطعة إلى شرائح مع القشر
- قشر ليمونة واحدة منزوع على شكل شرائط

التحضير قبل الاستخدام

استخلاص النكهات

- اسكب زجاجة واحدة من النبيذ الأحمر مباشرةً في جهاز الترموبوت. اضبط الجهاز على درجة حرارة ثابتة تبلغ 70 درجة مئوية واترك النبيذ يسخن بأمان.
- مهم: يبدأ الكحول بالتبخّر عند تجاوز درجة الحرارة 78 درجة مئوية. يساعد غلي نكهات الفواكه والسكر بشكل منفصل في قدر على منع فقدان الكحول الموجود في النبيذ.
- تحضير الشراب في قدر: أضف السكر البني وعصير البرتقال وشرائح البرتقال وقشور الليمون وجميع توابل الشتاء — القرفة والقرنفل واليانسون النجمي وجوزة الطيب — إلى قدر منفصل.
- الغلي على نار عالية: ضع القدر على نار متوسطة إلى عالية. اغلي المكونات لمدة 5-6 دقائق حتى يذوب السكر تمامًا ويتكرمل مع عصائر الفواكه ويصل إلى قوام كثيف يشبه الشراب
- التسخين والنقع
- التصفية والتقليل: ضع قطعة شاش نظيفة داخل مصفاة كبيرة. صفّ شراب التوابل الساخن المُحضَّر في القدر عبر المصفاة والشاش مباشرةً في النبيذ الموجود داخل جهاز الترموبوت عند درجة حرارة 70 درجة مئوية
- تحضير كيس النكهات: لمنع دخول أي جزيئات صغيرة إلى مضخة جهاز الترموبوت، اربط الشاش المحتوي على لب الفواكه والتوابل بإحكام «باستخدام خيط المطبخ لتشكيل «كيس نكهات
- النقع: ضع كيس النكهات المُحضَّر في النبيذ الموجود داخل جهاز الترموبوت عند درجة حرارة 70 درجة مئوية. أغلق غطاء الجهاز.
- اترك النبيذ منقوعًا لمدة 15-20 دقيقة عند درجة حرارة ثابتة تبلغ 70 درجة مئوية حتى يمتص النكهات بالكامل
- بعد انتهاء مدة النقع، أخرج كيس الشاش من النبيذ. أصبح النبيذ الساخن الناعم والصافي والمُسخّن بدرجة مثالية جاهزًا للتقديم. يمكنك تقديمه مباشرةً من جهاز الترموبوت في الأكواب

التنظيف بعد تحضير النبيذ الساخن

- تحذير مهم: تتميز توابل الشتاء المستخدمة في النبيذ الساخن، مثل القرفة والقرنفل واليانسون النجمي، بنكهات قوية جدًا وطويلة الأمد. وعند امتزاج هذه النكهات بالسكر الموجود في النبيذ، فقد تتغلغل بصورة دائمة في الأجزاء البلاستيكية والمعدنية للجهاز. لذلك، من الضروري جدًا البدء في التنظيف فور الانتهاء من تقديم النبيذ.
- التنظيف الأولي: فور الانتهاء من تقديم النبيذ، أضف لترين من الماء بدرجة حرارة الغرفة أو الماء الفاتر قليلًا إلى خزان الجهاز. شغل آلية المضخة وصرف الماء بالكامل. تزيل هذه العملية أولى بقايا النبيذ المركزة من الأنابيب قبل أن تجف داخل الجهاز.
- تحضير خليط التنظيف الطبيعي: املاً الخزان بلترين من الماء الدافئ. أضف ملعقتين كبيرتين من صودا الخبز وكوب شاي تركي واحدًا من الخل الأبيض.
- التحكم في درجة الحرارة: اضبط درجة حرارة الجهاز على 70 درجة مئوية كحد أقصى. تذكر أن درجات الحرارة المرتفعة قد تؤدي إلى كرملة السكر المذاب في النبيذ، مما يجعله أكثر لزوجة وصعوبة في التنظيف. اترك الجهاز عند درجة حرارة 70 درجة مئوية لمدة 15 دقيقة.
- تنظيف الآلية الداخلية: بعد مرور 15 دقيقة، استخدم مضخة الجهاز لتصريف خليط الخل وصودا الخبز بالكامل. سيساعد ذلك على إزالة نكهات التوابل من الأنابيب الداخلية وقنوات المضخة.
- الشطف بالماء البارد: املاً الخزان بالماء البارد وشغل المضخة مرة أخرى لتصريف الماء بالكامل. تساعد هذه الخطوة على شطف الجزء الداخلي للجهاز وإزالة البقايا المتبقية.
- التجفيف والتهوية: افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء. امسح الخزان الداخلي برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة. اترك غطاء جهاز الترموبوت مفتوحًا واترك الجهاز يجف تمامًا في الهواء حتى تتبدد الروائح الممتصة.
- ملاحظة: قد يمتص غطاء جهاز الترموبوت المزود بحشية سيليكون الروائح بسرعة. انزع الغطاء من جسم الجهاز واغسله يدويًا باتباع الخطوات التالية:
- املاً وعاء عميقًا بالماء الدافئ. أضف قليلًا من الخل وسائل غسل الأطباق غير المعطر، ثم انقع الغطاء لمدة 10 دقائق.
- بعد النقع، افرك الغطاء برفق وبشكل جيد باستخدام إسفنجة ناعمة.
- اشطفه بكمية وفيرة من الماء واتركه يجف تمامًا في الهواء قبل إعادة تركيبه على الجهاز.
- تحذير: خطر بقاء الطعم والرائحة
- قد تؤدي الطبيعة القوية للنبيذ وتوابل الشتاء المستخدمة فيه، مثل القرفة والقرنفل واليانسون النجمي، إلى تغلغل نكهاتها بصورة دائمة في حشيات السيليكون والأجزاء الداخلية لجهاز الترموبوت. قد تحتاج إلى تكرار خطوات التنظيف المذكورة أعلاه مرتين أو ثلاث مرات متتالية. ومع ذلك، وعلى الرغم من جميع هذه المحاولات، يُرجى ملاحظة أنه قد لا يكون من الممكن إزالة الرائحة والنكهة الممتصتين بنسبة 100%. عند استخدام الجهاز لاحقًا للماء الساخن فقط، قد تظل تلاحظ أثرًا خفيفًا جدًا من نكهة توابل الشتاء.

تصريف صحيح لهذا المنتج



- تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي.
- لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة.



www.zilan.com.tr



@zilanhome